



فلسطين بروني Pelita Brunei

DITERBITKAN PADA TIAP-TIAP HARI RABU

TAHUN 31 BILANGAN 18

RABU 30 APRIL, 1986.

رابو 20 شعبان 1406

PERCUMA

LIMA ORANG LAGI TAHANAN DIBEBASKAN

Oleh: Abd. Karim HAB

JALAN MUARA. — Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan bagi pembebasan lima orang tahanan yang ditahan di bawah Kuatkuasa Undang-Undang Darurat.

Mereka yang dibebaskan pada 25 April itu ialah Awang Ahmad bin Abdullah @ Amat Tako, 47, Awang Timpus bin Kerudin, 65, Awang Safar bin Mahal, 63, Awang Abd. Ghani bin Hassan, 47 dan Awangku Hamzah bin Pengiran Salleh, 33.

JALANI PEMULIHAN

Sebelum dibebaskan mereka telah menjalani kursus pemulihan kira-kira 10 hari di mana mereka telah diberi penerangan mengenai fungsi pelbagai jabatan kerajaan di samping melawat Penerangan, Radio Televisyen, Pusat Pemulihan Orang-Orang Cacat, Stadium Negara Hassanal Bolkiah dan Dewan Pameran Syarikat Minyak Shell Brunei Berhad.

Kelima-lima orang tahanan itu telah mengangkat sumpah dan melafazkan ikrar dengan mengusung Al-Quran di hadapan Kadi Daerah Brunei-Muara, Awang Tassim bin Akim di Masjid Mohamed Bolkiah selepas sembahyang Fardu Asar pada hari Rabu, 23 April.

JUNJUNG ZIARAH

Sehubungan dengan pembebasan mereka, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah memperkenankan mereka junjung ziarah ke hadapan majlis Baginda di Istana Nurul Iman pada petang Khamis lepas.

Sejak negara ini mencapai semula kemerdekaan, setakat ini Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah berkenan mengurniakan keampunan kepada 19 orang tahanan yang memohon rayuan keampunan.



AK. Hamzah bin Pg. Salleh, salah seorang tahanan yang dibebaskan, junjung ziarah ke hadapan majlis Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam. — Gambar oleh Amat Moksini.

Patuhi peraturan dan syarat-syarat pembebasan

JALAN MUARA. — Pengerusi Jawatankuasa Penasihat Mengenai Orang-Orang Tahanan, Yang Dimuliahkan Pehin Orang Kaya Laila Setia Bakti Diraja Dato Laila Utama Awang Haji Isa menasihatkan kelima orang tahanan yang dibebaskan akan terus mematuhi peraturan-peraturan dan syarat-syarat pembebasan mereka.

memberikan sepenuh kerjasama kepada Kerajaan Baginda setiap masa.

Berucap di Upacara Mengangkat Sumpah dan Ikrar bagi lima orang tahanan di Masjid Mohamed Bolkiah, Kampong Serusop pada petang Rabu lepas, Yang Dimuliahkan Pehin mengelaskan.

Lihat muka 7

PETIKAN TITAH

“Insyallah, masa depan Negara Brunei Darussalam tidak syak lagi tergantung kepada kesempurnaan pendidikan yang mereka (murid-murid) terima, baik formal mahupun informal, kepada sikap dan nilai-nilai yang ditanamkan kepada mereka serta ajaran ugama dan akhlak yang disampaikan kepada mereka.”

Dititahkan semasa Majlis Kesyukuran yang diadakan oleh Persekutuan Guru-Guru Melayu Brunei sempena Hari Keputeraan Baginda yang ke-38 pada 19 Ogos, 1984 di Lapau.

Kebawah D.Y.M.M. hantar ucapan tahniah

KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah berkenan menghantar tahniah kepada His Imperial Majesty Hirohito, Emperor of Japan dan kepada Tuan Yang Terutama Yasuhiro Nakasone, Perdana Menteri Jepun bersempena dengan

Hari Ulang Tahun Keputeraan Maharaja Hirohito dan Hari Kebangsaan Negara Jepun pada 29 April, 1986.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia juga berkenan menghantar tahniah kepada Duli Yang Maha Mulia Baginda Queen Koningin Beatrix Wilhelmina Armgard, Queen Netherlands dan kepada Duli

Yang Maha Mulia Raja Carl XVI Gustaf, Raja Sweden bersempena dengan Hari Ulang Tahun Keputeraan Baginda masing-masing pada hari ini, 30 April, 1986.

Sementara itu Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar

Lihat muka 16

Bekas tahanan junjung kasih atas pembebasan mereka

JALAN MUARA. — Kelima orang tahanan yang dibebaskan pada 25 April lepas menjunjung kasih ke hadapan majlis Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam atas perkenan Baginda membebaskan mereka dari tahanan.

“Kegembiraan yang saya rasa tidak dapat saya bayangkan. Saya amat bersyukur ke hadrat Allah dan menjunjung kasih ke hadapan majlis Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan atas perkenan Baginda membebaskan kami,” ujar Awang Abd. Ghani bin Hassan, 47, yang berasal dari Kampong Lumapas.

Beliau yang ditahan selama 2 tahun 3 bulan merancang untuk memohon bekerja semula sebagai pemandu di Bahagian Kenderaan, Jabatan Kerja Raya.

Awang Safar bin Mahal, 63, berasal dari Kampong Lumapas juga melahirkan perasaan yang sama. Buat masa ini beliau bercadang memohon pekerjaan sebagai tukang kebun di mana-mana sekolah yang berhampiran dengan rumah beliau.

Beliau memberitahu, semasa dalam tahanan, mereka juga telah diberi bimbingan ugama dan bertukang kayu.

Lihat muka 7

MANISNYA IMAN

“SESUNGGUHNYA orang-orang mukmin itu lalah orang-orang yang beriman dengan Allah dan Rasul-Nya, kemudian mereka tidak berasa ragu-ragu. Dan mereka itu berjihad dengan harta mereka dan diri mereka di jalan Allah. Merekalah sebenar orang-orang yang benar.” — Makna ayat 15 Surah Al-Hujrat.



30 APRIL, 1986

Dengan nama Allah yang Maha Pemurah dan Maha Penyayang

KE ARAH MANA BELIA KITA

JIKA kita ke gedung membeli-belah di pusat ibu negara, kita akan melihat anak-anak muda yang bertugalan sambil melepaskan kata-kata yang memanaskan telinga anak gadis

yang membeli-belah. Jika kita perhatikan di waktu habis sekolah akan kelihatan anak-anak yang baru menjangkau belasan tahun berlenggang pulang sambil di jarinya tersepit sebatang rokok. Jika kita lihat di sekitar bandar pula, telah nampak contengan-contengan pada dinding-dinding bangunan yang mungkin diukir oleh anak-anak muda beragam ala rock atau punk. Segalanya menunjukkan gejala yang kurang sihat tetapi realistik yang menggugat kita sebagai golongan yang berbudaya.

Ada banyak perkara yang boleh menjadi punca, bukan alasan bagi gejala-gejala sedemikian. Antaranya ialah luntarnya kehidupan yang berpegang kepada agama, kurangnya kepercayaan terhadap kebudayaan sendiri yang mempunyai hubungan rapat dengan kemewahan dan kurangnya pendidikan yang menjadi sebab utama pengangguran secara sukarela. Kita sebagai masyarakat haruslah menimbangkan punca-punca tersebut secara kolektif supaya gejala yang ada ketika ini tidak bertukar menjadi satu wabak. Mujurlah gejala-

gejala tersebut ketika ini belum membabitkan sebarang kesan sampingan pada kadar yang menakutkan seperti kejadian-kejadian jenayah atau bunuh diri dan sebagainya. Tetapi kadar itu tetap ada.

Golongan belia adalah golongan yang sensitif terhadap apa jua perubahan iklim kehidupan. Dan dalam zaman kita pesat membangun dan meningkat maju ini nyata sekali kita tidak dapat mengenyepikan pembangunan atau perkembangan daya pemikiran golongan muda atau belia. Bagi negara kita, ini adalah penting kerana sebahagian besar dari penduduk negara ini adalah golongan belia. Kekukuhan daya pemikiran serta kesedaran mereka adalah amat diperlukan bagi menjamin bahawa masyarakat masa depan kita adalah masyarakat yang sihat.

Hidup di alam belia adalah hidup yang penuh dengan pancaroba. Golongan belialah yang mengandungi pelajar, ahli-ahli sukan, petani, nelayan, pengusaha syarikat-syarikat kecil dan sebagainya. Tetapi golongan belia jugalah yang

mengandungi pelanggar undang-undang, penganggur dan perosak masyarakat. Dalam arti kata lain di zaman belialah jangkaan pemikiran kita tidak terbatas. Di zaman belia jugalah kita mempunyai banyak masa yang terluang. Sekali imbas kita boleh mengetahui haluan belia-belie kita dengan melihat bagaimana masa-masa yang terluang itu diisikan. Ada belia mengejar cita-cita, ada belia mengejar harapan dan ada belia mengejar masa depan. Pernah dikatakan bahawa hidup belia itu sering mengejar sedang yang dikejar tidak nyata.

Di sinilah peranan kita sebagai masyarakat amat penting iaitu untuk menekankan matlamat kepada belia-belie kita. Matlamat itu tidak lain dari membina sebuah masyarakat yang berkerajaan, beragama, berdisiplin, berundang-undang, berkebudayaan, berpakaian dan bermaruah. Bagi belia-belie kita, kita tinggalkanlah pesan bahawa hidup itu memang memburu dan yang diburu itu tidak sentiasa menunggu.

BRUNEI DARUSSALAM MENYERTAI EKSPOSISI ANTARABANGSA DI KANADA

NEGARA Brunei Darussalam sekali lagi akan menyertai Eksposisi Antarabangsa yang akan diadakan di Kota Raya Vancouver, Kanada, bermula 2 Mei depan. Ini adalah penyertaan kali kedua negara kita dalam eksposisi antarabangsa sejak kemerdekaannya.

Ekspo '86 di Amerika Utara itu dijangka akan dirasmikan oleh Duli Yang Teramat Mulia Putera Charles pada 2 Mei, 1986. Ekspo tersebut mempunyai keluasan 173 ekar dan akan disertai oleh lebih 60 buah negara tidak termasuk penyertaan syarikat-syarikat swasta, perbadanan dan pertubuhan antarabangsa.

Penyertaan Brunei Darussalam pertama kali dalam Eksposisi Antarabangsa di Tsukuba, Jepun, tahun lepas telah memberi pengalaman yang baik bagi negara kecil ini untuk turut serta dalam Eksposisi Antarabangsa yang akan berlangsung selama enam bulan di Amerika Utara itu.

Dalam Ekspo '85 di Tsukuba, meskipun Brunei Darussalam negara yang kecil dan mempunyai pavilion yang kecil, tetapi telah dapat memberi gambaran yang meluas dan menarik perhatian ramai rakyat Jepun.

"Berdasarkan pengalaman ini, maka kita berasa yakin penyertaan Brunei Darussalam dalam Ekspo '86 di Vancouver ini nanti, sedikit sebanyak akan memberi

pengetahuan kepada orang-orang di Amerika Utara mengenai Negara Brunei Darussalam," jelas Dato Paduka Awang Sidek bin Yahya, Setiausaha Tetap Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan selaku Pesuruhjaya Agung Negara di Ekspo ini di sidang akhbar baru-baru ini.

Dato Paduka Awang Sidek menambah bahawa apa yang menarik perhatiannya ialah pavilion Brunei Darussalam dalam Eksposisi Antarabangsa ini ditempatkan di satu tempat yang dipanggil 'ASEAN PLAZA' di mana semua negara-negara ASEAN akan mempunyai pavilion mereka sendiri.

Penyertaan Brunei Darussalam dalam Eksposisi ini mempunyai matlamat utama, iaitu untuk memperkenalkan negara ini kepada orang ramai khususnya mereka yang melawat Ekspo '86 di Amerika Utara.

Ekspo '86 bertemakan World in Motion, World in Touch-Transportation and Communications yang bererti 'Dunia Dalam Pergerakan, Dunia Dalam Pertemuan—Pengangkutan dan Perhubungan.' Sementara itu Brunei Darussalam mempunyai temanya tersendiri iaitu 'Adaptation Through Time' yang bermakna 'Penyesuaian Melalui Edaran Masa', di mana menekankan cara pengangkutan di negara ini yang telah diperbaharui

sesuai dengan masa dan teknologi moden.

Seperti juga mana-mana negara moden yang lain, Brunei Darussalam dilengkapi dengan pengangkutan moden dan alat-alat perhubungan yang menghubungkan negara ini dengan dunia luar. Cara pengangkutan dan perhubungan ini berkembang seiring dengan cara pengangkutan tradisional yang unik iaitu pengangkutan di air. Ini meninggalkan fenomena yang unik dibandingkan dengan negara-negara lain.

Pavilion Negara Brunei Darussalam terletak dalam kawasan seluas 250 meter persegi dan Ekspo '86 ini akan dikunjungi oleh pengunjung dalam anggaran lebih 16 juta. Satu keistimewaan yang diberikan oleh pihak pengatur ialah untuk negara ini memperkenalkan kebudayaan kepada pengunjung-pengunjung pada Hari Kebangsaan. Brunei Darussalam akan merayakan Hari Kebangsaan-nya di Ekspo itu pada 9 September, 1986.

Persediaan-persediaan yang dibuat bagi penyertaan negara ini dalam Ekspo itu ialah membentuk jawatankuasa bagi penyelenggaraan/penyertaan yang telah dibuat dalam bulan Oktober tahun lepas.

Jawatankuasa juga telah memilih enam orang calon dari seramai 66 orang pemohon dari dalam negeri untuk bertugas di Pavilion Brunei Darussalam. Mereka ialah Dayang Hassanah Haji Hassan, Hjh. Rozita Hj. Mohd. Nasir, Dayang Wong Wai See, Dayang Zurina Hj. Harun, Awang Mohiddin Untong dan Awang Jaini Yusof. Mereka telah berlepas ke Vancouver pada hari Ahad, 20 April lalu.

Sebelum berlepas ke Vancouver, mereka telah diberi penerangan mengenai tugas dan peranan atendan di pavilion tersebut. Satu majlis menandatangani surat perjanjian antara kerajaan dengan ibu bapa/penjaga, keenam orang atendan juga diadakan pada 10 April lalu di Kementerian Kebudayaan Belia dan Sukan.

"Dengan adanya pemilihan atendan itu, diharapkan

mereka ini akan dapat memberi gambaran sebaik-baiknya mengenai Negara Brunei Darussalam," jelas Dato Paduka Awang Sidek dalam sidang hari itu.

Enam orang atendan lagi yang bertugas di pavilion itu nanti ialah penuntut dari rakyat negara ini yang ketika ini kebetulan berada di Vancouver, Kanada. Mereka ini kebetulan berada di Vancouver, Kanada.

Satu perwakilan negara ini juga telah bertolak ke Vancouver pada 25 April lalu untuk menghadiri upacara Pembukaan Rasmi Ekspo '86 pada 2 Mei, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan selaku Pesuruhjaya Agung negara ini di ekspo tersebut. Ahli-ahli yang lain terdiri dari isteri kepada Setiausaha Tetap di Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan; Awg. Zakaria Dato Paduka Haji Nordin, Pemangku Pengarah Jabatan Kerja Raya; Dyg. Adina Othman, Setiausaha Jawatankuasa Kerja Ekspo '86 bagi Brunei Darussalam; Dy. Norsham Haji Yahya, Penolong Setiausaha Jawatankuasa Kerja Ekspo '86 bagi Brunei Darussalam dan Awg. Hj. Mohd. Hashim Hj. A. Rahman dari Jabatan Penyiaran dan Penerangan.

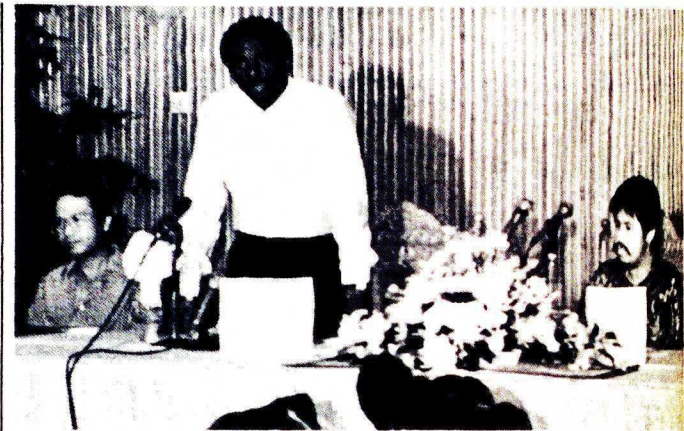
Rombongan itu bertolak ke Vancouver bagi menghadiri upacara Pembukaan Rasmi Ekspo 86 pada 2 Mei depan. Mereka akan berada di sana lebih kurang dua minggu.

Mesyuarat Agung

PERSATUAN Perpustakaan Kebangsaan Negara Brunei Darussalam akan mengadakan mesyuarat agung kali pertama, yang akan dilangsungkan di Dewan Kuliah, Stadium Negara Hassanah Bolkiah, Berakas, pada hari Jumaat 2 Mei depan bermula jam 9.00 pagi.

Mesyuarat tersebut akan dirasmikan oleh Dato Paduka Hj. Mohd. Ali bin Hj. Daud, Setiausaha Tetap, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri.

Kehadiran semua pegawai dan kakitangan perpustakaan seluruh negara dan juga siapa-siapa yang berminat adalah dialu-alukan.



TYT Tuan Basile Laetare Guissou, Menteri Luar Burkina Faso ketika memberikan ucapan balas di Majlis Makan Malam. Sementara di sebelah kanan ialah Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolkiah, Menteri Hal Ehwal Luar Negeri. — Gambar oleh Halim Sulaiman.

Menlu Burkina Faso lawat Brunei Darussalam

Oleh Abd. Karim HAB

BERAKAS. — Menteri Hal Ehwal Luar Negeri Negara Brunei Darussalam, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolkiah bersabda, Negara Brunei Darussalam dan Burkina Faso sebagai anggota-anggota Bangsa-Bangsa Bersatu dan Pertubuhan Persidangan Islam (OIC) boleh berganding bahu meningkatkan keamanan, peraturan antarabangsa dan kerjasama ekonomi antara negara-negara.

"Burkina Faso dan Negara Brunei Darussalam mempunyai inspirasi yang sama ke arah sebuah dunia yang aman. Kedua-dua buah negara selaku anggota-anggota Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu dan Pertubuhan Persidangan Islam, boleh berganding bahu meningkatkan keamanan, peraturan antarabangsa dan kerjasama ekonomi antara negara-negara," sabda Duli Yang Teramat Mulia di Majlis Jamuan Makan Malam meraikan Menteri Luar Burkina Faso, Tuan Yang Terutama Tuan Basile Laetare Guissou di Istana Tetamu malam Selasa lepas.

Duli Yang Teramat Mulia berharap, lawatan Tuan Yang Terutama yang pertama kali ke negara ini dan rantau ini akan mendatangkan banyak faedah.

"Kita telah bertukar-tukar pandangan mengenai

pelbagai isu yang melibatkan kedua-dua rantau. Saya mendapati pertukaran pandangan itu bukan hanya berfaedah bahkan akan membawa ke arah persefahaman yang baik mengenai isu yang dibincangkan," jelas Duli Yang Teramat Mulia.

Tuan Yang Terutama Tuan Basile Laetare Guissou dalam ucapan balasnya menegaskan, meskipun kedua negara berjauhan tetapi mempunyai pandangan politik dan prinsip keamanan yang sama dalam perhubungan dengan negara-negara lain.

Katanya, jika semua negara-negara kecil saling bekerjasama mereka boleh menjadi kuat dan kukuh.

Tuan Yang Terutama juga menyebarkan ucapan terima kasih ke hadapan majlis Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan kerabat Diraja dan rakyat Negara Brunei Darussalam atas layanan baik yang diterimanya semasa lawatannya.

Jamuan makan malam itu juga dihadiri oleh Yang Dimulikan Menteri Pembangunan, para diplomat asing ke negara ini dan pegawai-pegawai kanan Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri.



AWANG Hj. Mohd. Nasir ketika meneliti perjanjian antara Kerajaan dengan ibu bapa/penjaga atendan sebelum menandatangani.

100 sertai Seminar Penggunaan Kayu-Kayan

BANDAR SERI BEGAWAN. — Seramai 100 orang peserta yang terdiri dari para akitek dan jurutera, pembalak-pembalak kayu, pengusaha-pengusaha papan dan orang-orang yang terlibat dalam industri menyertai seminar yang bertemakan Penggunaan Kayu Yang Berkesan pada 15 April lalu.

Menteri Pembangunan, Yang Dimuliakan Pehin Orang Kaya Setia Pahlawan Dato Seri Setia Awang Abdul Rahman bin Dato Setia Awg Haji Mohd. Taib telah merasmikan seminar tiga hari itu.

Terdahulu dari itu Pengerusi Jawatankuasa Pemajuan Kayu-Kayan, Awang Halimuddin bin Haji Ahmed Yunos menyampaikan ucapannya dan menyatakan mengenai tujuan seminar itu antara lain untuk pemajuan serta mengembangkan industri kayu di negara ini dan negara-negara jiran yang juga ikut serta mengambil bahagian dalam seminar itu.

Seminar itu dianjurkan bersama oleh Jawatankuasa Pemajuan Kayu-Kayan, Jabatan Kerja Raya, Unit Latihan Jabatan Kerja Raya dan Jabatan Perhutanan Kementerian Pembangunan dengan matlamat untuk mengenal pasti serta masalah-masalah dan kekurangan yang ada sekarang ini di dalam perindustrian kayu-kayan dan seterusnya untuk mempertingkatkan langkah-langkah yang perlu diambil bagi meningkatkan dan memajukan perindustrian kayu-kayan di negara ini.

Empat orang pensyarah termasuk dua orang pensyarah jemputan dari Malaysia dan United Kingdom menyelenggarakan seminar itu yang memberikan ceramah mengenai penggunaan kayu-kayan tempatan, rawatan dan pengawetan kayu dan rekaan struktur kayu termasuk jenis dan kelas.

Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah mengambil berbagai usaha untuk memperbagaikan aktiviti-aktiviti di dalam pembangunan negara. Di bawah Kemajuan Negara yang kelima keutamaan telah pun diberikan bagi pembangunan infrastruktur dan perindustrian termasuk sumber kayu.

Adalah diharapkan seminar tersebut akan dapat menolong mengenal pasti akan masalah-masalah yang ada segala kekurangan serta aktiviti-aktiviti yang dikehendaki untuk mengembangkan industri kayu di negara ini di samping memerlukan logi pengawetan kayu dan penggunaan bahan mengawet untuk membuat kayu tahan lebih lama dan kuat.



MENTERI Pembangunan YDM Pehin Orang Kaya Setia Pahlawan Dato Seri Setia Awg. Abdul Rahman bersama dengan jemputan-jemputan khas yang lain ketika hadir di majlis pembukaan rasmi Seminar Penggunaan Kayu Yang Berkesan. — Gambar oleh Amat Moksins.

Mempelbagaikan ekonomi negara:

PENGGUNAAN SUMBER HUTAN DITINGKATKAN

BANDAR SERI BEGAWAN.

Menteri Pembangunan, Yang Dimuliakan Pehin Orang Kaya Setia Pahlawan Dato Seri Setia Awang Abdul Rahman berkata kegiatan meningkatkan penggunaan sumber-sumber asli termasuk sumber kehutanan di negara ini adalah selaras dengan salah satu matlamat kerajaan untuk mempelbagaikan ekonomi negara supaya ianya tidak semata-mata bergantung pada sumber minyak dan gas.

Dalam usaha pada meningkatkan penggunaan kayu-kayan ini, Yang Dimuliakan Pehin menegaskan adalah penting bagi kita untuk berusaha sedaya upaya meningkatkan mutu kayu-kayan yang sedia ada di samping mengenal pasti penggunaannya yang berkesan supaya sumber tersebut boleh mencapai pada matlamatnya.

Berucap merasmikan Seminar Penggunaan Kayu Yang Berkesan di Stadium Negara Hassanal Bolkiah pada 15 April yang lalu, Yang Dimuliakan Pehin menegaskan bahawa walaupun dari segi sumbernya ke atas hasil keluaran kasar dalam negeri pada peringkat ini masih kecil jika dibandingkan dengan sektor sektor lain akan tetapi adalah penting untuk dikenal pasti akan sumber-sumber yang boleh ditingkatkan itu.

Menurut kajian-kajian yang telah dilakukan ke atas sumber tersebut, Negara Brunei Darussalam masih mempunyai hutan yang mencukupi untuk diusahakan bagi memenuhi keperluan negara pada peringkat ini.

Ke arah pencapaian matlamat itu beliau berharap supaya sumber-sumber kehutanan di negara ini akan terus dipelihara dengan sempurna dan teratur dengan kadar penggunaannya hari ini malah akan menampung kehendak kita kira-kira 30 tahun akan datang dengan adanya perubahan sikap dan penghargaan terhadap penggunaan bahan di kalangan

Oleh: Dk. Fatimah PHMN

pengguna-pengguna dan perlunya penanaman semasa dijalankan dengan seberapa segeranya.

"Kehutanan bukanlah semata-mata dihasratkan penggunaannya untuk menghasilkan kayu-kayan bagi digunakan untuk keperluan-keperluan pembinaan sahaja malah ianya memainkan peranan penting dalam kehidupan kita sehari-hari antaranya aspek-aspek keindahan alam semulajadi yang dapat digunakan sebagai tempat-tempat riadah dan rekreasi, pengawalan hakisan tanah dan tumbuh-tumbuhan, pembekalan sumber makanan, menjamin pembekalan air yang bersih dan mencukupi, perlindungan hidupan liar dan sebagainya," tegas Yang Dimuliakan Pehin.

"Kita cuba sekarang untuk mencari jalan dalam meningkatkan lagi mutu penggunaan mutu kayu-kayan kita dengan mengadakan misalnya proses pengeringan dan pengawetan yang tertentu dari segi ketahanannya kayu-kayan ini akan dapat terjamin seperti yang sudah lumrah digunakan oleh negara-negara lain dengan jayanya," kata YDM Pehin.

Apabila ianya sudah terjamin, katanya kita akan berusaha mencari jalan untuk meninggikan kayu-kayan ini sebagai perindustrian yang akan boleh mengeluarkan hasil-hasil yang berharga tinggi seperti menggunakan lebih banyak lagi kayu-kayan dalam penghasilan-penghasilan yang lebih bermutu seperti membuat perabot, dinding dan lain-lain penghasilan kekal.

Yang Dimuliakan Pehin seterusnya melahirkan harapan agar seminar tersebut bukan semata-mata bertujuan pada meningkatkan pengetahuan serta kemampuan bidang-bidang



MENTERI Pembangunan, YDM Pehin Orang Kaya Setia Pahlawan Dato Seri Setia Awang Abdul Rahman ketika berucap merasmikan Seminar Penggunaan Kayu Yang Berkesan. — Gambar oleh Amat Moksins.

tertentu tetapi apa yang lebih penting menanamkan semangat kesedaran di kalangan para peserta khususnya supaya menghargai betapa pentingnya kayu-kayan dikawal dan digunakan dengan berkesan dan produktif di masa-masa akan datang terutama di bidang pembinaan dan perhiasan.

"Usaha kita kali ini iaitu satu seminar yang bertema 'Penggunaan Kayu-Kayan Yang Berkesan' yang mempunyai matlamat untuk mengenal pasti potensi serta masalah-masalah yang ada sekarang ini di dalam perindustrian kayu-kayan ini dan seterusnya untuk mempertingkatkan langkah-langkah yang perlu diambil bagi memajukan perindustrian tersebut di negara ini tegas Yang Dimuliakan Pehin.

BANDAR SERI BEGAWAN. — 10 orang peserta dari seluruh negara telah dipilih untuk memasuki peringkat akhir Peraduan Mari Bercerita yang akan diadakan pada bulan Jun depan.

Mereka yang layak untuk bertanding adalah terdiri dari Ak. Samsul Rezal Malek Faisal bin Pengiran Merali, Haji Jaafar bin Haji Mohd.

Orang ramai disaran hargai kepentingan sumber hutan

BANDAR SERI BEGAWAN.

Orang ramai disarankan supaya menyedari dan meningkatkan lagi kefahaman mereka ke arah menghargai betapa pentingnya sumber perhutanan negara ini dikekalkan dan mengelakkan apa jua bentuk pembaziran.

Pembaziran yang dapat dielakkan sudah tentu akan memelihara sumber-sumber kehutanan di negara ini dengan sempurna dan teratur terhadap penggunaan bahan-bahan itu ke arah meninggikan mutu serta menghidupkan lagi pengendalian industri kayu-kayan di negara ini.

Saranan tersebut telah dibuat oleh Menteri Pembangunan, Yang Dimuliakan Pehin Orang Kaya Setia Pahlawan Dato Seri Setia Awang Abdul Rahman ketika berucap merasmikan Seminar Penggunaan Kayu Yang Berkesan di Stadium Negara Hassanal Bolkiah pada 15 April lalu.

Yang Dimuliakan Pehin seterusnya berkata pada masa ini terdapatnya pembaziran di kalangan para pengguna yang menggunakan kayu-kayan umpamanya mereka beranggapan yang kayu-kayan tidak tahan digunakan pada pembinaan dan seterusnya akan dibakar dan dimusnahkan di samping tidak sebanding dengan bahan-bahan seperti konkrit sedangkan kayu-kayan mengambil masa berpuh-puluh tahun untuk membesar sehingga ia boleh digunakan.

Kesan dari pembaziran ini sudah tentunya akan merendahkan lagi mutu penggu-

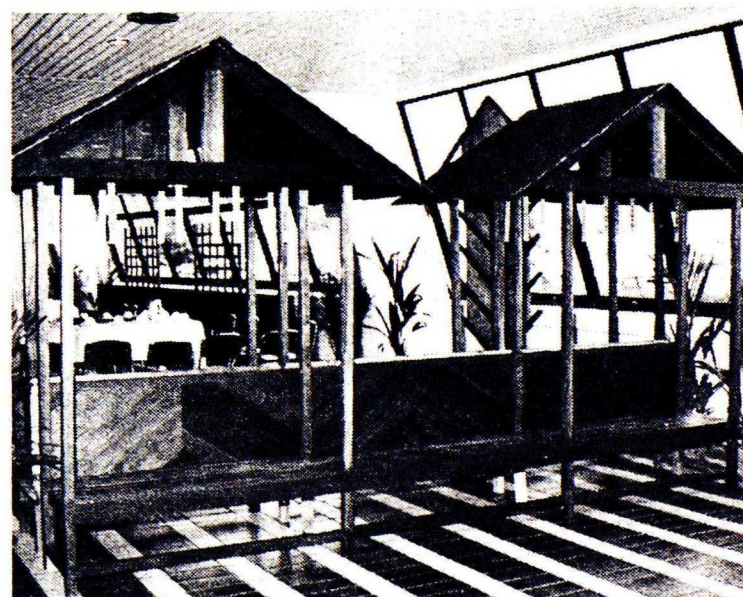
Oleh: Dk. Fatimah PHMN

naan kayu-kayan kita yang sepatutnya akan terjamin supaya dijadikan sebagai perindustrian di Negara ini, tambah Yang Dimuliakan Pehin.

YDM Pehin juga menyentuh tentang terdapatnya beberapa buah negara di dunia ini yang berkait rapat dengan kemusnahan akibat pembukaan hutan yang tidak rasional sudah pasti akan menjejaskan peranan yang dimainkan oleh hutan di samping mengalami kesukaran hidup akibatnya.

"Oleh itu bagi sebuah negara seperti negara kita ini, akibatnya adalah sangat merugikan dan mungkin boleh membebaskan kita dengan masalah-masalah yang lebih besar dan rumit."

Menteri Pembangunan itu berseru kepada peserta yang terdiri dari para akitek, jurutera terutama orang-orang profesional tempatan yang sudah lama berkecimpung dalam industri pembinaan akan sama-sama memikirkan dengan pembalak-pembalak kayu, pengusaha-pengusaha papan dan orang-orang yang terlibat dalam industri supaya menyedari bahawa seminar itu akan menjadi satu 'turning point' dalam penggunaan bahan ini dengan lebih berhati-hati, produktif dan berkesan ke arah membantu kemajuan dan perkembangan kayu-kayan di samping mendapat sambutan yang dihasratkan.



SEBAHAGIAN daripada contoh sebuah bangku duduk yang diperbuat daripada kayu turut dipamerkan. — Gambar oleh Amat Moksins

10 dipilih Peraduan Mari Bercerita

BANDAR SERI BEGAWAN. — 10 orang peserta dari seluruh negara telah dipilih untuk memasuki peringkat akhir Peraduan Mari Bercerita yang akan diadakan pada bulan Jun depan.

Mereka yang layak untuk bertanding adalah terdiri dari Ak. Samsul Rezal Malek Faisal bin Pengiran Merali, Haji Jaafar bin Haji Mohd.

Zain, Wan Aslina binti Ibrahim dan Dayang Lily Suzana binti Samsu/Shamsu kesemuannya dari Daerah Brunei dan Muara.

Awang Mohd. Azami bin Mohd. Yaakub dan Dayang Aryanti binti Mohd. Zen dari Daerah Belait. Sementara dari Daerah Tutong pula peserta yang terpilih dari Awang Roslie bin Rasit dan

Mohd. Faizal bin Hamdan dan Daerah Temburong pula diwakili oleh Awang Mohd. Bahri bin Mohd. Zaidin dan Norazuna Abdul Latif.

Keputusan peraduan tersebut telah diadakan serentak di seluruh negara pada 16 Mac yang lalu dan ianya dianjurkan oleh Perpustakaan Kanak-Kanak Dewan Bahasa dan Pustaka.

YANG DIMULIAKAN PEHIN DATU SERI MAHARAJA MENULIS.....Siri ke-326

KAHWIN DAN CERAI DALAM ISLAM (Siri terakhir)



Yang di atas ini kita petik dari Maqalatul Kauthari. Maka orang-orang yang berijtihad pada menyekat berbilang-bilang isteri cara Islam dan merampas talak dari suami dan diberikan kepada orang lain, adalah ia tiada mengetahui akan kehendak Islam dan tujuan ayat dan hadis dan hal sahabat-sahabat di dalam nikah kahwin umat Islam dan adalah ia dari golongan orang-orang yang hendak berijtihad semata-mata memandang pada muslihat padahal muslihat itu diketepikan dahulu selagi ada nas dan ijmak.

WALLAHUAKLAM

IBNU Hizam (yang mati tahun 456 Hijrah) seorang ulama besar telah menyempitkan lapangan ijmak dengan sepenuhnya, maka ia berkata tiada ijmak lain dari ijmak sahabat-sahabat Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam, kemudian ia menghukumkan kafir dengan terus terang barangsiapa engkarkan hukum-hukum yang telah sabit dengan jalan ijmak mengikut pendapatnya, maka ia berkata dalam kitab Maratibul Ijmak (ada di pejabat-pejabat Mufti Brunei dan Johor) dicetak oleh Maktabatul Qudsi Babul Khalqi Mesir tahun 1357 Hijrah, 180 muka.

Ertinya: "Telah ittifak sahabat-sahabat Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam bahawa bagi orang-orang laki-laki yang merdeka, yang berakal, yang berkuasa di atas perkara dirinya, yang ia orang Islam, mentalakkan isterinya apabila ia suka, apabila jatuh talaknya itu pada waktu boleh jatuh talak dan menurut talak yang sunni."

Cadangan hendak menghadkan talak seseorang suami itu lebih luas dari ini, maka cadangan itu adalah melanggar dan memecahkan ijmak yaqini, begitu juga mendera dan menyiksa seseorang itu dengan sebab suatu perkara yang harus (ibahah) pada syarak, adalah suatu pencerobohan (di atas hak manusia yang telah diberi Allah kepadanya) dan memaksa akan dia, kedua-duanya itu dilarang oleh Syarak Islam.

Berkata Al-Allamah Ibnu Hizam juga dalam kitabnya Maratibul Ijmak yang ertinya: "Mereka itu yakni sahabat-sahabat radhiallahu anhum telah ittifak bahawa nikah laki-laki yang merdeka, yang baligh, yang berakal, yang bersih (afif), yang sihat tiada mahjur, yang dia orang Islam, akan empat orang perempuan merdeka, yang beragama Islam, bukan yang berzina, yang sihat dan kurang dari empat perempuan itu adalah halal. Mereka itu telah ittifak sekata bahawa nikah akan lebih dari empat orang isteri itu tiadalah halal bagi sebarang orang selain daripada Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam."

Maka nyata daripada yang tersebut bahawa syarak telah memberi kebenaran berkahwin lebih dari satu sehingga empat dengan tiadalah berhak dan tiada berkuasa orang lain menyampuk dalam perkara berbilang-bilang isteri itu, sebagaimana nyata juga bahawa perkataan Al-Allamah Ash-Shaukani Az-Zaidi yang berkata bahawa Mazhab Az-Zahiriyyah (Ibnu Hizam dan lain dan pengikut) mengharuskan kahwin lebih dari empat itu adalah batil dan salah, begitu juga membuat cadangan seorang lain mencelah pada memberi izin pada perkara seseorang berkahwin lebih dari seorang isteri, adalah mencerooboh

akan ijmak yaqini pada pendapat Al-Allamah Ibnu Hizam itu, kerana menghalalkan empat orang dan kurang daripada empat bagi seorang laki-laki itu telah diijmakan oleh sahabat-sahabat radhiallahu anhum, bahkan umat Islam dari awal-awal Islam sehingga hari ini, dengan tiada apa-apa bantahan bahawa talak itu Allah telah letakkan di tangan suami sahaja, dan begitu juga kahwin lebih dari satu sehingga empat, dengan tiada seseorang pun berhak atau berkuasa memaksa suami itu dengan cara berlawanan dengan kehendak dan sukanya, dari itu tiadalah ada ijmak yang lebih kuat dari ijmak dalam perkara ini dan itu menurut di atas ini.

Adapun harus kahwin empat dan ke bawah itu, tiadalah seseorang pun daripada umat Islam menyalahi akan dia, sama ada orang rawafidh atau lain puak dikecualikan orang Islam yang tumbuh di dalam lubuk-lubuk orang barat.

Adapun minta memelihara diri bagi orang-orang yang tiada dapat nikah sehingga ia dapat kelebihan daripada Allah Taala, ertinya minta tunggu dengan memelihara diri dari kejahatan dan zina sehingga dapat sebab-sebabnya yang membawa dapat nikah seumpama ada reda tunang berkahwin dengan belum ada belanja dan mahar dan lain-lain, kerana orang fakir yang men-

dapat perempuan reda berkahwin dengannya, bukanlah ia daripada golongan orang yang tiada mendapat nikah dan kahwin, bahkan dia sebenarnya telah dapat nikah apabila dijalankan akad.

Adapun dua syarat, satu sebelum ayat Fankihu maka taba lakum minan nisaa Al-Ayat dan satu lagi sesudah ayat itu, maka tiada seorang ulama pun daripada ulama Islam mensyaratkan pada berkahwin lebih dari satu sehingga empat orang, iaitu mesti ada batul-betul takut tiada dapat berbuat adil kepada anak-anak yatim (kerana adat orang-orang jahiliah yang memelihara anak-anak yatim, maka pemelihara itu berebut-rebut seboleh-boleh berkahwin

dengan anak yatim kerana tamakkan harta anak yatim itu). Begitu juga ulama Islam tiada seorang pun yang mensyaratkan mesti ada syarat yang kedua sesudah ayat ketika kahwin satu itu iaitu mesti ada takut dari tiada adil di antara isteri-isteri yang berbilang-bilang itu, maka dua syarat itu iaitu ada takut tiada adil pada kahwin dengan anak yatim dan ada takut ketika kahwin satu dari tiada adil di antara isteri-isteri itu, maka dua syarat ini tiada apa-apa ertinya yakni tiada dipakai dan tiada diiktibar-kan oleh ulama Islam yang mengerti dan faham akan seluk-beluk susunan ibarat nas Quran dan hadis yakni boleh kahwin akan mana mana perempuan yang helah dengan tiada memandang dua syarat itu.

KETETAPAN TAMBANG Haji DAN BANK DRAFT

DIMAKLUMKAN kepada semua bakal-bakal haji tahun 1986 yang telah mendaftar dengan Jabatan Hal Ehwal Ugama bahawa Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia telah bersetuju memilih tawaran bersama Syarikat Penerbangan Di-Raja Brunei dan Syarikat Penerbangan Singapura untuk membawa bakal-bakal haji bagi tahun 1986/1406 Hijrah kadar tambang bagi tiap-tiap seorang jemaah seperti berikut:—

(a) Orang Dewasa - B\$2,300.00

(b) Kanak-Kanak berumur 2 hingga 12 tahun - B\$1,150.00

(c) Kanak-Kanak berumur di bawah 2 tahun - B\$230.00

Bayaran Bank Draft bagi tiap seorang bakal haji dewasa ialah sebanyak 6,029 Rial Saudi yang dianggarkan bersamaan dengan wang Brunei sebanyak B\$3,372.00, dan kanak-kanak berumur 5 hingga 12 tahun ialah sebanyak 3,088.00 Rial Saudi bersamaan kira-kira dengan

wang Brunei sebanyak B\$2,074.00 sementara kanak-kanak berumur di bawah 5 tahun tidak dikehendaki membuat Bank Draft.

Bakal-bakal haji yang akan pergi dengan tambang sendiri adalah dikehendaki menjelaskan harga tambang mereka dan Bank Draft serta membawa paspot untuk urusan membuat Bank Draft ke Jabatan Hal Ehwal Ugama, Bandar Seri Begawan pada hari Isnin hingga Khamis mulai jam 8.00 pagi hingga 11.00 pagi dan 1.30 petang hingga 2.00 petang; hari Jumaat mulai jam 8.00 pagi hingga 11.00 pagi; dan sementara hari Sabtu mulai jam 8.00 pagi hingga 10.00 pagi pada tarikh-tarikh seperti berikut:—

Pada hari Khamis 1 Mei 1986, untuk bakal-bakal haji Brunei Muara dari bilangan pendaftaran 900 hingga 1,200.

Pada hari Jumaat 2 Mei 1986, untuk bakal-bakal haji Brunei Muara dari bilangan pendaftaran 1,201 hingga 1,400.

Pada hari SABTU 3 Mei 1986 untuk bakal-bakal haji Brunei Muara dari bilangan pendaftaran 1,400 hingga 1,550;

Pada hari ISNIN 5 Mei 1986 untuk bakal-bakal haji Brunei Muara dari bilangan pendaftaran 1,551 hingga 1,850;

Pada hari SELASA 6 Mei 1986 untuk bakal-bakal haji Brunei Muara dari bilangan pendaftaran 1,851 hingga 2,150;

Pada hari RABU 7 Mei 1986 untuk bakal-bakal haji Brunei Muara dari bilangan pendaftaran 2,151 hingga 2,450;

Pada hari KHAMIS 8 Mei 1986 untuk bakal-bakal haji Brunei Muara dari bilangan pendaftaran 2,451 hingga 2,750 dan semua bakal-bakal haji Daerah Temburong;

Pada hari JUMAAT 9 Mei 1986 untuk semua bakal-bakal haji Daerah Tutong; dan

Pada hari ISNIN 12 Mei 1986 untuk semua bakal-bakal haji Daerah Belait.

Tarikh dan masa pembayaran tambang dan Bank Draft bagi bakal-bakal haji yang akan menunaikan fardu haji dengan kurnia tambang Kerajaan dan kurnia tambang Kebawah Duli Yang Maha Mulia melalui Majlis Ugama Islam akan dimaklumkan kemudian.

Peraduan membaca Al-Quran bagi ABDB

BERAKAS. — Peraduan membaca Al-Quran bagi Angkatan Bersenjata Diraja Brunei telah dilangsungkan di Dewan Pahlawan di Berakas Garison pada hari Jumaat yang lalu.

Pemerintah ABDB, Yang Dimuliakan Pehin Orang Kaya Seri Dewa Brigedier General Dato Seri Pahlawan Haji Mohammad bin Haji Daud telah merasmikan pertandingan tersebut dan juga menyampaikan hadiah-hadiah kepada para pemenang di akhir pertandingan.

Majlis dimulakan dengan bacaan Al-Quran oleh juara qari peringkat kebangsaan tahun ini, Awang Mohd. Yusof bin Abu Bakar, kemudian diikuti dengan ucapan alu-aluan oleh Major Haji Mohammad Jaafar bin Haji Jaluddin.

Seramai 10 orang peserta termasuk lima orang qariah mengambil bahagian.

Staff Sarjan Haji Abdul

Rahman bin Mohammad Salleh dari ibu pejabat kompeni menjuarai bahagian lelaki dan Dayang Maimunah binti Haji Abdul Rahman dari Pusat Latihan memenangi bahagian perempuan.

Para pemenang tersebut akan dipilih mewakili angkatan itu ke peraduan Membaca Al-Quran Bahagian Jabatan-jabatan Kerajaan Beruniform yang akan diadakan pada 4 Mei depan.

Waktu sembahyang, imsak dan matahari terbit

WAKTU-waktu sembahyang, imsak dan matahari terbit bagi Daerah Brunei-Muara dan Tutong mulai dari hari Rabu 30 April, 1986 hingga ke hari Selasa 6 Mei, 1986 adalah seperti di bawah ini:—

HARI BULAN	ZUHUR		ASAR		MAGHRIB		ISYAK		IMSAK	SUBUH		MATAHARI TERBIT
	Mulai	Berakhir	Mulai	Berakhir	Mulai	Berakhir	Mulai	Berakhir		Mulai	Berakhir	
April 30	12.20	3.34	3.35	6.26	6.27	7.37	7.38	4.57	4.44	4.58	6.08	6.09
Mei 1	12.20	3.35	3.36	6.26	6.27	7.37	7.38	4.56	4.43	4.57	6.08	6.09
2	12.20	3.35	3.36	6.26	6.27	7.37	7.38	4.56	4.43	4.57	6.08	6.09
3	12.19	3.35	3.36	6.26	6.27	7.38	7.39	4.56	4.43	4.57	6.08	6.09
4	12.19	3.35	3.36	6.26	6.27	7.38	7.39	4.55	4.42	4.56	6.07	6.08
5	12.19	3.36	3.37	6.26	6.27	7.38	7.39	4.55	4.42	4.56	6.07	6.08
6	12.19	3.36	3.37	6.26	6.27	7.38	7.39	4.55	4.42	4.56	6.07	6.08

Waktu-waktu sembahyang dan imsak bagi Daerah Belait hendaklah ditambah tiga minit manakala bagi Daerah Temburong hendaklah dikurangkan satu minit tiap-tiap waktu.

Sembahyang fardu Jumaat di seluruh Negara Brunei Darussalam dimulai dari pukul 12.45 tengah hari.

Lebih 40 kanak-kanak cacat diraikan

BANDAR SERI BEGAWAN. — Kanak-kanak cacat dari Rumah Sakit Raja Isteri Pengiran Anak Saleha Jalan Tutong baru-baru ini telah diraikan dalam satu majlis jamuan teh bertempat di salah sebuah hotel terkemuka di ibu negara.

Jamuan teh itu diberikan oleh hotel tersebut dengan kerjasama penuntut-penuntut dari Universiti Brunei Darussalam.

Lebih empat puluh orang kanak-kanak cacat hadir di majlis itu pada Rabu lepas, diiringi oleh para ibu-ibu mereka serta doktor-doktor dari rumah sakit RIPAS.

Juga turut hadir ialah Pengurus Agung hotel tersebut, Awang Christopher L. Bachran.

Kedatangan bulan Ramadan

KITA HADAPI SUATU KEWAJIPAN YANG BERAT

MARILAH kita sama-sama bertakwa dengan sebenar-benarnya kepada Allah Subhanahu Wataala dengan memperbanyak amal ibadat dan menjauhi daripada segala yang dilarang-Nya.

Di dalam kita kesibukan dengan urusan hidup kita, masa yang kita lalui sering sahaja kita tidak terasa ianya berlalu atau datang pergi, di mana pada hari ini adalah merupakan hari ke-15 bulan Syaaban. Ini bermakna bahawa kita tidak lama lagi akan menghadapi bulan Ramadan, iaitu kira-kira hanya dua minggu lagi, sebagaimana kita serba maklum bahawa kedatangan bulan Ramadan adalah bererti kita akan menghadapi suatu kewajiban yang begitu berat selama untuk sebulan lamanya. Iaitu tidak lain dari kewajiban berpuasa.

Sebenarnya untuk kemudahan kita menghadapi kewajiban yang berat itu, maka bulan Syaaban ini adalah merupakan bulan untuk kita berlatih-latih mengerjakan tugas yang begitu berat, supaya kita tidak akan begitu terasa bila telah sampai masanya kita menunaikan kewajiban itu.

Kerana itu adalah disunatkan bagi kita di bulan Syaaban ini untuk berpuasa sunat dengan seberapa banyak yang terdaya, kerana Syaaban ini adalah mempunyai kelebihan yang tersendiri. Ini jelas dapat kita lihat dari amalan nabi sendiri yang tidak pernah meninggalkan puasa di bulan

Syaaban ini, iaitu sebagaimana hadis yang diriwayatkan oleh An-Nisa, Abu Daud, Ibnu Huzaimah daripada Usamah telah berkata ia, "Aku telah bertanya kepada Rasulullah bahawa aku tidak pernah melihat engkau ya Rasulullah berpuasa sebulan daripada bulan lain seperti engkau berpuasa di bulan Syaaban." Bersabda Rasulullah, "bulan itu adalah banyak manusia lalai dengannya iaitu bulan antara Rejab dengan bulan Ramadan. Di mana ianya bulan diangkatkan segala amal kebajikan kehadrat Tuhan sekalian alam. Maka aku sangat suka diangkatkan amalanku sedang aku berpuasa di bulan itu."

Di dalam Islam apa jua yang diajarkan atau yang menjadi semacam satu perintah kepada pengikut-pengikutnya sama ada ianya berupa suruhan yang mesti kita buat secara ta' budi, iaitu semata-mata patuh dan tunduk kepada perintah wajib Allah Subhanahu Wataala, di mana kalau kita engkar dari mengikutnya maka kita akan mendapat dosa dan di akhirat kita akan mendapat balasan buruk dari Allah Subhanahu Wataala.

Atau ajarannya itu berupa suruhan yang boleh kita membuat pilihan atau alternatif iaitu sama ada kita mahu membuat atau pun tidak, akan tetapi kalau kita membuatnya kita akan diberi pahala dan di akhirat kita akan mendapat balasan yang baik dari Allah Subhanahu Wataala.

Maka di dalam kontek ajaran yang berbentuk alternatif ini umpama kita disunatkan berpuasa di bulan Syaaban sebelum menjelang bulan Ramadan, atau kita disunatkan mengerjakan umrah sebelum kita menunaikan fardu Haji. Begitu juga setiap kanak-kanak yang belum akil baliq disunatkan mengerjakan sembahyang fardu lima waktu, walaupun perintah menyuruh ibu bapa mengajar anak-anak bersembahyang itu merupakan perintah wajib, bilamana kanak-kanak itu menjangkau umur tujuh tahun.

Sebenarnya ajaran Syariah Islam yang berbentuk alternatif yang hukumnya sunat itu memanglah kalau dikerjakan akan mendatangkan pahala yang bakal kita nikmati kesenangan akhirat nanti. Akan tetapi di dunia ini dari segi praktik, maka ianya adalah merupakan suatu kursus yang praktikal. Di mana seseorang yang telah menjalani kursus yang sedemikian itu akan menyebabkan seseorang itu mudah dan senang baginya untuk menunaikan atau melaksanakan segala perintah-perintah yang wajib keatasnya bilamana telah sampai sahaja masa dan waktunya, tetap menimbulkan apa-apa jua masalah mengenai dirinya tidak pandai atau tidak tahu dan sebagainya. Bahkan dalam tujuan ajaran Islam mengadakan kursus awal yang berupa alternatif di samping

memberikan ganjaran pahala itu adalah supaya setiap pengikutnya menjadi seorang yang mahir dan ahli di dalam menunaikan kewajibannya terhadap Allah Subhanahu Wataala. Itu di dalam perkara-perkara ibadat yang mesti kita buat secara ta'budi maka di dalam hubungan pekerjaan seharian kita pun. Maka di dalam apa jua bidang dan lapangan atau di mana-mana sektor pekerjaan pun, maka latihan-latihan terhadap tenaga-tenaga pekerjaan atau pentadbirannya adalah suatu perkara yang mesti diadakan dengan tujuan menjadikan setiap tenaga kerja itu mempunyai kemahiran dan kecekapan yang bukan sahaja dapat menghasilkan hasil pekerjaan atau pengeluaran yang baik akan tetapi akan menyebabkan seseorang itu merasa berkewibawaan terhadap pekerjaannya.

Berikutan dengan teori latihan untuk menunaikan kewajiban terhadap Allah bagi perkara-perkara peribadatan yang wajib itu, maka Islam juga mengingatkan pengikut-pengikutnya supaya bagi mereka yang telah masuk di dalam peringkat makalap akan sentiasa membuat perkiraan awal terhadap dirinya sebelumnya sampai masa dan waktunya di mana dirinya atau amalnya akan dikira dan dihitungkan di hadapan Allah Subhanahu Wataala sebagaimana hadis nabi mengingatkan kita di dalam hal ini yang kira-kira



bermaksud:

Buatlah perkiraan lebih awal terhadap amal perbuatan diri kamu sebelum kamu dibuatkan perkiraan.

Oleh itu adalah jelas kepada kita bahawa persiapan atau persediaan awal baik untuk kepentingan urusan-urusan dunia apatah lagi untuk urusan di akhirat adalah wajib kita buat dan lakukan, kerana kalaulah ianya merupakan tugas dan urusan pekerjaan di dunia, maka kalau ianya kita buat bukan dengan kemahiran dan keahlian sudah pasti ianya tidak akan mendatangkan hasil pekerjaan yang baik dan memuaskan. Begitu juga di dalam urusan di akhirat nanti.

Maka andainya kita tidak membuat persediaan awal dengan membuat dan mengerjakan amal ibadat serta perkara-perkara kebajikan yang banyak, maka sudah pasti kita akan menerima kerugian yang besar dan penyesalan yang tidak berguna atau berkesudahan nanti. Oleh itu marilah kita sama-sama berusaha memperlengkapkan diri kita dengan apa-apa jua persiapan yang perlu sama ada untuk urusan dunia apatah lagi untuk kepentingan akhirat kita. Dengan itu kita bukan sahaja akan menjadi seorang Muslim yang benar-benar berfungsi kepada bangsa negara dan ugama bahkan di akhirat kita akan beroleh kehidupan yang senang dan bahagia.

Kapal berdaftar saja dibenarkan memulakan perkhidmatan

BANDAR SERI BEGAWAN.

Satu penguatkuasaan akan dilakukan tidak berapa lama lagi bagi menentukan hanya kapal yang berdaftar atau berlesen di negara ini sahaja akan dibenarkan untuk memulakan perkhidmatan penumpang dari mana-mana pelabuhan di negara ini ke destinasi-destinasi di luar perairan Brunei Darussalam.

Oleh yang demikian, Jabatan Laut menasihatkan semua pemilik kapal, ejen-ejen dan nakhoda-nakhoda kapal penumpang supaya mengambil tindakan masing-masing untuk memenuhi perkara tersebut sebelum ianya dikuatkuasakan.

Jabatan itu juga mengumumkan bahawa kapal-kapal penumpang yang tidak berdaftar atau berlesen di negara ini adalah tidak dibenarkan berlabuh bermalam di Pelabuhan, Bandar Seri Begawan.

Menuju keredaan Allah

DI DALAM Surah Al-A'raaf ayat 56 Allah Subhanahu Wataala berfirman yang kira-kira bermaksud: "Sesungguhnya Rahmat Allah itu paling hampir kepada orang-orang yang berbuat baik."

Allah Subhanahu Wataala telah memerintahkan kita supaya berlaku adil dan berbuat baik pada sesuatu. Keadilan itu adalah sebab bagi keselamatan, jika keadilan dalam perniagaan ianya merupakan saluran bagi keselamatan modal. Manakala ihsan atau berbuat baik itu adalah sebagai sebab bagi kemenangan dan sebagai jalan untuk mengecap kebahagiaan, jika dalam muamalah perniagaan adalah sebagai jalan keuntungan.

Seseorang itu tidak sepatutnya merasa puas dengan hanya melakukan keadilan

semata-mata serta menjauhi penganiayaan, sedangkan pintu-pintu keihisan atau berbuat baik itu ditinggalkan begitu sahaja.

Allah berfirman di dalam Surah Al-Qasas ayat 77, kira-kira bererti: "Dan berbuat baiklah, sebagaimana Tuhan berbuat baik kepadamu."

Ihsan atau berbuat baik dalam menjual beli misalnya dapat dilakukan seperti yang disebutkan dalam tiga perkara yang berikut:

MENANGGUNG KERUGIAN: Seseorang pembeli yang membeli makanan dari seseorang yang lemah ekonominya, ataupun membeli sesuatu barang dari seseorang yang miskin, sebaiknya ia menanggung sedikit kerugian dari mereka itu dan cuba mengambil jalan mudah. Dengan cara itu dia telah berbuat baik, dan termasuk ke dalam golongan yang disebutkan oleh Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam dalam hadis Baginda yang bererti: "Allah merahmati orang yang mudah jualannya, dan orang yang mudah pembelannya."

Manakala menanggung kerugian dari seorang kaya, maka itu bukanlah sifat yang

terpuji, malah mensia-siakan harta tanpa mendapat apa-apa pahala atau balasan.

MEMINTA ATAU MENAGIH HUTANG: Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam berpesan meminta atau menagih hutang itu hendaklah dengan baik. Dan bagi penagih yang baik itu dalam hadis Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam yang diriwayatkan oleh Imam Bukhari ada mengatakan yang bermaksud: "Tuhan mengasihi/menyayangi seseorang yang baik menjual, baik membeli dan baik ketika meminta (menagih) hutang."

Dalam Al-Quran, orang yang menghutangkan hendaklah memberi kelapangan kepada yang berhutang, jangan berlaku kasar terhadapnya lebih-lebih lagi kepada orang yang miskin dan hendaklah berbuat baik kepadanya dengan cara memaafkan hutang itu atau menghalalkan sebahagiannya, atau dengan memberi tempoh atau menangguhkan kepada masa yang panjang. Semua perkara itu hukumnya harus dan amat digalakkan sekali. Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam bersabda yang bermaksud:

"Sesiapa yang meminjamkan satu dinar pada suatu masa yang tertentu, maka baginya setiap hari sedekah hingga sampai tempohnya, apabila cukup tempohnya, lalu dipanjatkan lagi tempohnya, maka baginya setiap sehari sedekah seperti banyaknya hutang itu."

BAGI ORANG YANG BERHUTANG: Ia berlaku ihsan terhadap orang yang menghutangkannya dengan cara dia sendiri pergi mendapatkan orang yang menghutangkannya, dan jangan sampai ia menyusahkan orang yang mempunyai hak itu datang menuntutnya. Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam telah bersabda yang bererti: "Sebaik-baik kamu ialah orang yang baik cara menunaikan hutangnya."

Orang yang berhutang, bila mendapat kelapangan (kesenangan) hendaklah segera menyelesaikan hutangnya, walaupun tempoh belum sampai lagi. Jika telah sampai waktunya, sedangkan ia tidak mempunyai wang untuk membayar, hendaklah ia berniat di dalam hati, bahawa ia akan menjelaskan hutangnya bila mampu. Jika orang

yang mempunyai hak datang menuntutnya dengan kata-kata yang sebaliknya hendaklah ia menjawab dengan lemah-lembut dengan nada suara yang rendah, iaitu mengikut perbuatan Baginda Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam sewaktu Baginda dituntut oleh orang yang menagih hutang daripadanya dengan cara yang kasar, lalu setengah sahabat mahu bertindak terhadap orang itu, maka Rasulullah menahan mereka sambil menyeru: Biarkanlah ia dengan sikapnya kerana orang yang mempunyai hak itu ada jalan untuk berkata apa-apa.

Bagi seorang penjual, hendaklah ia menguruskan jual belinya terhadap kaum fakir miskin dengan segala kelonggaran yang boleh. Dalam pada itu ia berniat di dalam hati tidak akan menuntut jika mereka dalam kesusahan. Para salaf salih biasanya akan berkata kepada si fakir: Ambillah apa yang engkau hajati, bila ada kelapangan barulah bayar, kalau tidak, anggaplah ia sebagai halal dan sedekah.

Kesimpulannya perniagaan itu adalah puncak ujian bagi seseorang, di sinilah dapat diuji sejauh mana keimanan dan kewaraan seseorang.

Berjual beli — kita perlu adil

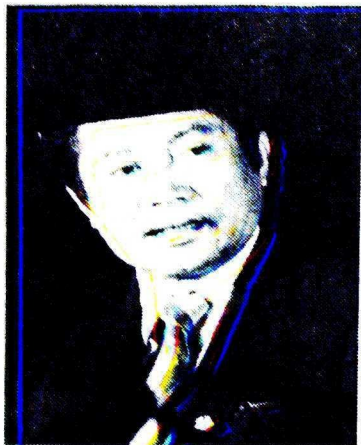
SKIM MATRIKULASI MEMPERCEPATKAN PERALIHAN DASAR DWI BAHASA

GADONG. Setiausaha Tetap (Profesional) Kementerian Pelajaran dan Kesihatan, Awang Abd. Razak bin Haji Muhammad berkata, Skim Matrikulasi bukan perkara baru di dunia pelajaran meskipun ia baru didedahkan di sistem pelajaran negara ini.

Menurutnya, di negara-negara lain, matrikulasi adalah 'passport' untuk ke institusi-institusi pengajian tinggi dan sudah lumrah dan pesat dijalankan dan telah diakui dan diterima oleh masyarakat yang melaksanakannya, hanya tujuan dan bentuknya berbeza-beza menurut kehendak kehendak dan peringkat perkembangan negara itu sendiri.

Awang Abd. Razak menjelaskan perkara itu di Majlis Memulakan Kursus Matrikulasi Maktab Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah di Auditorium maktab itu pada 17 April lepas.

Mengenai skim itu yang dilaksanakan oleh Kementerian Pelajaran dan Kesihatan atas perkenan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, beliau menerangkan pada umumnya adalah satu sistem penilaian dan pemilihan seperti Peperiksaan Brunei Cambridge Peringkat 'A' untuk memasuki institusi pengajian tinggi di dalam negeri dan insya-Allah di luar negeri.



SETIAUSAHA Tetap (Profesional) Kementerian Pelajaran dan Kesihatan, Awang Abd. Razak bin Haji Muhammad berucap merasmikan Majlis Memulakan Kursus Matrikulasi. — Gambar oleh Haji Sharbini Taha.

"Seperti mana jua peperiksaan yang lain, Matrikulasi mengukur kebolehan dalam bidang-bidang yang disusun dan dirangka dan diatur atau dipilih oleh penuntut-penuntut itu sendiri," jelasnya.

Katanya, skim berkenaan menyediakan penuntut-penuntut belajar selama 2½ tahun. Sebagai peringkat permulaan, ia akan dibuka khas kepada penuntut-penuntut aliran Melayu yang mempunyai kelayakan masuk yang sebanding dengan kemasukan kelas-kelas pra-universiti aliran Inggeris yang ada di Maktab Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah dan Maktab Sains Paduka Seri Begawan Sultan, Jalan Muara.

Disiplin perlu dijaga

GADONG. — Pelaksanaan Skim Matrikulasi diharapkan menjadi pendorong kepada pelajar-pelajar aliran Melayu untuk lebih maju dan bekerja keras menyumbangkan tenaga mereka ke arah membangun negara ini.

Awang Omar bin Haji Khalid, Pengetua Maktab Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah ketika melahirkan harapan itu juga menyeru mereka dan para penuntut yang berjaya terpilih ke maktab itu akan sentiasa mengambil berat tentang pembentukan disiplin.

"Disiplin mempunyai kepentingan yang sama dan saling berkaitan dengan penyebaran ilmu pengetahuan. Kesan maksimum yang dikehendaki dalam

penyebaran tidak akan dapat dicapai tanpa penyertaan disiplin yang sempurna. Walau setinggi mana ilmu pengetahuan yang diperolehi oleh seseorang, manusia tidak akan menghargainya jika pada masa yang sama dadanya kosong dengan nilai budi yang luhur," tegas beliau dalam ucapannya di Majlis Memulakan Kursus Matrikulasi Maktab Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah pada petang Khamis 17 April lepas.

Kerana itu, katanya, agama Islam sangat menitikberatkan kepentingan nilai-nilai akhlak yang mulia terhadap penganut-penganutnya bagi menjamin kesempurnaan pembangunan ummah.

Dapatkan pelepasan pelabuhan

BANDAR SERI BEGAWAN. — Jabatan Laut mengumumkan kepada semua pemilik-pemilik, ejen-ejen dan nahoda-nahoda kapal bahawa mulai 12 April lalu semua kapal-kapal yang hendak meninggalkan kawasan pelabuhan di ibu negara hendaklah terlebih dahulu mendapatkan satu pelepasan pelabuhan.

Kapal-kapal yang berlabuh dalam kawasan atau merapat di dermaga pelabuhan di ibu negara juga hendaklah membuat laporan ke Pejabat Perkapalan dengan menun-

jukkan pelepasan pelabuhan yang diterima dari pelabuhan yang akhir disinggahi.

Bagi maksud mendapatkan pelepasan dan membuat laporan, Pejabat Perkapalan di sini akan dibuka dari hari Isnin hingga Khamis dan Sabtu dari jam 7.45 pagi hingga 5.00 petang. Sementara pada hari Jumaat pula pejabat itu akan dibuka dari jam 8.00 pagi hingga 11.00 pagi dan dari jam 2.00 hingga 5.00 petang. Manakala pada hari Ahad ianya akan dibuka dari jam 8.00 pagi hingga 5.00 petang.

Oleh Abd. Karim HAB

Selain itu, menurutnya, skim itu juga disusun untuk mempercepatkan peralihan ke arah dasar Dwi-Bahasa. Oleh itu pelajar-pelajar akan didedahkan dengan pengajaran Bahasa Inggeris secara intensif selama mereka berada di Maktab Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah.

Awang Abd. Razak menjelaskan bahawa Skim Matrikulasi dirangka meliputi pertama, 'English For Special Purposes' di mana mulai 17 April 1986 sehingga akhir tahun 1986, penuntut-penuntut akan diberi kursus khas intensif Bahasa Inggeris — 'English For Special Purposes'.

Pada tahun 1987 dan 1988, kursus 'English For Special Purposes' akan diteruskan dan dijangka penuntut-penuntut aliran Melayu itu sudah cekap mengikuti salah satu sekurang-kurangnya satu mata pelajaran yang akan diajar dalam bahasa Inggeris itu kelak.

Selain dari mata pelajaran wajib itu (bahasa Inggeris), penuntut-penuntut pada tahun hadapan akan dikehendaki memilih salah satu mata pelajaran iaitu Syariah dan Usuluddin; atau Bahasa dan Kesusasteraan Melayu. Penuntut-penuntut tidak dibenarkan memilih kedua-dua mata pelajaran berkenaan.

Selain itu, Awang Abd. Razak menjelaskan mulai tahun hadapan, selain daripada bahasa Inggeris dan dua mata pelajaran yang disebutkan, penuntut-penuntut akan ditawarkan untuk mengambil dua mata pelajaran dari mata-mata pelajaran iaitu Ekonomi, Geografi dan Sejarah.

Katanya, pelajar-pelajar akan diberi nasihat atau 'counselling' mengenai kombinasi mata-mata pelajaran yang akan dipilih nanti.

"Mulai tahun hadapan, insya-Allah sekurang-kurangnya satu mata pelajaran iaitu Ekonomi, Geografi, Sejarah akan diajar dalam Bahasa Inggeris. Kaedah mengajar adalah direka khas. Kombinasi kaedah yakni 'classroom teaching', 'tutorial' dan bimbingan secara kumpulan kecil akan dilaksanakan semata-mata untuk memaksimumkan situasi belajar," jelasnya.

Beliau seterusnya menekankan bahawa 'English For Special Purposes' adalah wajib bagi semua penuntut Matrikulasi.

"Mulai tahun 1987, sekurang-kurangnya satu mata pelajaran Ekonomi, Sejarah atau Geografi akan diajar dalam bahasa Inggeris. Langkah ini adalah bertujuan untuk mempercepatkan peralihan ke arah Dwi-Bahasa," katanya.

Mengenai dengan kurikulum dan sukatan pelajaran, menurutnya ia akan diusahakan bersama oleh Universiti Brunei Darussalam, Maktab Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah dan

Jabatan Pelajaran. Tetapi peperiksaannya akan diusahakan sepenuhnya oleh Universiti Brunei Darussalam.

"Di peringkat awal ini memang penuntut-penuntut teragak-agak dan tertanya-tanya dengan mutu dan penerimaan kelulusan Matrikulasi yang akan kita anjurkan itu. Saya percaya dengan adanya keazaman dan kepercayaan diri sendiri skim ini seperti skim-skim yang lain, insya-Allah akan berjaya," katanya.

Beliau menyeru penuntut-penuntut yang terpilih akan berusaha dan bersungguh-sungguh untuk mengambil kesempatan kurnia Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam itu.

Berbagai kemudahan disediakan tingkatan taraf kesihatan

SUNGAI BESAR. — Dalam usaha kerajaan meningkatkan taraf kesihatan dan kehidupan seluruh penduduk di negara ini, berbagai kemudahan dan perkhidmatan telah pun disediakan.

Selaras dengan tujuan itu sebuah klinik kesihatan ibu-ibu dan kanak-kanak di Kampung Sungai Besar telah dibuka rasmi oleh Pemangku Pengarah Perkhidmatan-perkhidmatan Perubatan dan Kesihatan, Dato Paduka Dr. Haji Hussain bin Haji Md. Daud pada Rabu lepas.

Sejurus selepas merasmikan klinik itu, Dato Paduka Dr. Haji Hussain seterusnya menanam sepon pohon pokok Palm di hadapan bangunan itu dan kemudiannya dibawa menyaksikan pameran serta menyempurnakan penyampian hadiah kepada kanak-kanak yang hadir di akhir majlis itu.

Perkhidmatan-perkhidmatan klinik kesihatan ibu-ibu dan kanak-kanak bagi Kampung Sungai Besar sudah bermula sejak tahun 1968 iaitu ditempatkan di bangunan sementara di Sekolah Menengah Melayu Abdul Bubin di sini.

Sementara selepas pembinaan klinik baru yang menelan belanja lebih kurang \$600,000 itu siap pada Oktober tahun lepas, perkhidmatannya telah berpindah ke bangunan ini pada 17 Disember di tahun yang sama di mana perkhidmatannya dapat merangkumi tujuh buah kampung di mukim itu yang terdiri daripada Kampung Sungai Besar, Kampung Dato Gandi, Kampung Mentiri, Kampung Pelambayan, Kampung Serdang, Kampung Belukut dan Kampung Tanah Jambu.

Pegawai Jururawat Kesihatan, Dayang Sharifah Normah bin Haji Malai Osman dalam ucapan alu-aluannya mengharapkan penduduk-penduduk di mukim ini agar mereka akan



DATO Paduka Dr. Haji Hussain, Pemangku Pengarah Perkhidmatan Perubatan dan Kesihatan menanam sepon pohon pokok 'Royal Palm' di hadapan Klinik Kampung Sungai Besar yang baru dirasmikan. — Gambar oleh Haji Sharbini Taha.

Oleh: Hanizah Abdullah

dapat menghargai dan mengambil kesempatan untuk menggunakan kemudahan dan perkhidmatan yang telah disediakan itu.

Lebih 200 orang pegawai-pegawai kanan di kementerian itu, pegawai-pegawai di Jabatan Daerah Brunei dan Muara, Ketua-ketua kampung serta penduduk-penduduk kampung telah hadir di majlis pada hari itu.

Membuat lawatan ke ABDB

BERAKAS. — Serombongan 35 orang pengetua dan guru kerjaya dari berbagai buah sekolah menengah dan maktab di seluruh negara mengadakan lawatan ke Pusat Latihan Perkhidmatan Bolklah di sini minggu lalu.

Mereka diketuai oleh Awang Arshad bin Adis, Pengetua Sekolah Menengah Serasa.

Di sana para pelawat telah diberikan penerangan

mengenai aspek-aspek penadbiran dan operasi unit besar hingga unit kecil Angkatan Bersenjata Diraja Brunei yang disampaikan oleh Pegawai Pemerintah Pusat Latihan.

Kemudian mereka dibawa melawat ke berbagai unit tentera termasuk muzium, pusat pengajian dan bengkel perkhidmatan. Pada sebelah petang mereka melawat Pengkalan Tentera Laut di Muara.

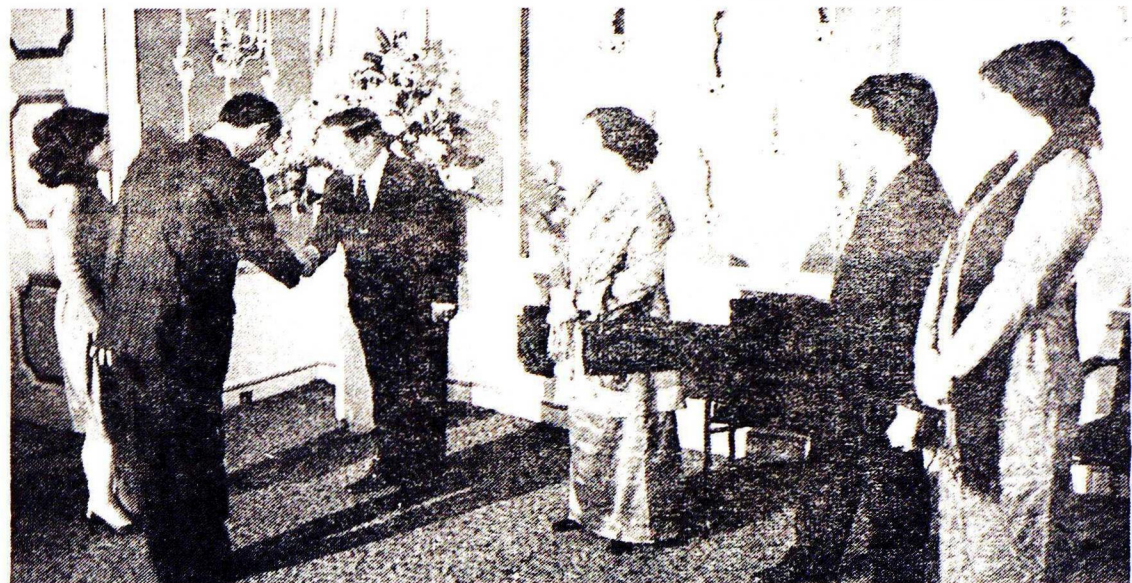
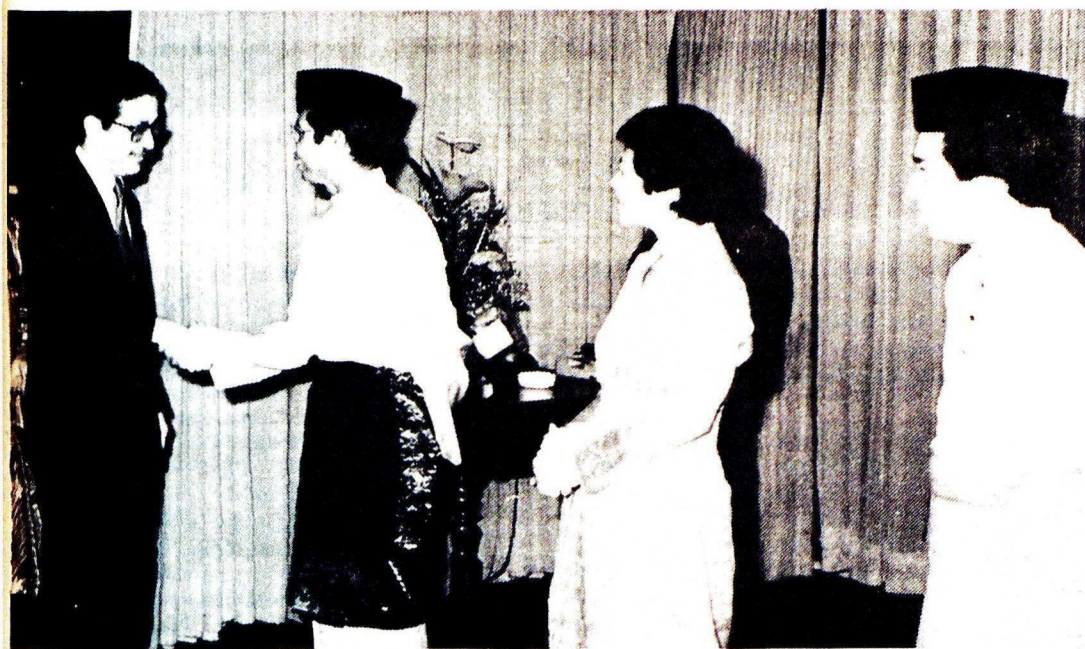
Membaharui Kad Pengenalan

ADALAH dimaklumkan kepada orang ramai khususnya kepada pemegang Kad Pengenalan Warna Kuning dan Ungu yang sudah genap 10 tahun atau lebih (mengikut tarikh pengeluarannya) yang mempunyai nombor-nombor seperti berikut bolehlah membaharui Kad Pengenalan mereka itu mulai dari 1 Mei hingga 31 Mei, 1986.

DAERAH	KAD KUNING	KAD UNGU
BRUNEI/MUARA	014001-016000 016801-018800	086601-087000
BELAIT	011401-012400	084401-085600
TUTONG	013601-014000 016001-016400	081801-081900
TEMBURONG	013401-013600	082201-082300

Mereka yang berkenaan bolehlah membaharui Kad Pengenalan mereka itu di mana-mana Pusat Pendaftaran yang berhampiran dengan tempat tinggal mereka pada masa ini dengan membawa bersama surat keterangan seperti: surat beranak, sijil kerakyatan, surat sumpah asal yang digunakan semasa membuat Kad Pengenalan yang ada sekarang, permit tinggal, permit masuk atau lain-lain surat keterangan yang melayakkannya mendapat Kad Pengenalan tersebut. Kepada pemegang Kad Pengenalan yang belum genap 10 tahun ataupun yang pernah mengganti Kad Pengenalan mereka itu sama ada kerana hilang, rosak, menambah nama dan lain-lain adalah tidak dikehendaki mengganti Kad Pengenalan mereka itu pada masa ini. Mereka bolehlah mengganti Kad Pengenalan mereka itu apabila sudah genap 10 tahun kelak.

Lain-lain permohonan untuk mendaftar Kad Pengenalan bolehlah dibuat seperti biasa.



KEDUTAAN Besar Negara Brunei Darussalam di Manila telah mengadakan Majlis Sambutan Hari Kebangsaan Negara Brunei Darussalam kali ke-2 pada 24 Februari 1986 yang lalu.

Majlis tersebut telah diadakan di Grand Ball Room, Hotel Intercontinental, Makati, Metro Manila dan telah dihadiri oleh duta-duta besar, diplomat-diplomat asing, pegawai-pegawai dari Kementerian Hal-Ehwal Luar Filipina dan orang-orang kenamaan di Manila.

Sementara itu Suruhanjaya Tinggi Brunei Darussalam di London telah mengadakan satu majlis doa selamat dan kesyukuran sempena Hari Kebangsaan bertempat di Brunei Hall, London.

Tuan Yang Terutama Pengiran Setia Raja Pengiran Haji Jaya bin Pengiran Haji Rajid telah hadir di majlis itu. Juga hadir termasuklah pegawai-pegawai Suruhanjaya Tinggi Brunei Darussalam serta pegawai-pegawai dan penuntut-penuntut di United Kingdom.

Pada 23 Februari, majlis tersebut telah dilangsungkan di Dorchester Hotel bagi para diplomat asing dan jemputan-jeputan khas.

Gambar kanan pula kelihatan TYT Pesuruhjaya Tinggi Brunei Darussalam ke United Kingdom ber-salaman dengan salah seorang diplomat asing. — Gambar ihsan KHELN.

Gambar atas kelihatan Duta Besar Negara Brunei Darussalam, Tuan Yang Terutama Awang Ahmad bin P.O.K.D.G. Seri Diraja Dato Laila Utama Awang Haji Mohd. Yussof (No. 3 dari kanan) sedang ber-jabat salam dengan Duta Besar Kedutaan Besar Diraja Arab Saudi Tuan Yang Terutama Fouad Mohammad Hassan Faki dan Isteri (No. 4 dan 5 dari kanan) semasa Majlis Sambutan Hari Kebangsaan Negara Brunei Darussalam. — Gambar ihsan oleh KHELN.

Junjung kasih atas pembebasan

Dari muka 1

Bagi Awang Timpus bin Kerudin, 65 tahun, selain dari mengucapkan syukur dan menjunjung kasih melahirkan rasa terkejut dan kagum dengan perkembangan pesat yang dialami oleh negara ini.

"Pertumbuhan dan perkembangan negara ini

begitu pesat dalam tempoh 10 tahun saya dalam tahanan. Sekarang bangunan-bangunan banyak dibina sebagaimana yang kami dapat lihat sepanjang lawatan yang diatur oleh pihak berkenaan," jelas beliau yang menetap di Kampong Perpindahan Mata-Mata.

Awang Timpus yang sebelum ini bekerja sendiri di bidang pembinaan buat sementara bercadang akan berehat dulu.

Awang Ahmad bin Abdullah, 47, dari Kampong Selayon yang ditahan 20 tahun juga sependapat dengan Awang Timpus.

Katanya, keadaan negara ini begitu jauh berubah. Banyak kemajuan yang dicapai dan disediakan.

Beliau bercadang memohon bekerja sebagai buruh di jabatan-jabatan kerajaan.

Awangku Hamzah bin Pengiran Salleh, 33, yang juga merasa bersyukur dengan pembebasan yang dikurniakan belum dapat memberitahu rancangan masa depan beliau setelah dibebaskan.

Buat sementara, beliau akan meninjau dan memerhatikan dulu perkembangan semasa, sama ada mengusahakan perniagaan sendiri atau berkhidmat dengan pihak kerajaan jika ditawarkan dan yang bersesuaian.

Beliau yang ditahan selama lapan tahun berasal dari Kampong Anggerek Desa.

Brunei Darussalam dalam kenangan

Awal tahun 1900 pihak kerajaan telah berusaha untuk memindahkan penduduk-penduduk yang tinggal di Kampong Ayer ke daratan tetapi hanya pada tahun 1909 sebilangan kecil masyarakat Melayu di Kampong Ayer mahu berpindah ke daratan.

Usaha kerajaan untuk memindahkan ke daratan ini bertujuan untuk meningkatkan mutu kesihatan di samping menggalakkan mereka untuk bercucuk tanam serta memelihara binatang ternakan.

Pada tahun 1910 beberapa orang peniaga Tionghua yang mempunyai kedai di Kampong Ayer telah berpindah

dan menjalankan perniagaan mereka di daratan. Mulanya hanya 9 buah kedai kemudian meningkat kepada 26 buah kedai pada tahun 1911 yang kebanyakannya didirikan berhampiran dengan tebing Sungai Brunei di Bandar Brunei (Bandar Seri Begawan). Balai Polis juga mula didirikan di daratan pada tahun 1910.

Dengan itu bermulalah perpindahan masyarakat Melayu yang tinggal di Kampong Ayer secara beransur-ansur ke daratan memandangkan peluang-peluang penghidupan yang banyak terdapat di daratan dibanding dengan tinggal di Kampong Ayer.

PENGURUSAN PENDIDIKAN PENTING

GADONG. — Kepimpinan yang berkesan dan pengurusan pendidikan yang baik adalah amat penting bagi seseorang pemimpin sekolah dalam menjalankan tugas-tugas dan tanggungjawab masing-masing bagi memajukan sekolahnya.

Perkara ini perlu kerana tanpa adanya pimpinan yang sempurna dari pemimpin-pemimpin di sesebuah sekolah, tentu sekali keadaan sesebuah sekolah itu akan menjadi kucar-kacir dan tidak menentu.

Demikian telah ditegaskan oleh Pengarah Institut Pendidikan Sultan Hassanah Bolkiah, Dyg. Hajjah Azizah binti Penglima Asgar Dato Paduka Haji Abdullah ketika memberi ucapan ringkas di Bengkel Kepimpinan dan Pengurusan bagi seramai kira-kira 22 orang Guru Besar Sekolah-sekolah Rendah Kerajaan (Inggeris) yang berlangsung di institut itu pada hari Selasa lepas dan bagi bengkel yang sama bagi kira-kira 19 orang Pengetua Sekolah-sekolah Menengah dan Teknikal termasuk beberapa orang dari

Oleh Zubaidah HS

Bahagian Kenaziran yang diadakan pada hari Sabtu.

Bengkel selama dua hari antara lain bertujuan memberikan sedikit sebanyak tentang cara-cara menjadi seorang pemimpin kepada sesebuah sekolah yang dikendalikan oleh Institut Pendidikan Sultan Hassanah Bolkiah dengan kerjasama Kementerian Pelajaran dan Kesihatan.

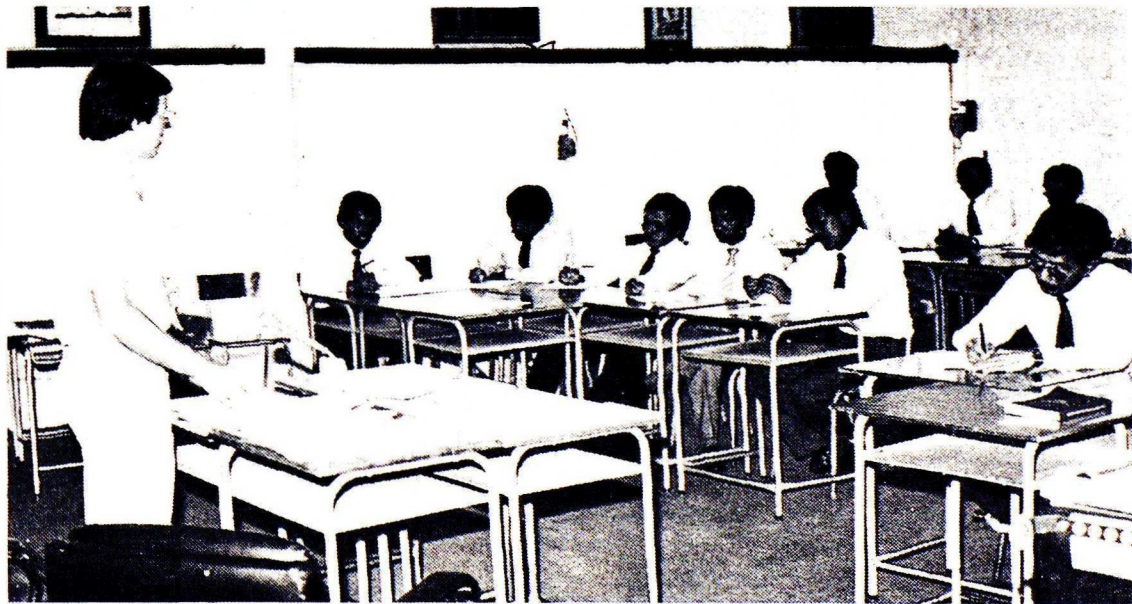
Pihak Institut PSHB dan Jabatan Pelajaran telah mengundang seorang pensyarah iaitu Dr. Clive Dimmock dari University College Cardiff yang berada di institut tersebut khusus bagi memberikan ceramah dalam bidang pendidikan.

Dari apa yang sama-sama kita maklum, menurut Pengarah Institut Pendidikan Sultan Hassanah Bolkiah, bahawa sekolah-sekolah di negara kita terutama sekolah-sekolah menengah dari segi keramaian adalah lebih daripada yang ideal dan keadaan ini amat memerlukan kecekapan dan pentadbiran

yang berkesan dalam pengurusan.

Ini termasuklah pengurusan dari aspek fizikal, akademik dan pengurusan kepada aspek tenaga manusia, daripada guru dan kakitangannya dan pengurusan kepada penuntut-penuntut atau murid-muridnya. Dengan yang demikian adalah amat mustahak bagi seseorang pemimpin sekolah itu mengetahui dan memahami supaya usaha-usaha dalam pengurusan ini akan sentiasa dalam keadaan yang berkesan, cekap dan memuaskan.

Apatah lagi pada ketika ini, jelas Dyg. Hjh. Azizah, masalah-masalah disiplin yang baru mulai kita lihat, terutamanya masalah kanak-kanak yang berumur 12 tahun menghadapi masalah menghidu gam dan lain-lain lagi masalah sosial. Selain dari itu perkembangan kurikulum yang baru juga memerlukan seseorang pemimpin sesebuah sekolah itu terdedah kepada aspek-aspek baru dalam hal-ehwal kurikulum, ujar Dyg. Hjh. Azizah.



SEBAHAGIAN dari Guru-guru Besar Sekolah-Sekolah Rendah (Inggeris) yang mengikuti Bengkel Kepimpinan Pengurusan Pendidikan yang dikendalikan oleh Dr. Clive Dimmock dari Universiti College Cardiff. — Gambar oleh Halim Sulaiman.

Toleh pandang Pelita Brunei

PELITA BRUNEI keluaran 30 Ogos 1967 mencatatkan bahawa untuk kepentingan seluruh belia negara ini, kerajaan telah membuat peruntukan lebih dari dua juta ringgit untuk membina sebuah Pusat Belia yang moden yang dilengkapi dengan kelengkapan-kelengkapan yang seperlunya seperti Dewan, khutub khanah, gelanggang permainan dan berbagai-

bagai lagi kelengkapan yang khusus dalam memberikan urut nadi pergerakan belia seperti asrama belia.

Batu asas pembinaan Pusat Belia ini telah pun sempurna dilaksanakan oleh Yang Teramat Mulia Seri Paduka Duli Pengiran Muda Mahkota Hassanah Bolkiah (sekarang Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Hassanah Bolkiah

Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam) pada hari Ahad 27 Ogos 1967.

Yang Teramat Mulia menyeru kepada belia-belie negara ini agar benar-benar menumpukan perjuangan mereka ke arah kesempurnaan rakyat dan mengembangkan perkembangan kebudayaan yang kita warisi turun-temurun.

BARU TERBIT

DALAM menambahkan jumlah sistem di negara ini, Dewan Bahasa dan Pustaka telah dapat menerbitkan beberapa buah novel hasil dari Peraduan Menulis Novel bersama Tahun Hijrah 1410. Dengan adanya peraduan seumpama ini akan dapat membantu mengembangkan minat pada penulisan-namabudi dalam

bidang penulisan.

Orang Asing yang ditulis oleh Chong Ah Teck telah memenangi tempat ketiga. Dua buah novel yang memenangi hadiah penghargaan masing-masing berjudul *Langit Melayu* oleh Wafarudin Pengarang Dugadong Haji Abu Bakar dan *Wings* oleh Leman

Ahmad.

Untuk menghormati karya tiga novel ini para pembaca khususnya pembaca sistem membaca bolehlah membeli di Pusat Penjualan Buku DBP di Tingkat Basah, Novel *Orang Asing* berharga \$4.00 manakala *Langit Melayu* dan *Wings* masing-masing berharga \$5.00.

ANGGOTA KADET DISERU MENYIAPKAN DIRI

(GADONG) — Anggota kadet diingatkan agar sentiasa bersedia dengan diri dan mematuhi segala peraturan disiplin baik berupa peraturan serta bimbingan dan arahan pihak.

Berakhlak selaka sentiasa ketahanan di perantaraan kawan antara Polis Kadet Sekolah Kadi Kelapa benua-pat di Pusat Latihan Polis Diraja di sini. Yang Amat Mulia Pengiran Putera Negara Pengiran Omar bin Pengiran Dato Penghulu Pengiran Haji Apung, Pesuruhjaya Polis Negara Brunei Darussalam, mengemukakan demikian kerana perkara ini adalah menjadi tanggungjawab ab mereka sebagai perantaraan yang mana masa ini akan mengambil tempat tempat dan jawatan-jawatan yang dipegang oleh pegawai-pegawai yang ada sekarang.

Bellian penerima dengan adanya mereka menantikan diri dari sekarang akan membentukkan lagi mereka melaksanakan tanggungjawab mereka sebagai perantaraan dan sebagai maknanya yang benar-benar jujur dan setia yang tidak berbelah bagi kepada Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan dan Kerajaan Baginda.

Pertandingan pada hari ini juga adalah sempena menyambut ulang tahun kesepuluh penubuhan Polis Kadet Diraja Brunei dan telah diorganisasikan bersama oleh Pasukan Polis Diraja Brunei dan Jabatan Pelajaran Kementerian Pelajaran dan Kesihatan dengan tujuan untuk menjadikan ahli pasukan yang berdisiplin serta cergas di segi fizikal dan mental.

Menurut Penolong Pengarah Pelajaran, Haji Hamdan bin Haji Abdul Rahman, menjelaskan terdapat empat pentaka tujuan pokok penubuhan pasukan ini. Walaupun beliau tidak menyatakan satu pentaka empat pentaka tersebut tetapi beliau sangat-sangat mengharapkan kepada semua anggota kadet sama ada mereka yang telah berkhidmat atau sebaliknya agar tetap mematuhi dan masih mengingati akan empat pentaka tujuan penubuhan pasukan ini.

Semestinya menurut beliau, kegiatan pasukan berkhidmat di sekolah-sekolah adalah menjadi salah satu kegiatan yang wajib bagi penuntut-penuntut di samping kegiatan sukan, olahraga, kesenian dan adab nasam serta kelab-kelab dan badan-badan sekolah.

Oleh kerana bahagian kegiatan luar yang berkhidmat di jabatan ini adalah bukan sahaja untuk menyebarkan dan menyebarkan perkembangan fizikal, mental dan sosial di kalangan penuntut untuk memperkukuhkan azam menghadapi bidang akademik sambil menyukakan disiplin dan juga hal-ehwal tarbiyah di sekolah, amara dan sebagainya, oleh itu beliau berharap kepada penuntut-penuntut supaya mematuhi pasukan kadet polis untuk pilihan mereka ke

Oleh Haniza Abdullah

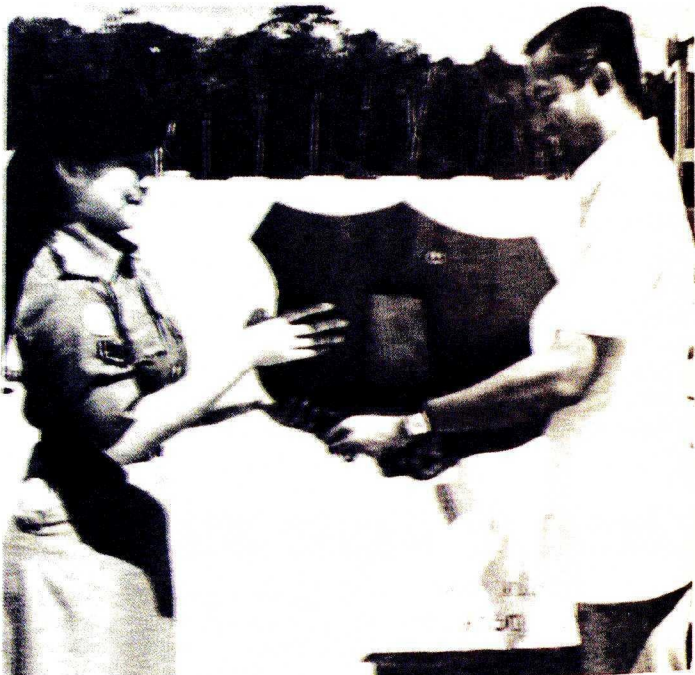
dalam kategori perantaraan berkhidmat.

Dari selawat selawat yang menang pertandingan ini dan pertandingan awal dari tahun ini yang telah dipilih untuk memantapkan pertandingan pertandingan akhir yang berlangsung pada hari ini.

Sekolah Menengah Chung Hwa dari Bandar Seri Begawan telah sekali lagi menang pertandingan ini dan ini merupakan kali keempat

berkhidmat perantaraan berkhidmat di pertandingan ini.

Sementara menang kedua jantari kepada unit dari Maktab Sultan Omar Al-Sarifuddin dari Bandar Seri Begawan dan menang ketiga ialah dari unit Sekolah Menengah Perdana Wain dari Kuala Belait. Semasa penutupan hadiah-hadiah di akhir pertandingan telah disampaikan oleh Pesuruhjaya Polis Negara Brunei Darussalam, Yang Amat Mulia Pengiran Putera Negara Pengiran Omar bin Pengiran Dato Penghulu Pengiran Haji Apung.



SALAH seorang wakil pasukan Sekolah Menengah Chung Hwa telah menerima hadiah yang disampaikan oleh Yang Amat Mulia Pengiran Putera Negara Pengiran Omar bin Pengiran Dato Penghulu Pengiran Haji Apung, Pesuruhjaya Polis Diraja Brunei. — Gambar oleh A. Bakar PHO.

Jadual perubatan ke kawasan pedalaman bagi bulan Mei

BANDAR SERI BEGAWAN. — Jabatan Perkhidmatan Perubatan dan Kesihatan telah menyusun jadual lawatan rombongan yang menggunakan pesawat helikopter ke kawasan pedalaman di seluruh negara bagi bulan Mei depan.

Menurut jadual bagi bulan ini rombongan tersebut akan melawat sebanyak 12 buah kampung di Daerah Belait, Tutong dan Temburong.

Jadual lawatan ini akan bermula pada 5 Mei dengan

lawatan ke Kampung Buau, Daerah Belait. Tarikh lawatan ke lain-lain kampung di daerah tersebut ialah pada 19 Mei ke Kampung Sukang dan pada 21 Mei ke Kampung Meilau.

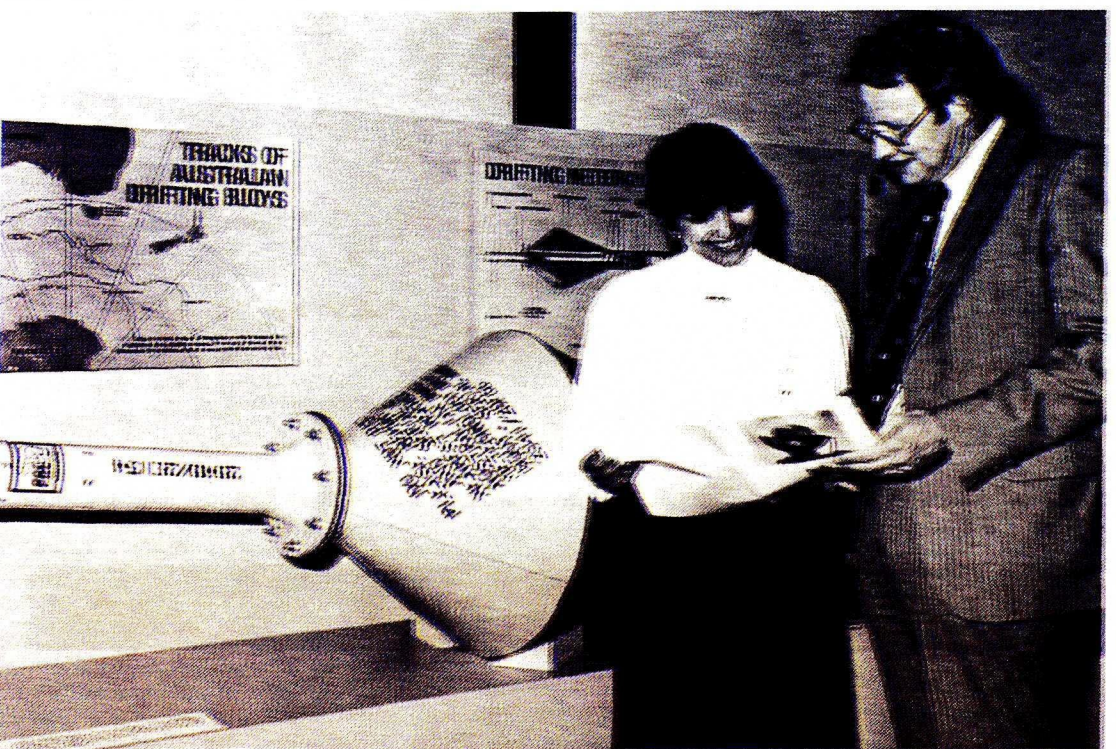
Jadual lawatan ke kampung-kampung di Daerah Temburong adalah seperti berikut:

Pada 12 Mei ke Kampung Lapat, 13 Mei ke Kampung Hiang Menengah dan Lamaling.

Rombongan tersebut akan melawat ke kampung-

kampung di Daerah Tutong pada 6 Mei ke Kampung Benutan; 7 Mei ke Kampung Mupoh; 14 Mei ke Kampung Ulong; 20 Mei ke Kampung Belahar; 27 Mei ke Kampung Supon Besar dan 28 Mei ke Kampung Long Melayan.

Penduduk kampung-kampung yang berkenaan yang memerlukan rawatan perubatan hendaklah datang ke tempat-tempat yang biasanya dijadikan klinik sementara. Kad-kad perubatan jika ada hendaklah dibawa bersama.



KETUA Perkhidmatan Kajiucaca, Jabatan Penerbangan Awam Brunei Darussalam, Puan Hialeh Jaafar berada di Australia untuk berunding dengan pegawai-pegawai dari Biro Kajiucaca Australia dan menghadiri perayaan sempena penubuhan pada tahun 1950 Penubuhan Kajiucaca Sedunia pada 21 Mac lalu.

Puan Hialeh (gambar atas) juga menghadiri ceramah Pengarah Kajiucaca

Australia mengenai dengan tema Hani Kajiucaca tahun ini — 'Pembinaan Ilmiah Kemajuan dan Proses Penilaian Menjadi Kering Tandus'.

Puan Hialeh Jaafar baru-baru ini telah dipilih sebagai Naib-Presiden World Meteorological Association's Regional Association Five, yang mewakili 16 buah negara di barat daya Pasifik. — Berita dan gambar ihsan Suruhanjaya Australia.

4 jenis setem kenangan dijual hari ini

BANDAR SERI BEGAWAN. — Jabatan Perkhidmatan Pos mengeluarkan empat jenis setem kenangan sempena kemaskinan Negara Brunei Darussalam ke penubuhan penubuhan antarabangsa iaitu Kesatuan Telekomunikasi Antarabangsa (ITU); Penubuhan Kajiucaca Sedunia (WFO); Penubuhan Penerbangan Awam Antarabangsa

(ICAO) dan Kesatuan Pos Sedunia (UPU).

Setem setem tersebut berharga 50 sen dipaparkan dan dijual di semua pejabat pos di seluruh negara mulai hari ini.

Sampul surat rasmi Hari Kembara berharga 45 sen seteping.



JAWATAN KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

Di dalam Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang berikut di dalam Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

1. BILAL :
(Bilangan Kod : 059 14 — 124).
Tanggungaji : D.1-2 EB.3 — \$530-\$1125 sebulan.
Kelayakan dan Pengalaman :
a) Berumur tidak kurang dari 20 tahun.
b) Hendaklah lulus Darjah VI Sekolah Agama atau sekurang-kurangnya lulus

- Peringkat Rendah Sekolah Agama Dewasa.
c) Hendaklah tahu membaca dan menulis jawi.
d) Hendaklah tahu membaca Al-Quran.
e) Hendaklah tahu dalam menyempurnakan jenazah.
f) Boleh menyampaikan Azan dan Qamat dengan baik.
g) Hendaklah mengetahui hukum-hukum khasnya dalam perkara-perkara bersuci, sembahyang, zakat dan puasa.
h) Hendaklah pandai berdirik.
2. TUKANG KAYU
TINGKAT KHAS :
(Bilangan Kod 059 95 — 410).
Tanggungaji : D. 2 EB. 3 — \$650-\$1125 sebulan.

- Kelayakan dan Pengalaman :
a) Pemohon-pemohon mestilah berumur tidak kurang dari 25 tahun.
b) i) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya Sijil Pertukangan Kayu yang dikeluarkan oleh Institut Teknikal Brunei Darussalam atau kelulusan yang sebanding dengannya.
ATAU
ii) Pemohon-pemohon mestilah sedang dan telah berkhidmat sebagai Tukang Kayu sekurang-kurangnya 5 tahun serta cekap dalam menggunakan perkakas-perkakas Tukang Kayu yang biasa, termasuk alat-alat yang menggunakan tenaga elektrik.
c) Mengetahui jenis-jenis kayu dan berkebolehan membuat anggaran barang-barang dan kayu-kayu yang akan diperlukan adalah merupakan satu kelebihan.
Am :
Calon-calon yang berjaya bagi satu-satu jawatan yang dipohonkan mestilah berseada untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir (shift) atau semasa cuti awam dan hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

- Peringatan :
Pemohon-pemohon adalah diingatkan supaya mencatatkan nama jawatan serta bilangan kod di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan bilangan kod yang berkenaan tidak akan dilayan.
Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonan mereka melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu laporan sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.
Permohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.
Tarikh tutup : 7 Jun, 1986.
(E/1659/77)
(Bilangan Pendaftaran : 36/1986).

SEBAGAI PENGAWAS LOJI

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang berkecayaan untuk memenuhi jawatan kosong sebagai PENGAWAS LOJI di Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Letrik, Kementerian Pembangunan, Negara Brunei Darussalam.
Bilangan Kod : 030 02 — 392
Tanggungaji : B. 2 — \$2270-\$3760 sebulan.

- Kelayakan dan Pengalaman :
a) i) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya Ijazah Sarjana Muda Sains dalam bidang Elektrikal atau Elektronik atau yang sebanding dengannya.
ii) Mempunyai pengalaman dalam mengendalikan "start-up dan shut-down" Gas Turbine Generation, 'switching gear and equipment' di 66KV dan 11KV distribution serta low tension distribution, mengetahui kerja-kerja 'menstabilizing' sistem generation, operation, pemeliharaan dan penyelenggaraan stesen tenaga Elektrik adalah merupakan satu kelebihan.
ATAU
b) Pegawai-pegawai yang sedang berkhidmat :—
i) Mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya Higher National Diploma (HND) dalam bidang Electrical atau Elektronik atau yang sebanding dengannya.
ii) Mestilah mempunyai pengalaman dalam kerja-kerja seperti yang disebutkan di (a) (ii) di atas sekurang-kurangnya selama 5 tahun.

- Syarat-syarat Lantikan :
Calon-calon yang berjaya akan dilantik secara kontrak selama 3 tahun. Pembaharuan kontrak adalah atas persetujuan bersama. Selain daripada gaji, bonus juga dibayar. Faedah-faedah termasuklah tambahan percuma, elaun pelajaran untuk anak-anak, cuti bergaji, bantuan perumahan, pinjaman wang (tidak berfaedah) untuk membeli kereta dan baksis pada kadar 25 peratus daripada gaji setelah genap tamat kontrak.
Calon-calon yang terdiri dari rakyat Negara Brunei Darussalam akan dilantik ke jawatan tetap setelah menjalani satu tempoh percubaan. Pada masa ini tidak ada cukai pendapatan dikenakan di Negara Brunei Darussalam.

- Am :
Calon-calon yang berjaya bagi satu-satu jawatan yang dipohonkan mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir-gilir (shift) atau semasa cuti awam dan juga hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.
Peringatan :
Pemohon-pemohon adalah diingatkan supaya mencatatkan nama jawatan serta bilangan kod di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan bilangan kod yang berkenaan tidak akan dilayan.
Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonan mereka melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu laporan sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.
Permohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.
Tarikh tutup : 14 Mei, 1986.
Cagaran tawaran : \$100.00.

sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonan mereka melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Permohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Suruhanjaya Per-

khidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup : 12 Jun, 1986.
(Bilangan iklan : 37/1986)
(E/1997/82).

JERUDONG PARK TENDER NOTICE

TENDERS are invited for the supply of the following vehicles and equipment to Jerudong Park.

- 1) 1 X TRACTOR TRAILER (HYDRAULIC)
a) 3-4 ton capacity
b) 10 feet L X 6 feet W x 1 1/2 feet H
c) Chassis sides—changai Wood
d) 2 stage rear tipping rams
e) Hitch and Swinging Drawbar
f) Wiring and lighting, raised sides (optional)
- 2) 1 UNIT FOGGING MACHINE
a) Solution tank capacity — 5 to 8 litres.
b) Fuel tank capacity — 1 to 2 litres.
c) Ignition — 4 x 1.5 v batteries.
d) C/w standard accessories and tool kit.
- 3) 1 NO. SALOON CAR
a) Four cylinder petrol engine. 1800cc to 2000cc.
b) Manual gear.
c) Power window
d) Power steering
e) Air cond.
f) Radio/cassette player.
- 4) 1 NO. SEDAN CAR
Six cylinder petrol engine. 2800 cc to 3000 cc.
a) Automatic gear.
b) Power window
c) Power steering
d) Air cond.
e) Radio/cassette player.
- 5) 1 X RYAN AERATOR AND DRAGMAT (TRACTOR DRAWN)
a) Width—8 feet, swathe — 6 feet.
b) Weight — 1445 lbs.
c) 6" C/C aeration pattern
d) Tines — 8 per wheel, 12 wheels — coring 3/4"
e) Wheel mounted with double set of tines
f) With pneumatic tires and standard hydraulic cylinder (transport)
g) Set of 6 weight tray
h) Dragmat — 12' x 10' direct tractor hook-up.
- 6) 1 UNIT 2 TON ROLLER — TRACTOR MOUNTED
a) Rolling width — 7 feet
b) Cylinder diameter — 3 feet
c) Weight—1.5 to 2 ton
d) Coupled to tractor hitch c/w welded steel frame.
- 7) 1 UNIT LOW CENTRE OF GRAVITY TRACTOR
a) 3 — cylinder diesel 45 hp engine.
b) Transmission — heavy duty with 8 forward and 2 reverse.
c) Standard hydraulic system c/w 3 — point hitch and P.T.O.
d) Flotation/turf tires.
e) Fitted with covered canopy.
- 8) 1 X GREEN ROLLER
a) 2 sections steel rollers. dray-135 lbs, water filled — 245 lbs.

- b) Rolling width — 17".
c) Gasoline engine — 4 cycle, 3 hp, recoil starter.
d) Belt tightener clutch.
e) Drive — 40 roller chain to rear drive.
- 9) 3 UNITS PORTABLE MIST BLOWER
a) Tank capacity — 13 to 15 litres.
b) 2 — stroke engine — gasoline — 2.5 ps/7000rpm.
c) C/w standard accessories and tool kit.
- 10) 1 UNIT BACKHOE/DIGGER
a) 3 — cylinder water cooled diesel engine
b) Engine output 22-36 hp
c) 4-6 cu ft bucket c/w teeth and dozer blade
d) Max. digging dept 8-10 feet.
- 11) 1 X JACOBSEN GREEN KING IV MOVER
a) Engine—4 cycle, single cylinder, air-cooled, 4 hp
b) 12 volt battery and 15 amp starter
c) 2 ply pneumatic tubeless tires (3 wheels)
d) Hydraulic torque motor traction drive
e) 3 x 5" dia. nine-blade reels c/w catches
f) Overall cutting width — 62 in.
g) C/w accessories — 3 solid roller, 3 x three section roller 3 x grooved, 3 x fine bristle brush, 3 x spring tooth comb, 3 x roller brush.
- 12) 1 NO. LANDCRUISER STATION WAGON
a) Six cylinder petrol engine, not less than 4000 cc.
b) Long wheel base
c) Four wheel drive
d) Fitted with air conditioner.
- 13) 2 NOS LANDROVER
a) 4 cylinder petrol engine not less than 2500 cc.
b) Long wheel base
c) 4 wheel drive
d) Hardtop drive
e) Fitted with air conditioner.

All vehicles are to be painted in Jerudong Park colours with the words "JERUDONG PARK" (not more than 4") on both sides and on the rear of the vehicles if appropriate.
Tenders should be sent in plain envelope marked "Tender Transport and Machinery JERUDONG PARK". Tenders should be placed in the Tender Box situated on 4th Floor, Jabatan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan not later than 1200 hours 12th May, 1986.
The Government of His Majesty the Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam does not bind itself to accept the lowest or any tender.

PEMBERITAHUAN TAWARAN, JABATAN KERJA RAYA, KUALA BELAIT

SYARAT-SYARAT TAWARAN

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran sama ada kepada alamat di bawah seperti dikehendaki dan dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.
(a) Pengerusi Lembaga Tawaran, Tingkat Empat, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.
Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Isnin (seperti tarikh yang ditetapkan)
ATAU
(b) Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pembangunan, Tingkat Tiga, Bangunan Kementerian Pembangunan, Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.
Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Rabu (seperti tarikh yang ditetapkan)
2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.
3. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang tertutup rapi (sealed) dengan menyatakan Tajuk Projek yang berkenaan tanpa menyatakan nama pemborong dan dihantar kepada alamat di para "atu menurut arahan yang dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.
4. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut boleh dilihat dan diperolehi dari Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait.
5. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dan akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).
6. Sebelum dokumen-dokumen tawaran dikeluarkan setiap pemborong dikehendaki membawa dokumen yang menunjukkan bahawa pemborong adalah yang berdaftar di Jabatan Kerja Raya dalam kelas ditetapkan.
7. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.
8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Dipertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

BIL: JKR KB 27 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong kerja-kerja untuk :

PROJEK: MEMASANG VERTICAL BLIND DI PEJABAT DAERAH, KUALA BELAIT.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 8 Mei, 1986.

Tarikh tutup : 14 Mei, 1986.

Cagaran tawaran : \$100.00.

BIL: JKR KB 28 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas 'B' untuk :

PROJEK: MENGUBAHSUAI KLINIK GIGI DI RUMAH SAKIT SURI SERI BEGAWAN, KUALA BELAIT.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 8 Mei, 1986.

Tarikh tutup : 14 Mei, 1986.

Cagaran tawaran : \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR KB 29 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas 'B' untuk :

PROJEK: MEMBERSIHAN PENGALIRAN LONGKANG DI SEPANJANG JALAN BOLKIAH DAN JALAN RAJA ISTERI, SERIA.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Kaya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 8 Mei, 1986.

Tarikh tutup : 14 Mei, 1986.

Cagaran tawaran : \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

JAWATAN KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

DI DALAM PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN KERAJAAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

PERMOHONAN adalah di-
pe'awa daripada pemohon-
pemohon yang terdiri dari
rakyat Kebawah Duli Yang
Maha Mulia Paduka Seri
Baginda Sultan dan Yang
Di-Pertuan Negara Brunei
Darussalam untuk memenuhi
jawatan-jawatan kosong yang
berikut di dalam Perkhidmatan-
Perkhidmatan Kerajaan,
Negara Brunei Darussalam.

1. **PENYUNTING :**
(Bilangan Kod : 056 15
— 923)
(Di Jabatan Dewan Ba-
hasa dan Pustaka, Ke-
menterian Kebudayaan,
Belia dan Sukan).
Tanggagaji : C. 2 EB. 3 —
\$1450-\$2270 sebulan.
Kelayakan dan Pengalaman :
a) Pemohon-pemohon mesti-
lah mempunyai kelulusan

sekurang-kurangnya Diplo-
ma atau Certificate dalam
bidang yang bersesuaian
atau kelulusan yang seban-
ding dengannya yang di-
iktiraf oleh Kerajaan.

ATAU

b) i) Pemohon-pemohon mes-
tilah mempunyai kelu-
lusan sekurang-kurang-
nya satu (1) mata pe-
lajaran sama ada Baha-

sa Melayu atau Kesu-
sasteraan Melayu di pe-
ringkat lanjutan dan 3
mata pelajaran di Pe-
ringkat Biasa (tidak ter-
masuk mata pelajaran
Senilukis) atau kelulus-
an yang sebanding de-
ngannya.

ii) Mempunyai pengalam-
an yang luas dalam pe-
nulisan dan penyunting-

an artikel untuk jurnal
dan buku sekurang-kur-
angnya selama 3 tahun
dan dapat menunjukkan
hasil yang sudah diter-
bitkan.

iii) Dapat membaca dan
menulis jawi dengan
baik.

iv) Mempunyai pengalam-
an dalam penyelidikan
bahan-bahan non sas-
tera.

ATAU

b) Mestilah mempunyai ke-
lulusan Ordinary National
Diploma (OND) in Land
Surveying atau kelayakan
yang sebanding dengannya
dan mempunyai sekurang-
kurangnya 5 tahun penga-
laman di dalam salah satu
bidang kerja yang ber-
ikut :—

— Kerja Ukur Tanah,
— Kerja Pembuatan
Peta.

ATAU

c) Pemohon-pemohon mesti-
lah sedang dan telah ber-
khidmat sekurang-kurang-
nya selama 10 tahun seba-
gai Juruteknik Ukur dan
mempunyai kebolehan dan
pengalaman praktikal yang
terbukti di dalam salah
satu bidang Ukur Tanah
atau Pemetaan.

4. **PENYELIA UKUR :**

(Bilangan Kod : 094 03
— 114).

(Di Jabatan Ukur, Ke-
menterian Pembangunan).

Tanggagaji : C. 1-2 EB. 3
— \$1280-\$2270 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) i) Pemohon-pemohon mes-
tilah mempunyai kelu-
lusan Ordinary Natio-
nal Diploma (OND) da-
lam Pengukuran Tanah
atau kelayakan yang se-
banding dengannya.

ii) Hendaklah mempunyai
pengalaman praktikal
di dalam salah satu bi-
dang Ukur Tanah seku-
rang-kurangnya selama
2 tahun.

ATAU

b) Pemohon-pemohon mesti-
lah sedang dan telah ber-
khidmat sekurang-kurang-
nya selama 5 tahun seba-
gai Juruteknik Ukur dan
mempunyai kebolehan dan
pengalaman yang terbukti
di dalam salah satu bidang
Ukur Tanah.

Am :

Calon-calon yang berjaya
bagi satu-satu jawatan yang
dipohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana
sahaja di Negara Brunei
Darussalam.

Peringatan :

Pemohon-pemohon adalah
diingatkan supaya mencatat-
kan nama jawatan serta
bilangan kod di dalam bo-
rang permohonan mereka.
Borang permohonan tanpa
catatan bilangan kod yang
berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang
sedang berkhidmat dengan
Kerajaan hendaklah meng-
hantar permohonan mereka
melalui Ketua Jabatannya dan
Ketua Jabatan itu hendaklah
menyertakan bersama-sama
dengan permohonan ini satu
Laporan Sulit dan satu salin-
an Rekod Perkhidmatan yang
lengkap.

Permohonan mestilah di-
penuhi dalam dua salinan
borang yang boleh didapati
daripada Pejabat Suruhanjaya
Perkhidmatan Awam, Negara
Brunei Darussalam dan borang
tersebut hendaklah dikembali-
kan bersama-sama dengan
salinan surat-surat akuan dan
sijil-sijil kepada Setiausaha,
Suruhanjaya Perkhidmatan
Awam, Tingkat 5, Bangunan
SPA, Bandar Seri Begawan,
Negara Brunei Darussalam.

Tarikh Tutup : 12 Jun, 1986.

(Bilangan iklan : 19/1986)

(E/510/62).

Di dalam Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada calon-calon yang
terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka
Seri Baginda Sultan dan Yang Dipertuan Negara Brunei
Darussalam untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang
berikut di dalam Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan, Ne-
gara Brunei Darussalam.

1) **PENYELENGGARA STOR TINGKAT III :**

(Bilangan Kod : 028 39-143)
(Di Jabatan Pelajaran, Kementerian Pelajaran dan
Kesihatan)

Tanggagaji : E. 1-2-3 EB. 4 — \$515-\$875 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) Hendaklah berumur tidak kurang dari 18 tahun.
b) i) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan
sekurang-kurangnya Sijil Rendah Pelajaran Brunei
atau kelulusan yang sebanding dengannya.

ATAU

ii) Storman Tingkat I yang telah ditetapkan dalam
jawatan atau Penyelenggara Stor yang bergaji
hari yang telah berkhidmat selama 5 tahun dan
mempunyai laporan prestasi kakitangan yang me-
muaskan dan sokongan Ketua Jabatan boleh juga
dipertimbangkan.

c) Keutamaan akan diberi kepada pemohon-pemohon
yang mempunyai pengalaman dan kebolehan dalam
Ilmu Simpan Kira, Perakaunan atau Ilmu Hisab.

d) Kebolehan bertutur dan menulis dalam Bahasa In-
geris dengan baik adalah merupakan satu kelebihan.

2) **TRADESMAN TINGKAT I :**

(Bilangan Kod : 022 03-955)
(Di Jabatan Kastam dan Eksais, Kementerian Kewangan)

Tanggagaji : E. 1-2-3 EB. 4 — \$515-\$875 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) Hendaklah berumur di antara 25 hingga 45 tahun.
b) Mestilah pemandu yang berpengalaman dan mem-
punyai lesen memandu Kelas V dan tidak pernah di-
dakwa kerana kesalahan memandu.

c) i) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan
sekurang-kurangnya Sijil Rendah Pelajaran Bru-
nei atau yang sebanding dengannya.

ATAU

ii) Pemohon-pemohon mestilah sedang dan telah
berkhidmat sebagai Tradesman Tingkatan II
sekurang-kurangnya selama 3 tahun.

d) Mestilah boleh membaiki kerosakan-kerosakan kecil
kendaraan-kendaraan ringan dan mesin-mesin.

e) Berpengalaman dan pernah bekerja sebagai seorang
Tradesman di sebuah Workshop Motor/Mesin-mesin
adalah satu kelebihan.

3) **PENGAWAS KECIL :** (Bilangan Kod : 025 70-108)

(Di Pejabat Daerah Tutong, Kementerian Hal Ehwal
Dalam Negeri)

Tanggagaji : E. 1-2-3 EB. 4 — \$515-\$875 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) Hendaklah berumur tidak kurang dari 25 tahun.

b) i) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan
sekurang-kurangnya Sijil Rendah Pelajaran Bru-
nei atau yang sebanding dengannya atau mem-
punyai pengalaman dalam kerja-kerja pengawa-
san.

ATAU

ii) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai pengalam-
an mengawas dan mengawal pekerja-pekerja
buruh jalan-jalan kecil di kampung-kampung pe-
dalam daerah masing-masing sekurang-kurang-
nya selama 3 tahun akan juga dipertimbangkan.

c) Mempunyai pengalaman bertugas sebagai mandur se-
kurang-kurangnya selama 3 tahun dalam tugas-tugas
di b(ii) adalah menjadi satu kelebihan.

Tugas-tugas :

Calon-calon yang berjaya sentiasa melawat jalan-jalan
kecil kampung-kampung pedalaman, mengawas dan
mengawal pekerja-pekerja buruh dan lain-lain tugas yang
berkaitan dengan tanggungjawab Pejabat Daerah.

4) **TUKANG KAYU TINGKAT II :**

(Bilangan Kod : 025 09-412)

(Di Pejabat Daerah Tutong, Kementerian Hal Ehwal
Dalam Negeri)

Tanggagaji : F. 3-4 EB. 5 — \$550-\$700 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) Hendaklah berumur 20 tahun ke atas.

b) i) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan
Sijil dalam kursus Praktikal Pertukangan Kayu
(carpentry) dari Maktab Teknikal Brunei.

ATAU

ii) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai pengalam-
an dalam pertukangan kayu sekurang-kurang-
nya selama 3 tahun dan memenuhi syarat-syarat
seperti berikut :—

1) Mempunyai pengalaman dalam hal-hal
pertukangan kayu dan mengetahui jenis-
jenis kayu.

2) Tahu merancang rangka dan mengadakan
lukisan-lukisan bagi kerja-kerja yang di-
arahkan.

3) Boleh mentaksirkan perbelanjaan-perbe-
lajaan yang dikehendaki di atas satu-
satu pertukangan tersebut.

4) Boleh mengerjakan lukisan yang disedia-
kan.

5) **TRADESMAN TINGKAT II :**

(Di Pejabat Daerah Tutong, Kementerian Hal Ehwal
Dalam Negeri)

Tanggagaji : F. 3-4 EB. 5 — \$550-\$700 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) i) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan
sekurang-kurangnya Sijil City and Guilds of Lon-
don Institute dalam bidang Pengajian Asas Per-
tukangan kejuruteraan dan lulusan mata pelajar-
an Internal Combustion Engine Work, Vehicle
Work dan Basic Engineering Trade Subjects
(Automotive).

ATAU

ii) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai pengalam-
an praktikal dalam perkhidmatan Kerajaan se-
bagai mekanik sekurang-kurangnya selama 3
tahun.

b) Mempunyai pengalaman praktikal membaiki ken-
deraan seperti Wheel Loader, Truck dan lain-lain
lagi, termasuk mesin-mesin rumput dan motor sangkut
adalah menjadi satu kelebihan.

c) Mereka yang tidak mempunyai kelulusan yang terse-
but di atas tetapi sedang atau pernah berkhidmat se-
bagai mekanik di Jabatan-jabatan Kerajaan akan juga
dipertimbangkan.

6) **PEMANDU MOTOR SANGKUT TINGKAT I :**

(Bilangan Kod : 062 98-163)

(Di Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Perubatan dan
Kesihatan)

Tanggagaji : F. 3-4-5 EB. 6 — \$550-\$790 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) Hendaklah berumur 25 hingga 45 tahun dan boleh
menulis dan membaca dalam Bahasa Melayu.

b) Pemohon-pemohon mestilah telah berkhidmat se-
kurang-kurangnya 3 tahun sebagai Pemandu Motor
Sangkut Tingkat II.

c) Mempunyai tubuh badan yang sihat dan penglihatan
yang baik dan hendaklah pandai berenang.

d) Mempunyai pengetahuan yang luas terhadap selok-
belok perairan dan sungai-sungai di negara ini.

e) Berpengalaman dalam membantu kecemasan adalah
merupakan satu kelebihan.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab :

i) Memandu motor sangkut ke mana-mana saja seperti
yang diarahkan.

ii) Bertanggungjawab dalam menjaga kebersihan dan
keselamatan motor sangkut dan perahu, dan memasti-
kan yang ianya sentiasa berada dalam keadaan yang
baik.

iii) Mencatat semua perjalanan dan melaporkan setiap
kerosakan yang berlaku ke atas motor sangkut.

Am :

Calon-calon yang berjaya bagi satu-satu jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir (shift) atau semasa cuti awam dan hendak-
lah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di
Negara Brunei Darussalam.

Peringatan :

Pemohon-pemohon adalah diingatkan supaya mencatatkan
nama jawatan serta bilangan kod di dalam borang pe-
mohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan bila-
ngan kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kera-
jaan hendaklah menghantar permohonan mereka melalui Ketua
Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan
bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan
satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Permohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang
yang boleh didapati daripada Pejabat Suruhanjaya Perkhid-
matan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut
hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-
surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha Suruhanjaya Per-
khidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri
Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup : 31 Mei 1986.

(E/425/74)

Bilangan Pendaftaran : 25/1986.

**Tugas-tugas dan Tanggung-
jawab :**

a) Menolong membuat peran-
cangan penerbitan.

b) Mendapatkan penulis bagi
pengumpulan bahan.

c) Mendapatkan manuskrip
penerbitan.

d) Mengendalikan projek pe-
nerbitan (termasuk mem-
buat penyelidikan, temu-
bual dan lain-lain).

e) Menyunting artikel untuk
penerbitan jurnal dan
buku (buku dewasa
buku kanak-kanak).

f) Menyelaraskan penerbitan
jurnal dan buku.

2. **PENOLONG
PENGURUS
PENYEMBELIHAN
TERNAKAN :**

(Bilangan Kod : 004 60
— 029).

(Di Jabatan Pertanian
"Bahagian Pusat Penyem-
belihan Ternakan Mulut,
Kementerian Pembangun-
an).

Tanggagaji : C. 3-4 EB. 5—
\$1990-\$2970 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) Pemohon-pemohon mesti-
lah beragama Islam.

b) Mestilah mempunyai kelu-
lusan Higher National Dip-
loma (HND) atau yang se-
banding dengannya dalam
bidang yang bersesuaian.

c) Keutamaan akan diberi ke-
pada pemohon-pemohon
yang mempunyai pengala-
man dan sijil-sijil Tekno-
logi Daging, Pemeriksa
Daging atau Pengurusan
Rumah Penyembelihan.

Tugas-tugas :

Calon-calon yang berjaya
akan membantu kerja-kerja
pengurusan penyembelihan
ternakan seperti berikut :

a) Pengurusan dan peng-
awasan harian bagi se-
mula aspek teknikal ru-
mah penyembelihan.

b) Pemeliharaan kebersihan
dan tarat professional ba-
gi keseluruhan pengenda-
ian loji tersebut.

c) Pentadbiran kakitangan
stor dan rekod, pembe-
lian binatang ternakan dan
pemborongan daging ber-
sih dan organ-organ yang
diproses.

d) Kursus dalam perkhidmat-
an bagi kakitangan.

3. **JURUTEKNIK UKUR
KANAN :**

(Bilangan Kod : 094 03
— 336).

(Di Jabatan Ukur, Ke-
menterian Pembangunan).

Tanggagaji : C. 2 EB. 3 —
\$1,450-\$2,270 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman :

a) Mestilah mempunyai kelu-
lusan Higher National Cer-
tificate (HNC) atau (TEC)
Higher Certificate atau ke-
lulusan yang sebanding de-
ngannya dalam bidang
yang bersesuaian atau ber-
kaitan dengannya seperti
Land Surveying.

JAWATAN KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

DI DALAM PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN KERAJAAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang berikut di dalam Perkhidmatan-PERKHIDMATAN Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

(Di Jabatan Penyiaran dan Penerangan, Bahagian Radio dan Televisyen Brunei, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan).

Tanggungaji: F. 1-2 EB. 3 — \$445-\$590 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman:

a) Brumur di antara 20 hingga 45 tahun dan tahu menulis dan membaca.

b) Pemohon-pemohon mestilah berbadan sihat dan

telah mempunyai pengalaman sebagai Penjaga.

d) Pemohon-pemohon tinggal di kawasan yang berdekatan merupakan satu kelebihan.

2. **PEMOTONG RUMPUT/TUKANG KEBUN:**

(Bilangan Kod: 076 62 — 743).

(Di Jabatan Pelabuhan-Pelabuhan, Kementerian Perhubungan).

Tanggungaji: F.1-2-3 EB.4 — \$445-\$650 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman:

a) Berumur di antara 20 hingga 45 tahun dan tahu menulis dan membaca.

b) Pemohon-pemohon mestilah berbadan sihat dan telah mempunyai pengalaman sebagai Pemotong Rumput atau Tukang Kebun.

c) Pemohon-pemohon yang tinggal di kawasan Muara

adalah merupakan satu kelebihan.

3. **PEKERJA STOR:**

(Bilangan Kod: 018 39 — 149).

(Di Jabatan Kemajuan Kerjasama, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri)

Tanggungaji: F.1-2-3-4 EB.5 \$445-\$700 sebulan.

Kelayakan dan Pengalaman:

a) Berumur di antara 20 hingga 45 tahun serta boleh membaca dan menulis rumi.

b) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya Sijil Rendah Pelajaran atau yang sebanding dengannya.

c) Pengalaman dalam Penyelenggara Stor adalah merupakan satu kelebihan.

Peringatan:

Pemohon-pemohon adalah diingatkan supaya mencatatkan nama jawatan serta Bilangan Kod yang berkenaan dengan nama jawatan yang dipohonkan di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan Bilangan Kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonan mereka melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Permohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup: 10 Jun, 1986. (E/500/86)

(Bilangan Pendaftaran: 38/1986).

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN ELEKTRIK

BIL.: PPL/21/1986

Tajuk kerja: PEMASANGAN ELEKTRIK BAGI BLOK ASRAMA BAGI PUSAT TINGKATAN ENAM DI GADONG, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Tarikh tutup: 12 Mei, 1986 (hari Isnin).

Cengkeram: \$200.00.

Jam: 12.00 tengah hari.

Kelayakan pemborong: Kelas 'A' atau 'B' (Electrical Wiring).

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-PERKHIDMATAN Bangunan.

Brunei Darussalam.

Deposit (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL.: PPL/MTB/108/1986

Tajuk kerja: PEMASANGAN ELEKTRIK BAGI CADANGAN PEMBINAAN 1 BLOK 12 UNIT KELAS "C" FLAT, JALAN MUMONG, KUALA BELAIT.

Tarikh tutup: 7 Mei, 1986 (hari Rabu).

Cengkeram: \$200.00.

Jam: 12.00 tengah hari.

Kelayakan pemborong: Kelas 'A' atau 'B' (Electrical Wiring).

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-PERKHIDMATAN Bangunan.

yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-PERKHIDMATAN Bangunan.

BIL.: PPL/MTB/112/1986

Tajuk kerja: MENGGANTIKAN ALAT-ALAT ELEKTRIK BAGI RUMAH GURU DI SEKOLAH UGAMA PADUKA SERI BEGAWAN SULTAN OMAR ALI SAIFUDDIN, KUALA BELAIT.

Tarikh tutup: 7 Mei, 1986 (hari Rabu).

Cengkeram: \$200.00.

Jam: 12.00 tengah hari.

Kelayakan pemborong: Kelas "A" atau "B" atau "C" (Electrical Wiring).

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-PERKHIDMATAN Bangunan.

Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Deposit (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL.: PPL/MTB/124/1986

Tajuk kerja: MENCEGAH KEROSAKAN DAN PEMELIHARAAN LOGI HAWA DINGIN DI IBU PEJABAT PASUKAN BOMBA DAN PUSAT LATIHAN BOMBA, LAPANGAN TERBANG LAMA, BERAKAS, UNTUK MASA TIGA TAHUN.

Tarikh tutup: 14 Mei, 1986 (hari Rabu).

Cengkeram: \$200.00.

Jam: 12.00 tengah hari.

Kelayakan pemborong: Kelas "A" atau "B" (Hawa Dingin).

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-PERKHIDMATAN Bangunan.

BIL.: PPL/MTB/70/1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Menanam Kabel yang berdaftar Kelas 'A' dan 'B' sahaja, yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran Mini Tender yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 7 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut:—

ELECTRICITY SUPPLY TO CLASS 'F' AND 'G' QUARTERS AT PENANJONG CANTONMENT, TUTONG.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan - perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Deposit (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL.: PPL/MTB/109/1986

Tajuk kerja: PENGANTIAN ALAT-ALAT ELEKTRIK BAGI IBU PEJABAT POLIS DAN BARRIK, JALAN MACKERRON, KUALA BELAIT.

Tarikh tutup: 7 Mei, 1986 (hari Rabu).

Cengkeram: \$200.00.

Jam: 12.00 tengah hari.

Kelayakan pemborong: Kelas "A" atau "B" atau "C" (Electrical Wiring).

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-PERKHIDMATAN Bangunan.

BIL.: PPL/MTB/118/1986

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil, yang beralamat Kementerian Pembangunan, Tingkat Tiga, Bangunan Kementerian Pembangunan, Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tajuk: SUPPLY AND DELIVERY OF LINE TAPS AND CONNECTORS.

Tarikh tutup: 21 Mei, 1986.

Cengkeram: \$200.00.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-PERKHIDMATAN Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

BIL.: PPL/MTB/125/1986

Tajuk kerja: PEMELIHARAAN JENTERA HAWA DINGIN DI PEJABAT DAERAH BARU, KUALA BELAIT.

Tarikh tutup: 14 Mei, 1986 (hari Rabu).

Cengkeram: \$200.00.

Jam: 12.00 tengah hari.

Kelayakan pemborong: Kelas "A" atau "B" (Hawa Dingin).

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-PERKHIDMATAN Bangunan.

BIL.: PPL/MTB/73/1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Menanam Kabel yang berdaftar Kelas 'A', 'B' dan 'C' sahaja, yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran Mini Tender yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 7 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut:—

RE-INFORCEMENT OF LT SYSTEM VIA INSTALLATION OF 47 NOS. OF 28 FT TUBULAR STEEL POLES AND STAY RODS ALONG JALAN TUTONG FROM MILE 8 S/S TO TANJONG BUNUT I JUNCTION.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan - Perkhidmatan Elektrik, di Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara

BIL.: PPL/MTB/110/1986

Tajuk kerja: PEMASANGAN DAN MENGGANTIKAN ALAT-ALAT ELEKTRIK BAGI 2 BUAH UNIT KELAS "F" BAGI GURU-GURU DAN SEKOLAH RENDAH SUNGAI LIANG, BELAIT.

Tarikh tutup: 7 Mei, 1986 (hari Rabu).

Cengkeram: \$200.00.

Jam: 12.00 tengah hari.

Kelayakan pemborong: Kelas "A" atau "B" atau "C" (Electrical Wiring).

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-PERKHIDMATAN Bangunan.

BIL.: PPL/MTB/120/1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Menanam Kabel yang berdaftar Kelas 'A' dan 'B' sahaja, yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran Mini Tender yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 7 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut:—

RE-INFORCEMENT OF 11KV NETWORK VIA HIGH VOLTAGE AND PILOT CABLE TRENCHING AND LAYING BETWEEN NEW 11KV SUBSTATION AT BRUNEI INTERNATIONAL AIRPORT AND AIRPORT ROUNDABOUT JALAN BERAKAS.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan - perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang

BIL.: PPL/MTB/126/1986

Tajuk kerja: PEMASANGAN HAWA DINGIN UNTUK CADANGAN PEJABAT BAGI HELIPAD HANGER, ISTANA DARUL HANA.

Tarikh tutup: 14 Mei, 1986 (hari Rabu).

Cengkeram: \$100.00.

Jam: 12.00 tengah hari.

Kelayakan pemborong: Kelas 'A' atau 'B' atau 'C' (Hawa Dingin).

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-PERKHIDMATAN Bangunan.

BIL.: PPL/MTB/127/1986

Tajuk kerja: RAWATAN DAN PEMELIHARAAN UNIT-UNIT HAWA DINGIN UNTUK VAN SYSTEM BERGERAK SIARAN LUAR RTB DAN PERPUSTAKAAN BERGERAK DEWAN BAHASA.

Tarikh tutup: 21 Mei, 1986 (hari Rabu).

Cengkeram: \$200.00.

Kelayakan pemborong: Kelas "A" atau "B" (Hawa Dingin).

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-PERKHIDMATAN Bangunan.

KURSUS-KURSUS DI PUSAT LATIHAN KESENIAN DAN PERTUKANGAN TANGAN BRUNEI, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

PERMOHONAN-permohonan adalah dipelawa untuk mengikuti kursus-kursus yang tersebut di bawah di Pusat Latihan Kesenian dan Pertukangan Tangan Brunei, Negara Brunei Darussalam dan mereka yang mempunyai kelayakan dan syarat-syarat di bawah ini akan dipertimbangkan:

- | | |
|--------------------------------|----------------------|
| (1) KURSUS TENUNAN | — (Perempuan) |
| (2) KURSUS PERTUKANGAN PERAK | — (Lelaki/Perempuan) |
| (3) KURSUS PERTUKANGAN TEMBAGA | — (Lelaki) |
| (4) KURSUS ANYAMAN/SONGKOK | — (Perempuan) |
| (5) KURSUS SENI UKIR | — (Lelaki) |

Kelayakan-kelayakan

- Hendaklah lulus sekurang-kurangnya Tingkatan II atau yang sebanding dengannya.
- Keutamaan akan diberi kepada mereka yang lulus dalam mata-mata pelajaran Ilmu Hisab dan Lukisan.

Syarat-syarat

- Hendaklah terdiri daripada rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.
- Hendaklah berumur di antara 17 hingga 30 tahun dan masih bujang.
- Pemohon-pemohon yang dipertimbangkan akan dipilih menerusi satu temuduga.
- Pemohon-pemohon yang berjaya hendaklah terlebih dahulu lulus peperiksaan doktor.
- Satu perjanjian bertulis akan dikenakan kepada setiap pemohon yang berjaya mengikuti kursus ini.
- Pemohon yang terpilih akan dikehendaki mengikuti latihan penuh selama 2 tahun.
 - Selepas itu peserta kursus akan dikehendaki mengikuti kursus kemahiran selama satu tahun lagi, menjadikan tiga (3) tahun semuanya.
 - Semasa dalam latihan, pelatih-pelatih tidak dibenarkan berkahwin.
- Apabila mendapat kemahiran pelatih-pelatih akan dikehendaki menjadikan pertukangan ini sebagai mata pencarian.

Elaun dan Lain-lain Kemudahan

- Semasa dalam latihan selama dua (2) tahun pelatih-pelatih akan diberi elaun sebanyak \$335.00 sebulan serta 10 peratus net profit daripada hasil-hasil pertukangan mereka.
 - Bagi pelatih-pelatih tahun ketiga mereka akan diberi elaun yang sama sebanyak \$335.00 sebulan, tetapi dibayar 50 peratus net profit daripada hasil pertukangan yang diusahakan dalam masa tambahan ini.
- Tempat tinggal, kenderaan dan lain-lain lagi tidak disediakan kepada pemohon-pemohon yang berjaya.
- Bahagian Tembaga cara tradisional (lama) akan ditambah dengan cara baru seperti Casting dan Engraving.

Borang Permohonan

Permohonan-permohonan hendaklah dibuat dalam borang yang boleh didapati dari Pusat Latihan Kesenian dan Pertukangan Tangan Brunei, Jalan Residency, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam pada bila-bila masa waktu pejabat dibuka dan hendaklah dikembalikan dan sampai kepada Ketua Pusat Latihan Kesenian dan Pertukangan Tangan Brunei, Jalan Residency, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam selewat-lewatnya pada 29 Mei, 1986.

KENYATAAN DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

PEMBERITAHUAN TAWARAN
JABATAN TELEKOM
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

BILANGAN RANCANGAN P 2179

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa daripada pemborong-pemborong Kelas A atau B yang berdaftar dengan Jabatan Telekom.

2. Tawaran-tawaran ini ialah bagi pemasangan/pembinaan Pembahagian Jaringan Kabel Kabinet 19 — Ibusawat Utara di Jalan Kebangsaan.

3. Tawaran-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran, Negara Brunei Darussalam di Kementerian Kewangan, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Isnin 19 Mei, 1986.

4. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar di dalam sampul surat biasa dan hendaklah bertutup bertanda "PEMBINAAN BAGI JARINGAN KABEL — IBUSAWAT UTARA KABINET 19 — P 2179".

5. Dokumen-dokumen tawaran serta penerangan lanjut boleh diperolehi dari pejabat Pengarah Telekom, Jalan Istana Darussalam dengan cagaran tawaran \$2000.00 yang akan dikembalikan kepada setiap tawaran yang tidak berjaya. Cagaran tawaran akan menjadi milik Kerajaan bagi Pemborong yang gagal menghantar sebarang tawaran.

6. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak terikat untuk menerima tawaran yang termurah atau sebarang tawaran.

7. Perbincangan bersama dengan wakil Pengarah di tempat pemasangan/pembinaan adalah satu syarat yang di-mestikan bagi tawaran dan bakal pemborong-pemborong pada jam 9.00 pagi, hari Isnin 5 Mei, 1986 di Tingkat Bawah, Telephone House, Ibu Pejabat Telekom, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam. Tawaran-tawaran tidak akan diterima dari pemborong-pemborong yang tidak hadir bagi perbincangan bersama tempat pemasangan/pembinaan.

PEMBERITAHUAN TAWARAN
JABATAN HAL EHWAL UGAMA
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

BIL.: 8/1986

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran, Negara Brunei Darussalam di Pejabat Setiausaha Tetap, Kementerian Kewangan, Tingkat Empat, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan tidak lewat pada hari Isnin 12 Mei, 1986 jam 12.00 tengah hari bagi membekalkan perkara berikut untuk Sekolah-Sekolah Ugama :

ALMARI BILIK DARJAH — 10 BUAH.

2. Penerangan lanjut dan contoh alat yang ditawarkan boleh diperolehi dari Kerani Tingkat I (Tawaran) Jabatan ini, di Tingkat Pertama, Bilik No.: 205, pada bila-bila masa waktu pejabat.

3. Tawaran-tawaran hendaklah dikemukakan dalam sampul surat yang tertutup dan hendaklah ditulis perkataan "TAWARAN MEMBEKALKAN 10 BUAH ALMARI BILIK DARJAH UNTUK SEKOLAH-SEKOLAH UGAMA" tanpa menunjukkan identiti pemborong.

4. Tawaran-tawaran yang lewat diterima dari tarikh dan masa yang telah ditetapkan tidak akan dilayan.

5. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang paling rendah atau lain-lain tawaran.

PEMBERITAHUAN TAWARAN
JABATAN HAL EHWAL UGAMA
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

BIL.: 9/1986

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran, Negara Brunei Darussalam di Pejabat Kementerian Kewangan, Tingkat Empat, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan tidak lewat pada hari Isnin, 19 Mei, 1986, jam 12.00 tengah hari untuk menjalankan perkhidmatan kantin sekolah-sekolah menengah yang berikut:

i) Sekolah Menengah Arab Laki-Laki Hassanal Bolkiah;

ii) Sekolah Ugama (Arab) Menengah Perempuan Raja Isteri Pengiran Anak Damit.

2. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup dan berlak (sealed) secara berasingan bagi tiap-tiap sebuah sekolah dan ditanda dengan perkataan-perkataan yang berikut tanpa menunjukkan identiti pemborong:

i) "TAWARAN KANTIN SEKOLAH MENENGAH ARAB LAKI-LAKI HASSANAL BOLKIAH."

ii) "TAWARAN KANTIN SEKOLAH UGAMA (ARAB) MENENGAH PEREMPUAN RAJA ISTERI PENGIRAN ANAK DAMIT".

3. Tawaran yang lewat diterima dari tarikh dan masa yang telah ditetapkan tidak akan dilayan.

4. Penerangan-penerangan lanjut boleh diperolehi dari Pengetua Sekolah-skolah Menengah yang berkenaan di Batu 1½, Jalan Tutong pada bila-bila masa waktu pejabat bertempat di Sekolah Menengah masing-masing.

5. Pemborong-pemborong yang menghantarkan tawaran mereka hendaklah menyertakan bersama salinan sijil dari pendaftaran perniagaan, Negara Brunei Darussalam.

6. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan terikat bagi menerima tawaran yang tinggi atau sebarang tawaran yang tidak munasabah.

NOTIS TAWARAN MENCETAK
BUKU-BUKU DBP

BIL.: (1)/1986

TAWARAN adalah dipelawa bagi mencetak buku-buku Dewan Bahasa dan Pustaka, Negara Brunei Darussalam.

1. Penentuan-penentuan (specifications) mengenai buku-buku ini boleh didapati dari Dewan Bahasa dan Pustaka, Negara Brunei Darussalam pada masa-masa bekerja.

2. Tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam sampul surat biasa yang tertutup. Di bahagian atas penjurusan surat hendaklah dibubuh perkataan: TAWARAN MENCETAK BUKU-BUKU DBP BIL.: (1)/1986.

3. Semua tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran yang terletak di Bangunan Kementerian Kewangan, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan atau dikirim kepada:

Pengerusi Lembaga Tawaran
d/a, Bangunan
Kementerian Kewangan
Bandar Seri Begawan,
Negara Brunei
Darussalam,
tidak lewat pada jam 12.00 tengah hari, hari Isnin 19 Mei, 1986.

4. Kerajaan tidak terikat kepada mana-mana atau kepada tawaran yang paling rendah.

PEMBERITAHUAN TAWARAN
JABATAN PERUBATAN DAN KESIHATAN
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN KECIL

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan dan tawaran-tawaran yang berkenaan bolehlah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran Kecil, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan yang terletak di luar bilik Setiausaha Tetap Kementerian Pelajaran dan Kesihatan tidak lewat dari jam 3.00 petang pada hari Rabu 7 Mei, 1986 bagi membekalkan perkara di bawah kepada Jabatan Perubatan dan Kesihatan:—

Bil. Tawaran	Keterangan	Cagaran
DMS/11/86	"HAEMODIALYSIS SYSTEM WITH REVERSE OSMOSIS MONITOR 2 (TWO) UNITS	\$100.00
2.	Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.	
3.	Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup ke alamat di atas dan ditulis dengan nama tawaran yang berkenaan tanpa menunjukkan identiti pemohon.	
4.	Dokumen-dokumen tawaran dan keterangan-keterangan lanjut bolehlah diperolehi dari Bahagian Akaun, Ibu Pejabat Perubatan dan Kesihatan, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam semasa waktu-waktu bekerja.	
5.	Cagaran tawaran hendaklah dengan menggunakan wang tunai.	
6.	Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.	

PEMBERITAHUAN TAWARAN
JABATAN DAERAH BRUNEI DAN MUARA
KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI

1. PEMBORONG-pemborong adalah dipelawa menghantar tawaran harga mereka bagi kerja-kerja berikut di bawah:

BIL. JDB/JK/1/86:
"MEMBINA JALAN KECIL TANJONG NANGKA — SENGKURONG, PANJANG 102 RANTAI."

BIL. JDB/JK/2/86:
"MEMBINA JALAN KECIL KAMPONG SERASA, PANJANG 85 RANTAI."

BIL. JDB/JK/3/86:
"MEMBINA JALAN KECIL KAMPONG MASIN, PANJANG 79½ RANTAI."

BIL. JDB/JK/4/86:
"MEMBINA JALAN KECIL LIMA MANIS, PANJANG 85 RANTAI."

2. Dokumen syarat-syarat tawaran boleh diperolehi daripada Bahagian Teknikal Jabatan Daerah Brunei dan Muara pada waktu-waktu bekerja. Peta-peta cadangan boleh dilihat di bahagian yang sama di jabatan ini.

3. Tawaran-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam sampul surat yang tertutup rapat tanpa sebarang tanda pengenal-pengirim di luar sampul surat itu kecuali ditulis dengan bilangan tawaran yang dimaksudkan.

4. Semua tawaran hendaklah dihantar dan sampai kepada:

Pengerusi
Lembaga Tawaran
Tingkat 4
Bangunan Kementerian Kewangan
Jalan James Pearce
Bandar Seri Begawan
Negara Brunei Darussalam

tidak lewat pada hari Isnin 19 Mei, 1986 jam 12.00 tengah hari. Tawaran-tawaran yang lewat sampai pada tarikh dan waktu tersebut tidak akan diterima.

5. Wang cagaran tawaran sebanyak \$500.00 (Lima Ratus Ringgit) hendaklah dibayar ke Jabatan Daerah Brunei dan Muara pada bila-bila masa waktu bekerja, tetapi tidak lewat pada 17 Mei 1986 jam 10.30 pagi. Wang cagaran itu akan dikembalikan kepada semua pemborong yang tidak berjaya dengan menunjukkan resit asal cagaran itu.

6. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran yang paling rendah atau lain-lain tawaran.

PEMBERITAHUAN TAWARAN
JABATAN TELEKOM
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

BILANGAN RANCANGAN P4D0015/1985

1. TAWARAN-tawaran adalah dipelawa daripada pemborong-pemborong Kelas 'A' atau 'B' yang berdaftar dengan Jabatan Telekom.

2. Tawaran-tawaran ini ialah bagi pemasangan/pembinaan FJB, Mengali Lubang, Menanam dan Menarik Kabel saiz kecil dan Mendirikan Pembahagian Tiang.

3. Tawaran-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran Negara Brunei Darussalam di Kementerian Kewangan, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Isnin 2 Jun, 1986.

4. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar di dalam sampul surat biasa dan hendaklah bertutup bertanda: "Muara Baharu — Jalan Muara, Pembahagian Bawah Kabinet 1 S.S."

5. Dokumen-dokumen tawaran serta penerangan lanjut boleh diperolehi dari opis Pengarah Telekom, Jalan Istana Darussalam, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam dengan cagaran tawaran \$300.00 yang akan dikembalikan kepada setiap tawaran yang tidak berjaya. Cagaran tawaran akan menjadi milik Kerajaan bagi Pemborong yang gagal menghantar sebarang tawaran.

6. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak terikat untuk menerima tawaran yang termurah atau sebarang tawaran.

7. Perbincangan bersama dengan wakil Pengarah di tempat pemasangan/pembinaan adalah satu syarat yang di-mestikan bagi tawaran dan bakal pemborong-pemborong pada jam 10.00 pagi hari Selasa 20 Mei, 1986 di Ibusawat Baharu Muara (Kampung Salar). Tawaran-tawaran tidak akan diterima dari pemborong-pemborong yang tidak hadir bagi perbincangan bersama tempat pemasangan/pembinaan.

PEMBERITAHUAN TAWARAN
JABATAN TELEKOM

BILANGAN RANCANGAN P4D0014/1985

1. TAWARAN-tawaran adalah dipelawa daripada pemborong-pemborong Kelas 'A' atau 'B' yang berdaftar dengan Jabatan Telekom.

2. Tawaran-tawaran ini ialah bagi pemasangan/pembinaan Saluran, Mengali Lubang untuk Saluran Kabel, Memasang Kabel dan Mendirikan tiang-tiang pembahagian di Jalan Muara.

3. Tawaran-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran Negara Brunei Darussalam di Kementerian Kewangan, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Isnin 2 Jun, 1986.

4. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar di dalam sampul surat biasa dan hendaklah bertutup bertanda: "Muara Baharu—Jalan Muara Tanah Pembahagian 1."

5. Dokumen-dokumen tawaran serta penerangan lanjut boleh diperolehi dari opis Pengarah Telekom, Jalan Istana Darussalam, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam dengan cagaran tawaran \$500.00 yang akan dikembalikan kepada setiap tawaran yang tidak berjaya. Cagaran tawaran akan menjadi milik Kerajaan bagi Pemborong yang gagal menghantar sebarang tawaran.

6. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak terikat untuk menerima tawaran yang termurah atau sebarang tawaran.

7. Perbincangan bersama dengan wakil Pengarah di tempat pemasangan/pembinaan adalah satu syarat yang di-mestikan bagi tawaran dan bakal pemborong-pemborong pada jam 10.00 pagi hari Selasa 13 Mei, 1986 di Ibusawat Baharu Muara (Kampung Salar). Tawaran-tawaran tidak akan diterima dari pemborong-pemborong yang tidak hadir bagi perbincangan bersama tempat pemasangan/pembinaan.

PEMBERITAHUAN TAWARAN
JABATAN TELEKOM

BILANGAN RANCANGAN P 4D0035/86

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa daripada pemborong-pemborong Kelas A atau B yang berdaftar dengan Jabatan Telekom.

2. Tawaran-tawaran ini ialah bagi pemasangan/pembinaan "Footway Joint Box" Mengali Lubang, memasang paip PVC, menanam kabel, mendirikan tiang-tiang kayu dan besi, dan memasang kabel bahagian atas.

3. Tawaran-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran, Negara Brunei Darussalam di Kementerian Kewangan, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Isnin 19 Mei, 1986.

4. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar di dalam sampul surat biasa dan hendaklah bertutup bertanda "KERJAKERJA PEMASANGAN KABEL DI MUARA—DFA".

5. Dokumen-dokumen tawaran serta penerangan lanjut boleh diperolehi dari pejabat Pengarah Telekom, Jalan Istana Darussalam dengan cagaran tawaran \$500.00 yang akan dikembalikan kepada setiap tawaran yang tidak berjaya. Cagaran tawaran akan menjadi milik kerajaan bagi pemborong yang gagal menghantar sebarang tawaran.

6. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak terikat untuk menerima tawaran yang termurah atau sebarang tawaran.

7. Perbincangan bersama dengan wakil Pengarah di tempat pemasangan/pembinaan adalah satu syarat yang di-mestikan bagi tawaran dan bakal pemborong-pemborong pada jam 10.00 pagi hari Selasa 6 Mei, 1986 di Ibusawat Baharu Muara (Kampung Salar). Tawaran-tawaran tidak akan diterima dari pemborong-pemborong yang tidak hadir bagi perbincangan bersama tempat pemasangan/pembinaan.

rtb Intisari minggu ini



TETAMU RADIO

AWDA yang meminati penyanyi remaja dari Malaysia — RAJA EMMA jangan lupa mengikuti temubual Hasnan Suhaili (gambar atas) bersamanya pada hari Ahad 4 Mei, 1986 jam 4.30 petang dalam rancangan Tetamu Radio.

TAHUKAH awda bahawa perkembangan dunia hari ini meliputi berbagai-bagai bidang kehidupan. Tidak terkecuali perkembangan infrastruktur negara kita yang ada sekarang. Termasuklah pembaikan jalan-jalan raya, sekolah-sekolah dan segala apa juga yang tergolong dalam pengistilahan infrastruktur ini.

Sehubungan dengan fakta ini, maka radio mengketengahkan lagi satu rancangan yang radio namakan **TAHUKAH AWDA**. Dalam rancangan ini khusus dipilhkan bahan-bahan kandungannya dalam apa juga perkembangan negara kita di dalam semua bahagian untuk dikeudarkan buat pengetahuan umum secara berperingkat - peringkat dari masa ke masa.

Umpamanya minggu ini rancangan Tahukah Awda memuatkan bahan kandungannya mengenai dengan perkembangan Daerah Temburong. Dari bahan pilihan tersebut dimuatkan

Radio Minggu Ini:

TAHUKAH AWDA

apa-apa juga perkembangan dan kemajuan yang ada kaitannya dengan daerah yang berkenaan dan dapatlah juga dikeudarkan buat pengetahuan pendengar. Dalam mana mungkin ada sebilangan pendengar kita yang kurang mengetahui akan kedudukan peta Temburong ini, maka dengan adanya rancangan ini sedikit sebanyak dapatlah mereka mengetahui akan hal yang sebenarnya berhubung dengan Daerah Temburong yang dikeudarkan oleh radio itu.

Jadi kepada mereka yang benar-benar berminat dan ingin mengetahui akan perihalan keadaan negara kita ini, maka radio menyorkan supaya pendengar dan peminat terhadap rancangan ini janganlah hendaknya melepaskan peluang yang amat ber-

harga ini bagi menambahkan pengetahuan dan mendalami lagi apa yang sudah sedia ada kita ketahui berhubung dengan perkembangan negara kita dari dahulu, sekarang dan rancangan yang akan datang.

Dalam mana radio amat menghasratkan supaya apa-apa juga yang diperkirakan patut dan elok untuk diketengahkan buat pengetahuan ramai, maka radio akan terus mengusahakannya dengan apa juga perancangan yang difikirkan banyak kemanafaatannya untuk pengetahuan dan penilaian bersama.

Ke arah ini maka ianya tidak terkecuali dalam mengketengahkan rancangan Tahukah Awda ini yang ianya pasti memuatkan segala bahan-bahan yang ada kaitannya dengan perkembangan

an negara kita yang ada kini.

Untuk mengetahui perkembangan yang lebih lanjut dalam rancangan Tahukah Awda ini, bolehlah awda pendengar mengikuti siarannya pada setiap hari Ahad jam 10.15 pagi.

Harapan radio moga-moga kehadiran rancangan ini akan memberikan sumbangan yang besar ertiya kepada pendengar dan peminatnya jua.

Sandiwar Radio:

"RIAK-RIAK BERGELOMBANG"

PENULIS A. Mohammad Timbang, Negara Brunei Darussalam, minggu ini menghasilkan sebuah Sandiwar Radio yang berjudul 'RIAK-RIAK BERGELOMBANG.'

Dalam karyanya kali ini, penulis mengetengahkan tentang persoalan yang dihadapi oleh seorang pelajar bernama Rohani, yang pada mulanya begitu gigih menempuh pelajarannya sehinggakan ia sering mendapat pujian dari guru-guru yang mengajar di kelasnya.

Perhatiannya terhadap pelajaran mula tergugat bila ia mulai berjinak-jinak dan meniru kegemaran kakaknya yang cenderung bersahabat pena. Setiap hari ia menerima banyak surat dari sahabat-sahabat penanya, sehinggakan Rohani mengibaratkannya sama seperti seorang penyanyi terkenal ataupun seorang bintang filem.

Perkara itulah yang membuatkan hati Rohani merasa cemburu dan ingin merasakan perkara yang sama dengan apa yang dialami oleh kakaknya. Semua ini diceritakan kepada Hamidah, sahabat karibnya di sekolah. Hamidah pula mempunyai jalan untuk mengatasi masalah Rohani itu.

Setelah mendapat jalan dari Hamidah, akhirnya Rohani berjaya memperoleh apa yang dikehendaknya. Setiap hari ia menerima banyak kiriman surat-surat yang perlu diberi balasan. Oleh kerana terlalu sibuk melayani surat-surat dari sahabat penanya, Rohani akhirnya menjadi lalai dengan pelajarannya.

Sampai bilakah Rohani sanggup berkeadaan begitu? Mungkinkah ia akan dapat menumpukan perhatiannya semula terhadap pelajarannya? Ikutilah kesudahan cerita ini nanti melalui siarannya pada 4 Mei, 1986 jam 11.30 pagi.

Rancangan ini diterbitkan oleh Helen Thu.



JAMES Darren (atas) dan Heather Locklear (kanan) yang masing-masing berlakon sebagai Jim Corrigan dan Stacey Sheridan dalam siri rancangan T. J. HOOKER yang masih lagi ditayangkan di Televisyen Brunei setiap hari Sabtu kira-kira jam 7.20 malam.

RANCANGAN

PIHAK Radio Televisyen Brunei berhak untuk menukar mana-mana jua rancangan yang difikirkan perlu tanpa memberitahu terlebih dahulu.

TV

MINGGU INI

HARI RABU

30 APRIL

PETANG

- 4.15 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 4.17 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 4.27 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.30 ELECTRIC COMPANY
- 5.00 WILDLIFE AUSTRALIA: Exploration North: "The Journey To Mon Repos Beach"
- 5.25 MR. T.: "Mystery In Paradise"
- 5.50 MR. BELVEDERE: "Pinball" Belvedere mendapat Wesley bermain pinball. Keluarga mereka terperanjat George membelinya. Marsha susah menumpukan pelajarannya disebabkan bising.
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 MR BELVEDERE — sambungan
- 6.20 KUIZ KATA
- 6.27 AZAN MAGHRIB
- 6.33 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.43 KUIZ KATA — sambungan

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 MACGYVER: 'Hellfire'
- 7.38 AZAN ISYAK
- 7.42 MACGYVER — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 LIPUTAN NASIONAL
- 9.20 RENCANA TEMPATAN: Adat Mandi Berlawat
- 9.50 ROAD TO WEMBLEY 1985/1986 SEASONS: "Everton lwn Sheffield Wednesday"
- 10.50 MIND YOUR LANGUAGE: "Easy Come Easy Go"
- 11.20 ENTERTAINMENT THIS WEEK
- 1.20 SIARAN TAMAT.

HARI KHAMIS

1 MEI

PETANG

- 4.15 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 4.17 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 4.27 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.30 SESAME STREET
- 5.30 ALPHABET ZOO
- 5.45 TURBO TEEN: 'No Show UFO'
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 TURBO TEEN — sambungan
- 6.15 TEPUK-TEPUK TANGAN
- 6.27 AZAN MAGHRIB
- 6.33 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.43 TEPUK-TEPUK TANGAN — sambungan

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 KNIGHT RIDER: "Deadly Knightshade"
- 7.38 AZAN ISYAK
- 7.42 KNIGHT RIDER — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 HIDAYAT
- 4.20 DUNIA MINGGU INI
- 9.50 NORTH AND SOUTH Kisah dari novel John Jakes "North And South" mengenai persahabatan satu keluarga industrial di Utara dan satu keluarga perladangan di Selatan — mendapat, keberuntungan dan perhubungan yang telah terjalin hingga ke tahun-tahun teretusnya Perang Saudara di Amerika Syarikat.
- 10.40 NEVER THE TWAIN: "Blood Brothers"

11.05 TAYANGAN GAMBAR:

'The Glass House'
Satu kisah rebutan kuasa di antara banduan-banduan dalam sebuah penjara negeri di Amerika Syarikat. Pelakon-pelakon: Vic Morrow, Clu Gulager, Billy D. Williams, Krus Tabore, dan lain-lain.

1.15 SIARAN TAMAT.

HARI JUMAAT

2 MEI

TENGAH HARI

- 12.00 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 12.02 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 12.12 SUSUNAN RANCANGAN
- 12.15 CERAMAH UGAMA
- 12.25 HIDAYAT
- 12.45 AZAN SEMBAHYANG FARUJ
- 12.50 HIDAYAT — sambungan
- 12.55 SMURFS

PETANG

- 1.20 LET THERE BE LOVE: "Spilling The Beans"
- 1.40 WELCOME TO MEXICO
- 2.05 HE-MAN AND THE MASTERS OF THE UNIVERSE
- 2.25 RIVERS: "The Ganges"
- 2.50 MARI BERSAMAKU
- 3.05 VALERIE
- 3.36 AZAN ASAR
- 3.40 PESTA SUKAN MERDEKA
- 4.35 ELECTRONIC OFFICE
- 5.00 EDISON TWINS: "Running On Empty"
- 5.25 HEATHCLIFF
- 5.50 WAS ALL THE TRAINING IN VAINS? "When Muscle Fatigue Sets In"
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 WAS ALL THE TRAINING IN VAIN? — sambungan
- 6.20 KUIZ KATA
- 6.27 AZAN MAGHRIB
- 6.33 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.43 KUIZ KATA — sambungan

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 FIFTY-FIFTY: "The Hottest Guy In Town" Detektif Carole dan Sydney menyiasat seorang pendandan rambut yang dipercayai megutipu pelanggan-pelanggannya yang kaya.
- 7.38 AZAN ISYAK
- 7.42 FIFTY FIFTY — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 LIPUTAN NASIONAL
- 9.20 DRAMA TEMPATAN: "Janji Seteria" Bhg I.
- 10.05 MACGRUDER AND LOUD: "For Better Or Worse" Sedang MacGruder dan Jenny Loud berbincang kemungkinan Jenny mengandung, mereka menghadapi satu kes seorang bekas suami yang mengganggu bekas isterinya.
- 10.55 DALLAS: "Rock Bottom"
- 11.45 SIARAN TAMAT.

HARI SABTU

3 MEI

PETANG

- 4.15 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 4.17 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 4.27 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.30 SESAME STREET
- 5.30 DANGER MOUSE
- 5.50 IN THE WILD WITH HARRY BUTLER: "Kaputar — The Island" Oleh kerana kedudukannya yang terpencil dan sukar didaki, Mt. Kaputar National Park mengandungi berjenis-jenis hidupan liar. Butler membawa kita menjelajah kawasan ini.
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 IN THE WILD WITH HARRY BUTLER — sambungan

6.15 THUNDERCATS: 'The Garden Of Delights'

- 6.27 AZAN MAGHRIB
- 6.33 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.43 THUNDERCATS — sambungan

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 T. J. HOOKER: "Homecoming" Percutian Hooker dengan anak-anaknya telah terganggu kerana penyiasatan ke atas satu rompakan di padang lumba kuda di mana seorang pegawai telah terbunuh.
- 7.39 AZAN ISYAK
- 7.43 T. J. HOOKER — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 LIPUTAN NASIONAL
- 9.20 MUZIKARAMA (SBC)
- 10.10 TAYANGAN GAMBAR MELAYU
- 11.40 RETURN TO EDEN
- 1.30 SIARAN TAMAT.

HARI AHAD

4 MEI

TENGAH HARI

- 12.00 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 12.02 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 12.12 SUSUNAN RANCANGAN
- 12.15 ITALIAN SOCCER 1985/86 SEASON
- 12.19 AZAN ZUHUR
- 12.24 ITALIAN SOCCER — sambungan

PETANG

- 1.10 TAYANGAN GAMBAR: 'And Baby Makes Six' Sepasangan pertengahan umur dan tiga orang anak-anak mereka bersiap sedia untuk bercutian skiing di Eropah ketika mendapati si isteri sedang mengandung. Mereka berdua menghadapi pengalaman yang kusut dengan keluarga dan kawan-kawan mereka. Pelakon-pelakon: Colleen Dewhurst, Warren Oates, Timothy Hutton, Maggie Cooper, dan lain-lain.
- 2.40 CHALLENGE OF THE GOBOTS: "The Seer"
- 3.10 SHE-RA PRINCESS OF POWER
- 3.36 AZAN ASAR
- 3.40 DRAMA TEMPATAN: "Janji Seteria" — Bhg I (ulangan)
- 4.30 RIPLEY'S BELIEVE IT OR NOT
- 5.20 RENCANA TEMPATAN: 'Jabatan Pertanian: 'Kaji Musuh Tananam'
- 5.50 SMALL WONDER (terakhir)
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 SMALL WONDER — sambungan
- 6.20 CUBA-CUBA (SBC)
- 6.27 AZAN MAGHRIB
- 6.33 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.43 CUBA-CUBA — sambungan

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 STIR CRAZY: 'Basic Training'
- 7.39 AZAN ISYAK
- 7.43 STIR CRAZY — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.30 THOMAS CUP FINAL (Siaran Langsung dari Jakarta)
- 12.30 SIARAN TAMAT

HARI ISNIN

5 MEI

PETANG

- 4.15 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 4.17 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 4.27 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.30 DRAGON'S LAIR: "Tournament of The Phantom Knight"
- 5.00 BETA CHRONICLE: "Mysteries From Beyond The Earth" — Bhg I
- 5.45 THE COSBY SHOW: "The Auction"



KEPADA peminat-peminat bintang popular Elizabeth Taylor (atas) akan dapat menyaksikan dalam satu siri baru NORTH AND SOUTH bermula kira-kira jam 9.50 malam esok. Beliau akan memegang watak Madame Conti.

- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 THE COSBY SHOW — sambungan
- 6.15 KUIZ RIA
- 6.27 AZAN MAGHRIB
- 6.33 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.43 KUIZ RIA — sambungan

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 REMINGTON STEELE: "Steel Your Heart Away"
- 7.39 AZAN ISYAK
- 7.43 REMINGTON STEELE — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 LIPUTAN NASIONAL
- 9.20 BELIA
- 9.35 GIVE US A CLUE
- 10.00 DOCUMENTARY: "Cocaine"
- 10.15 TAYANGAN GAMBAR: 'Agatha Christie's Sparkling Cyanide'
- 11.55 SIARAN TAMAT.

HARI SELASA

6 MEI

PETANG

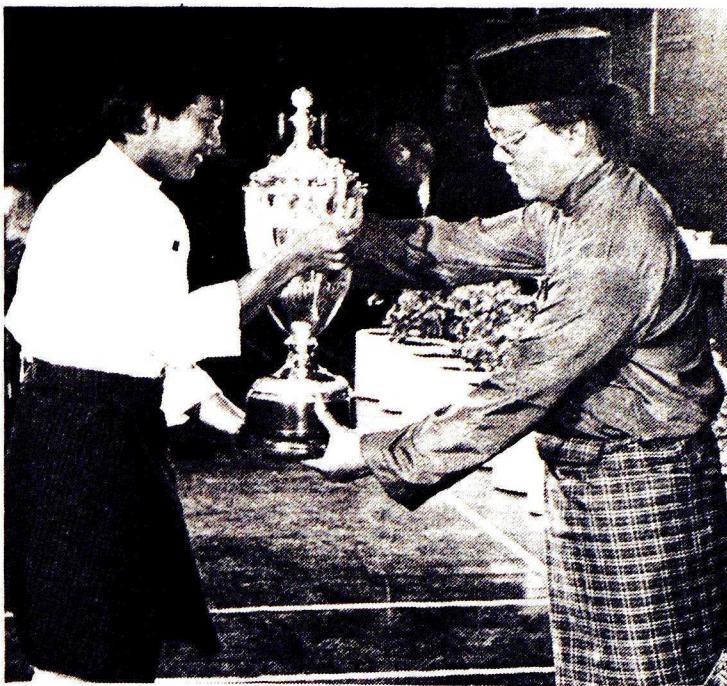
- 4.15 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 4.17 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 4.27 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.30 MUPPET BABIES: 'By The Book'
- 5.00 GALTAR AND THE GOLDEN LANCE
- 5.30 MARI MEMASAK: "Sayur Dudun Dan Pais Daging" (ulangan)
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 THAT'S INCREDIBLE (terakhir)
- 6.27 AZAN MAGHRIB
- 6.33 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.43 THAT'S INCREDIBLE — sambungan

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 LIME STREET: 'Wayward Train'
- 7.39 AZAN ISYAK
- 7.43 LIME STREET — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 ARENA SUKAN
- 9.50 REKASENI
- 10.15 WRESTLING
- 11.05 PAPER DOLLS
- 11.55 SIARAN TAMAT.



DATO Paduka Awang Sidek bin Yahya, Setiausaha Tetap Kementerian Kebudayaan Belia dan Sukan menyampaikan hadiah kepada johan Qari belia, Awang Ismail bin Haji Sulaiman dari Persatuan Peniaga-Peniaga Pasar Ikan — (kanan) dan kepada Dayang Rosmawati binti Haji Sulaiman johan Qariah (kiri). — Gambar oleh Pengiran Haji Yaakub.



MUSTAHAKNYA MILIKI SIKAP POSITIF

Oleh: Mohd Yusoff Meluddin

BANDAR SERI BEGAWAN — Dato Paduka Awang Sidek bin Yahya, Setiausaha Tetap Kementerian Kebudayaan Belia dan Sukan, Negara Brunei Darussalam, menyeru belia-belie di negara ini supaya bergiat di dalam kegiatan-kegiatan yang berkebajikan seperti kegiatan sukan, bermasyarakat dan seumpamanya.

Katanya, kegiatan seumpama itu boleh mengurangkan penglibatan belia-belie dalam penyalahgunaan dadah atau jika pun sama sekali dapat menghapuskannya dan antara lain juga dapat mengurangkan kegiatan-kegiatan menconteng papan tanda dan merosakkan kemudahan-kemudahan awam.

Beliau berucap sedemikian ketika merasmikan pertandingan musabaqah membaca kitab suci Al-Quran bagi belia peringkat akhir anjuran Jabatan Kebajikan Belia dan Sukan, Kementerian Kebudayaan Belia dan Sukan dengan kerjasama Majlis Belia-Belia Brunei bertempat di Pusat Belia di ibu negara Khamis lepas.

Beliau seterusnya menegaskan adalah mustahak golongan belia memiliki perwatakan yang terpuji dan memiliki sikap positif yang seiring dengan haluan yang dituju oleh negara dalam menempuh suasana pembangunan yang meningkat.

"Jika sifat-sifat yang negatif dan tidak produktif seperti amalan menyalahgunakan dadah, merosakkan kemudahan-kemudahan awam dan seumpamanya lain-lain kegiatan menimbulkan kebimbangan di kalangan masyarakat kita menguasai diri belia itu, maka keadaan seperti ini sedikit sebanyak akan merosakkan image negara yang kita cinta ini."

Beliau menyeru agar pihak-pihak yang berkenaan khususnya persatuan-persatuan belia di negara ini kiranya akan dapat memikirkan keperluan ini semata-mata untuk kepentingan belia dan negara ini.

Bahagian Qari, tempat pertama jatuh kepada Awang Ismail bin Haji Sulaiman dari Persatuan Peniaga-Peniaga Pasar Ikan Bandar Seri Begawan. Tempat kedua

dimenangi oleh Awangku Ludin bin Haji Tahir dari Badan Hadrah Tunas Raja Muda (BAHTRAMU) dan tempat ketiga dimenangi oleh Awang Haji Supry bin Haji Ladi dari Persatuan Kebajikan Muafakat Kampung Burung Pingai Ayer (KEMUKA).

Bahagian Qariah, johan jatuh kepada Dayang Rosmawati binte Haji Sulaiman dari Persatuan PERTIWI, tempat kedua dimenangi oleh Dayangku Halipah binte Pengiran Haji Amin dari Persatuan Ikatan Baru Pemancha Lama (AMAL) dan tempat ketiga dimenangi oleh Dayang Rogayah binte Haji Tinggal dari Persatuan Peniaga-Peniaga Pasar Ikan Bandar Seri Begawan.

Johan Qari dan Qariah di pertandingan tersebut telah diadiahkan kurnia tambang Fardu Haji yang dikurniakan oleh Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Digadong Sahibul Mal Pengiran Muda Jefri Bolkiah, Menteri Kebudayaan Belia dan Sukan merangkap Timbalan Menteri Kewangan Negara Brunei Darussalam. Ini adalah sebagai satu galakan dan perangsang kepada belia dan beliawanis bagi memajukan dalam pembacaan Al-Quran.

Pada tahun ini, seramai 30 belia-beliawanis di seluruh negara telah menyertai dalam musabaqah anjuran kali keempat. Ianya terbuka kepada persatuan-persatuan belia di negara ini, di bawah umur 28 tahun dan Badan-Badan Kebajikan. Peringkat awal bermula pada 28 Mac lalu.

Acara di majlis itu dimulakan dengan persembahan bacaan Al-Quran oleh Awang Haji Suhaili bin Abdul Latif, naib johan Qari Pertandingan Membaca Al-Quran, bahagian Dewasa Peringkat Negara 1986. Kemudian diikuti oleh ucapan Pengerusi Jawatankuasa Tertinggi, Pengiran Asmalee bin Pengiran Ahmad. Ikut menyertai majlis pada malam itu ialah persembahan nasyid oleh Kumpulan Nashid Badan Kebajikan, Jabatan Kebajikan Belia dan Sukan.

BOLA SEPAK ANJURAN PERKASA

PASUKAN Shabas, PKPB dan Lumapas, muncul menjuarai kejohanan bola sepak tujuh sepasukan anjuran Persatuan Kampung Saba PERKASA di Padang Kebajikan Belia dan Sukan Berakas.

Shabas begitu mudah mengenapikan pencabarnya iaitu Pasukan Combine Football Club "A" 4-0 dalam perlawanan akhir dan seterusnya menjuarai bahagian terbuka.

Pasukan Kampung Pandai Besi PKPB yang menjuarai bahagian umur 20 tahun terpaksa berhempas pulas bagi menumpaskan Pasukan Laila Mufakat 2-1 setelah keputusan seri 1-1 dalam masa pertama dan kedua. Manakala pasukan Kampung Lumapas muncul menjuarai bahagian umur 16 tahun apabila mereka menewaskan Pasukan Sungai Kedayan "A" 2-0.

Sejumlah 84 buah pasukan menyertai kejohanan tersebut yang terdiri daripada kelab-kelab, persatuan-persatuan, serta pertubuhan-pertubuhan di Kampong Ayer.

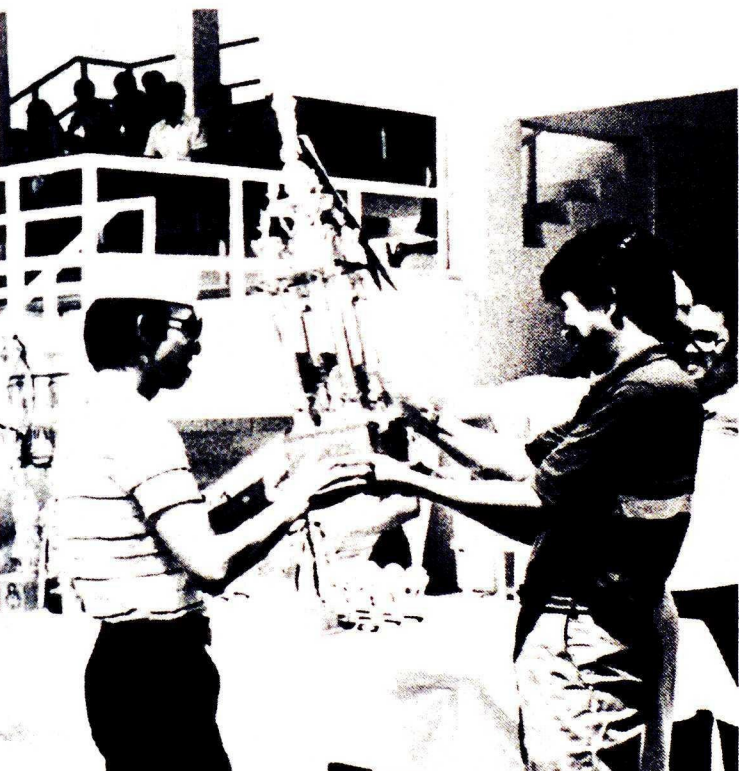
Kejohanan kali ke-6 itu dianjurkan bersempena menyambut Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha

Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Hassanah Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

Hadiah-hadiah kejohanan tersebut disumbangkan oleh Awang Haji Abd. Latif Mohammad, Penasihat Perkasa, Awang Haji Sulaiman Sani dan Awang Haji Jurani Haji Bakar.



Oleh Ahat Ismail BELIA & SUKAN



PENGURUS Pasukan PKPB, Awang Hj. Abu Bakar Haji Momin menerima piala setelah menjuarai bahagian umur 20 tahun. — Gambar oleh Halim Sulaiman.

300 PELAJAR SERTAI RENTAS DESA

LEBIH 300 orang pelajar dari 13 buah sekolah menengah dan maktab dari seluruh negara telah menyertai perlumbaan rentas desa pada hari Ahad 27 April lepas.

Perlumbaan tersebut telah diadakan di Sekolah Rendah Muda Hashim di Daerah Tutong.

Dalam perlumbaan itu para peserta perempuan berlari sejauh tiga batu sementara peserta lelaki berlari sejauh lima batu.

Hadiah-hadiah kepada pemenang telah disampaikan oleh Penolong Pegawai Daerah Tutong, Awang Kassim bin Metali.



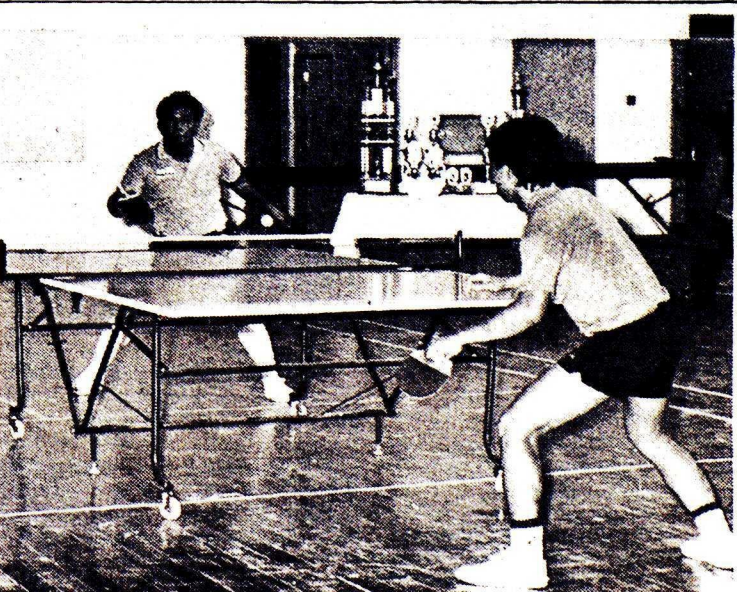
AWANG Haji Abu Bakar bin Haji Mohammad Salleh, Setiausaha Agung PG-GMB menyampaikan hadiah kepada Awang Haji Hamdani bin Haji Abd. Hamid.

12 pemandu menyertai perlumbaan berhalangan

PERSATUAN Automobile Brunei Darussalam telah menganjurkan satu perlumbaan berhalangan bertempat di Pantai Meragang di Daerah Brunei dan Muara.

12 orang pemandu telah menyertai perlumbaan itu di mana sebanyak lima acara telah dipertandingkan.

Menurut jurucakap persatuan perlumbaan bulanan itu dijalankan adalah semata-mata bertujuan untuk mengutip mata bagi setiap pemandu bagi perlumbaan tahunan yang akan diadakan pada penghujung tahun depan.



AKSI Perlawanan akhir ping pong perseorangan lelaki di mana Awang Haji Hamdani telah muncul sebagai juara.

Juara ping pong PGGMB

AWANG Haji Hamdani bin Haji Abdul Hamid telah muncul sebagai juara dalam perlawanan akhir ping pong anjuran Persekutuan Guru-Guru Melayu Brunei (PG-GMB) yang telah dilangsungkan di Dewan Gerak Badan Maktab Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah pada minggu lalu.

Sementara pasangan Awang Haji Mohd. Esa dan Awang Mumin muncul sebagai juara bergu. Hadiah-hadiah telah disampaikan oleh Awang Haji Abu Bakar bin Haji Mohammad Salleh, Setiausaha PGGMB.

Pemohon-pemohon yang dipilih untuk ditemuduga

MAKTAB TEKNIK SULTAN SAIFUL RIJAL JALAN MUARA

1 Mei, 1986 7.30 pagi

Kuan Yeok Siem, Lim Be Kin, Noraidah bte Abd Gani, Susanna Chong, Lucy Sim, Adishanah bte Mohd Daud, Hjh Suriana bte Haji Ahmed, Rokiah Azizah bte Haji Ahmed, Lim Hui Leng, Tan Bee Hung, Rasimah bte Lamit, Murni bin Liman, Sahri bin Haji Ghani, Muhammad Isa bin Abdullah, Mohammad Asri bin Talip, Chong Kim Ling, Shaiful bin Ibrahim, Siti Rohana bte Matthewson, Noorain bte Kassim, Halimah Haji Hamid, Rabitah Haji Mohd Tuah, Haji Khairul Zaman Haji Abd Jalil, An-nitah bte Sabtu.

Norzilah bte Haris, Peng Eng Soon, Siti Hawa bte Hj Abd Rahman, Chong Yeah Luan, Lim Gim Chu, Ariffin bin Jafarudin, Melannie bte Mohd Ali Noordin, Wong Teck Onn Robert, Mariah bte Ali, Mat Yusoff Mat Yassin, Harun bin Mohd Zainin, Chong Kim Onn, Aliuddin Haji Mohd Sum, Ang Swee Peng, Md Jama-luddin Shukri bin Ismail, Hashim bin Mohammad, Alina bte Abdurahman, Dk Rosaffidah bte Pg Damit, Lovis Yapp Kim Kui, Nor Azmah bte Yunus, Normah bte Ros-lee, Aspalilah bin Abdullah, Faridah bte Asmad, Dy Nor-zah bte Haji Burut, Rusini bte Abdul Karim, Hapsah bte Haji Abd Hamid, Jama-lah bte Hashim.

1 Mei, 1986 8.00 pagi

Hanifah bin Hamid/Abdul Hamid, Ak Amir Isa bin Pg Haji Sabtu, Yusof bin Metali, Asrol bin Haji Ahmad, Haji Abdul Razak bin Haji Ibrahim, Ramli bin Hj Mamud, Abdul Mutalip bin Haji Ibrahim, Othman bin Awg Tengah, Abdul Razak bin Sahat, Zalani bin Ali Hussin, Zulkapali bin Haji Kechi @ Zulkafli, Moham-mad Allanaifah bin Sabtu, Ishak bin Hj Abang, Jeffery bin Mohd Ali/Lundang, Lim Kian Boon, Hussin bin Mok-tal, Nordin bin Bakri, Kifli bin Ja'afar, John Aspawi bin Andoir, Mohd Rapi bin Basir.

Morsidi bin Anggas, Em-bran bin Haji Yaakub, Mohd Noor bin Othman, Ahmad Dani bin Sabtu, Mohd Na-shir bin Haji Metusin, Ak Sallehuddin bin Pg Kalong, Hamdani bin Haji Hamid, Jaidi bin Jaludin, Ismail bin Haji Duraman, Md Jamil bin Haji Jaafar, Norhidayah bte Daud, Mahari bin Haji Is-mail, Ya'akub bin Hj Ya-haya, Matyusop bin Haji Othman, Lim Yan Yan, Kuan bte Singgar, Dk Sham-siaton bte Pg Haji Hashim, Jatinah bte Kuda, Ilham bin Haji Ismail.

1 Mei, 1986 8.30 pagi

Welfred Thane Wee Seong, Hasnal bin Mohammad, Ja-feryden Umar, Ang Tai Poo, Maimunah Abd Hamid, Ma-jid bin Ratu, Abuzar bin Hj Mohd Tahir, Mohd Azmi bin Haji Hasbi/Asbi, Mohd Ka-meruddin bin Ibrahim, Dk Noorsiah binte Pg Hamdan Iqbal Arshady Haji Ahmad, Dk Hamidah Pg Damit, Dy Roslina bte Haji Abd Mumin, Hassan bin Abd Razak, Lim Hwe Leng, Martin Dennis, Lim Hong Ping, Ariffindi bin Yasin, Abdul Hamid bin Johari, Abdul Aziz bin Abd Hamid, Dk Noriah bte Pg Md Salleh, Abdul Kani bin Sapien.

Adnan bin Kamis, Mohd Yusoff bin Awg Taha, Zain-dren bin Mohd Yusoff, Ha-shim bin Johar, Jamadil bin Shahbud/Sabud, Mohd Jaa-far bin Haji Osman, Anuar bin Haji Suhaimi, Suhaimi bin Haji Jaya, Lim Bing

Wee, Dk Norhan Pg Lam-poh, Asnan bin Bakar, Ma-sura bte Omar, Md Abu Soffin Md Alinordin, Siti Mariam bte Omar, Fauziah Haji Muhammad, Ak Daud Pg Haji Abu Bakar, Pangis Haji Pakar, Norali Md Sal-leh, Junaidi bin Ismail, Ra-jit bin Safar, Osman bin Bakir.

Ayum anak Madi, Mohd Daud bin Ibrahim, Shahrin bin Muktar, Jaffri bin Abd Wahid, Irriawadi bin Abdul Latif, Ak Mahmud Pg Ibra-him, Rahim bin Abu Bakar, Awang Taib bin Lakim, Sa-ma'an bin Haji Ismail, Mo-hammad Erawandi Shah bin Abdullah, Ak Metussin bin Pg Hidup, Ak Mazlan Pg Othman, Rusli bin Tuah, Mohd Jafree Haji Masri, Faris Fadillah Haji Ahmad, Ismail bin Haji Hamdan, Hajjah Sabariah Haji Matu-sin, Rayahin bte Abd Ra-hman, Amran bin Mohd Sal-leh, Ak Asrulmuhiddi bin Pg Jaffar, Zainal Ucran bin Haji Zainal Abidin.

Sabtu bin Sitai, Lim Say Kiat, Hussin bin Ahad, Yu Chin Beng, Alias bin Ahad, Leong Theng Fong, Alihan bin Haji Abas, Haji Zainud-din bin Haji Md Salleh, Yusman bte Hj A.M. Yusoff, Masniah Mohmoed Basioem @ Md Besiuni, Abd Samat bin Ibrahim, Matussin bin Bakar, Ibrahim bin Haji Matdon, Shukor bin Shar-bini, Haji Azahar bin Mu-hammad, Amli Haji Ghafar, Marisidi bin Mirussin, Abd Hamid Md Yassin Ak Samri bin Pg Md Tahir, Zulkifli bin Dullah, Kamariah binti Beruang.

Roslan bin Johan, Sazeli Ahmad, Sabudin bin Lajim, Salimah bte Luji, Wahdatul Asban Ahmad, Fauziah bte Amp Haji Husin, Munah bte Haji Abd Ghani, Noorita Haji Lamit, Rogayah Haji Abdul Ghani, Puasa Jumaat, Roslan bin Jamaluddin, Azmi bin Haji Japar, Jamuddin bin Haji Matzin, Abdul Ma-nan Haji Lampoh, Ak Sahri-din bin Pg Pungut, Moham-mad bin Mohammad Noor, Ak Shahrin Pg Haji Mohd Salleh, Rosman bin Dura-man, Muhammad Diki Haji Tupok, Saibolshah bin Chu-chu, Mohammad bin Md Ali, Mahli bin Aji, Ramlee Mo-hammad Nasir, Awg Nawi Hj Mohammad.

1 Mei, 1986 10.30 pagi

Goh Ming Seng, Ling Guat Len, Hamidoon bin Mohd Javi, Norani bte Umbi, Sal-mah bte Haji Abu Bakar, Chua Yu Ching, Dy Zurai, yanasalwa Haji Shahbuan, Suzana Basman, Ahmad Daud Metali, Ak Ahmad Sufri bin Pg Haji Tuah, Saadiah Hj Awg Tengah, Roslan Jala-nee Haji Zainal Abiddin, Marjina bte Majid Khan, Mohammed bin Abdullah @ Lawa, Norain bte Haji Ibra-him, Hjh Salbiah bte Haji Kadir, Peter Puk Kim Min, Ak Zauini bin Pg Mohd Ali, Nancy Wong Pek Tieng, Ma-riam Haji Awg Md Jaafar, Awang Kifli bin Saman, Yu-nus bin Haji Sani, Faridah bte Ismail, Shahminan bin Tengah, Chu Fook Yaw, Zaki bin Sahak, Dang Damit bte Duraman, Norhaidah bte Jair, Mohd Abthol Harif bin Awang Buntang.

3 Mei, 1986 8.00 pagi

Dk Mas Surai bte Pg Tuah, Mohd Yusoff bin Awg Chu-chu, Ak Takong bin Pg Hj Hitam, Abdul Hamit bin Ahad, Wasli bin Haji Latip, Kahar bin Hj Ahmad, Julaidi bin Mat Jali, Mohd Sham-sul bin Haji Bakar, Fadzil-lah bin Haji Idris, Bakar bin Haji Ludin, Maikassom bte Idris, Lim Hong Thai, Norliha bte Haji Matamit @ Haji Tamit, Mahani Haji Jalil, Sung Siew Chiew, Lee

PEMOHON-pemohon yang telah memohon untuk mengikuti kursus-kursus Teknik di Institusi Teknikal bagi sesi 1986/87 adalah diminta hadir untuk ditemuduga. Berikut di-senaraikan nama-nama yang terpilih untuk kursus di Maktab Teknik Sultan Saiful Ri-jal, Jalan Muara, Pusat Latihan Mekanik dan Sekolah Kejuruteraan Jefri Bolkiah, Kuala Belait.

King Guan, Chiew Seng Heng, Danny Chong Meng Chiang, Judy Chong, Julia Chong, Julia Lim Soon Yin.

3 Mei, 1986 8.30 pagi

Kamsani bin Matussof, Mohd Iskandar bin Hj Md Daud, Rostina Mohd Hus-sein, Saharul Anwar bin Datu Hulubalang Hj Abd Wahab, Othman bin Jaya, Matlan bin Damit, Norhana bte Haji Sulaiman, Zul Hisham bin Ismail, Kangsul bin Haji Ismail, Mazlan bin Matus-sin, Mohd Raffin bin Razali, Mohd Ali bin Ahmad, Ros-lan bin Abdul Razak, Haji Yuza Hanisrin Haji Sham-suddin, Surya bte Mujah, Rosli bin Haji Masri, Ak Hj Shahbudin Pg Haji M Yusoff, Ariffin bin Matzin, Mohd Ba-harudin bin Hj Abang, Abd Malek bin Hamdani, Ak Ju-laini bin Pg Haji Ahmad.

3 Mei, 1986 10.30 pagi

Norsuriyani Haji Md Yas-sin, Puspawati bte Haji Mohd Ali, Norlela bte Haji Mohd Hasan, Peter Lim Soon Kiat, Osmana bin Osman, Lim Miaw Lew, Hairani bte Awg Ghani, Hjh Noorine bte Haji Md Tahir, Fuad Hakim bin Ahmad, Timah bte Haji Abd Wahab, Dk Rodzi bte Pg Haji Abdul Rahman, Chua Siew Luan, Dy Junaidah bte Pehin O.K. Jurulatih Adat Istiadat Diraja Awg Haji Md Hussin, Hjh Siti Madziah bte Ahmad, Ju-liet Liew Yun Jin, Salamah binte Lakim, Noorsiah bte Dato Haji Abdulah, Fuad bin Salleh, Hasnan bin Abd Latiff, Dk Hasunawati bte Pg Haji Hasim, Dk Rasimah bte Pg Haji Wahab, Ak Yus-sof bin Pg Haji Sabtu, Dy Salwana bte Awg Besar, Dy Hjh Saripah bte Haji Sulai-man.

5 Mei, 1986 8.00 pagi

Dy Rosni Awg Salleh, Ida Mariha bte Hanafiah, Jum-lah Haji Ismail, Kalsom Hj Umar, Mariah Hj Kamis, Maslinah Hj Sarbini, Mohd Norazman Abdul Wahab, Nooraini Haji Sarbini, Noor-hayati Haji Ismail, Rosmah Abdul Ghafar, Rostina Haji Raya/Hj Yahya, Rozana Mo-hammad, Ruhana Haji Ta-jud, Safiah Haji Umar, Sari-nah Phillips, Sufiah Asri, Surayani Jasni, Teo Seh Ting, Norzanah bte Abdul-lah, Absah Haji Abdul Sa-lam, Fatimah Mat Zainal, Halimah bte Abu Bakar, Jiah bte Ludin, Maria Haji Md Gais, Mariam Haji Awang, Noorzainah Ag Hamid, Nor-faridah Abdul Wahab, Nor-iyati bte Nayan, Norsinah Haji Timbang, Rozita Musa, Zunaidi Haji Metusin.

5 Mei, 1986 8.30 pagi

Hasmi bin Maidin, Haji Md Yusoff Ampuan Haji Ten-gah, Zaini bin Keffli, Dk Zainon bte Pg Haji Sulaiman, Philip bin Ramlee, Awg Ramli bin Nayan, Salehudin bin Shabudin, Ismail bin Mohd Javi, Mohd Rafidi bin Mohd Jaya, Md Kashfi bin Haji Abdullah, Besar bin Haji Hassan, Khalizah bte Jelu-din, Dy Norinsan bte Awg Haji Md Noor, Mohaimin Amit, Amirul Husani Abdul Majid, Noorazman Abdul Thani, Rosli bin Yusop, Adi Putera Haji Abd Hamid, Jeffery Mohammad Yassin, Othman bin Jaya, Haji Ada-nan Haji Sidis, Haji Moham-mad Noh bin Salleh.

Ak Ibrahim Pg Mohd Daud, Amir Zaki bin Matnoor, Hj Aine bin Haji Maidin, Kee Tai Seng, Mohamed bin Haji Kabon, Mohamad Matasad, Saifulbahari bin Haji Umar Ali, Suhaimi bin Abas, Shamsudin bin Omar, Mu-hammad Zakaria Lamat, Ajary @ Azri Apong, Ak Emran bin Pg Haji Md Sal-leh, Soffry bin Mohd Salch, Saifuzzaman Haji Apong, Dk Fauziah Hanum Pg Haji Da-mit, Azii bin Haji Ahmad, Mohd Azlan bin Ibrahim, Ak Hj Shahbudin Pg Hj Ismail, Abd Rahim bin Sahari, Jami-dun bin Sabun, Ak Haji Su-fian Pg Haji Sharifuddin, Ak Ab Mobeen bin Pg Haji Is-mail, Nordin bin Mohd Sal-leh, Softee bin Nayan.

5 Mei, 1986 10.30 pagi

Arsad bin Besar, Apong Tuah.

PUSAT LATIHAN MEKANIK

1 Mei, 1986 8.30 pagi

Junaidi bin Sabah, Remiji bin Buah @ Bua, Awg Ju-laihi bin Awg Sidis, Nordin bin Jais, Murni bin Moham-mad, Salleh bin Haji Abdul Raman, Awg Shari bin Hj Tuah, Affandy bin Abd Ra-him, Mas Noorzan bin Ja-wawi, Naain bin Tuah, Morni bin Haji Nasir, Sufri bin Hj Timbang, Zakaria bin Jaafar, Mohd Zamri bin Awg Sulai-man, Mohammad Zailani bin Abdul Rahman, Awg Khai-rul bin Abd Hamid, Jasni bin Haji Jublee, Ak Jafry-jin bin Pg Haji Jaya, Azaman bin Haji Suaiman, Zulkimi bin Haji Abdul Rahman, Aliman bin Kalong, Awg Haji Johari bin Hj Chuchu, Mohd Japar bin Haji Ma-hmuddin, Rosli bin Jaafar, Sabari bin Basing.

SEKOLAH KEJURUTERAAN JEFRU BOLKIAH KUALA BELAIT

5 Mei, 1986 8.00 pagi

Abd Gapar bin Hj Harun, Abd Kadir Oshman bin Haji Md Zaini, Abd Kani bin Abd Manan, Abd Malek bin Mohammad Yusoff, Abd Ra-him Abd Jalil, Abd Rahman bin Md Salleh, Abd Rashid bin Ahmad, Abd Razak bin Hj Abd Hamid, Abd Khalid bin Pg. Abdullah, Abdul Ghani bin Md Yusoff, Abdul Halim Hj Hitam, Abdul Ha-lim bin Jumat.

Abdul Hanni Hj Abd Ha-mid, Abdul Lamit bin Taha, Abdul Rahman bin Jumat, Abdul Razak Haji Ahmad, Abdullah Hj Mohammad Yu-sof, Abdullah bin Hj Raini, Abdulmalek bin Ismail, Abi-din bin Hj Osman, Abu Ba-kar bin Hj Abd Rahman, Abu Bakar bin Hj Tahir, Abu Hari bin Tangkai, Ada-nan bin Jani, Adenah bte Hj Amdan, Adnan bin Awg Hj Salleh, Aerwan bin Jaafar.

Afsah bte Hj Lamat, Ahad bin Hamdan, Ahmad bin Ali, Ahmad bin Ali, Ahmad bin Hj Abd Rahman, Ak Alita bin Pg Hj Ayi, Ak Asmy bin Pg Ismail, Ak Azmali Pg Hj Md Salleh, Ak Darul Re-dzuhan Pg Hj Abas, Ak Ja-maludin bin Pg Ludin, Ak Jefri Pg Damit, Ak Kamalud-din Pg Hj Akbar, Ak Md Soffery bin Pg Hj Kula, Ak Momin bin Pg Hj Yusuf, Ak Musariffian bin Pg Hj Mus-tapa, Ak Roslan bin Pg Haji Sahbudin.

Ak Saifuddin bin Pg Hj Zai-nal, Ak Sallehudin PIMPM, Kemaludin Al-Haj, Ak Sam-sul Bahari Pg Othman, Ak Yusoff bin Pg Hj Aji, Alias bin Yusoff, Alfian bin Ma-tali, Aliakbar bin Hj Tuah, Alinor bin Sabtu Kamat, Al-suffri bin Hj Md Yusoff, Aminah Awg Dollah, Amran bin Abas, Ashaari bin Haji Tuah, Awang Harun bin Awg Besar, Awang Hashim bin Awg Tengah, Awang Si-dik bin Eya, Awang Wahab bin Musing, Awg Affendi bin Usop.

Awg Hamdani Awg Haji Majid, Awg Madon bin Ba-rahim @ Ghani bin Ibrahim, Awg Mohammad Jaha bin Awg Chuchu, Awg Rahim Hj Damit, Awg Sabli bin Hj Awg Salleh, Awg Asahari Saidon, Awg Fauzi Kipli, Awg Jamil Othman, Awang Mohammad Zaini bin Mohd Yassin, Awg Mohd Jair bin Hj Madani, Awg Salehan Hj Marcal, Awg Zahini Hj Jaa-far, Azamay bin Ibrahim, Azmee bin Hj Ahmad, Baha-rim bin Suasa, Baharin Haji Md Noor.

Baharin Hj Suhaili, Baha-rom bin Abd Ghani, Baha-ruddin Hj Wahsalfelah, Ba-hren bin Rosli, Bahrum bin Hj Hechi, Bakari bin Mohd Noh, Barhin Idris, Basza bin Iskandar Basri, Battneh bin Lusip, Cham Anak Omar, Chia Liang Seng, Chin Wen Choon, Chong Yun Foh, Christopher Phan Teck Yin, Chua Chui Im, Chung Kang Ming, Dahlan bin Puasa.

Daud bin Chee, David Choong Sin Min, Dayang Norhanah bte Jaineh, Dines Kimbing, Dk Bongsu bte Pg Maiddn, Dk Masni binte Pg Tajuddin, Dk Noorlaila bte Pg Hj Abd Momin, Dk Nor-ashekin Pg Hj Muhammad Kifli, Dk Norhayati Pg Haji Patra, Dk Robiah bte Pg Hj Md Tahir, Dk Sarinah binte Pg Damit, Dk Siti Zaleha bte Pg Hj Metali, Dk Noorbanun bte Pg Dudin, Dy Norliah bte Hj Hassan, Dy Rokiah bte Abd Hamid, Dy Shahr-hah bte Mohd Zainin.

Dyg Hajjah Zainab bte Abidin, Dyg Mastura bte Hj Bakar, Elizabeth bte Onong, Emran bin Othman, Erwan bin Muhammad Ali, Fadzy bin Mohammad Yaakub, Fa-ridah binte Mohd Dahlan, Fatimah bte Mohammad, Ghatnee Hj Ramli, Gong Anak Masi, Hajjah Rosnah bte Dato Hj Othman, Hajjah Siti Zainab bte Hj Md Nawi, Hanafi Jufri bin Hj Md Ja-mil, Hanafi bin Manaf, Ha-run bin Lamat, Harun bin Md Zain.

Hazhar Hanafiah, Herman An, Haji Abu Wanab bin Hj Momin, Haji Ali bin Haji Bahar, Hj Md Fadillah bin Haji Aji, Hj Ramlan bin Hj Matali, Hj Sabtu bin Hj Ta-rasat, Hj Yusoff Hj Moham-mad, Hjh Rughayah Hj Ga-far, Hussin bin Hj Abdul Rahman, Ibro, Rosli bin Hj Abdul Kadir, Idris bin Haji Dagang, Isa bin Awg Ma-hari, Ismail Md Yusoff, Ja-fari bin Samat, Jafaruddin bin Bungsu, Jai ani Mohd Jaya, Jainuddin bin Abu Bakar, Jainun bte Md Dhalan.

Jamaliah bte Haji Abdul Latif, Jamaluddin bin Haji Md Sum, Jamiah bte Mo-hammad, Jantieng anak Unan, Jasmin bin Marusin, Jasni bin Abdul Rahman, Jeffery bin Awang Haji Ibrahim, Jofferi bin Moklat Mokti, Jo-hari bin Haji Muhammad, Jo-hari bin Zainal, Ju aidi bin Abd Ghani, Julianah bte Hj Asha'ari, Julkipei bin Haji Ibrahim, Julliahi bin Haji Abdul Raub, Jumahat bin Hj Tahir.

6 Mei 1986 8.00 pagi

Junaidi bin Haji Ahmad, Junidah bte Hj Othman, Ka-fali bin Gana, Kamarud Jaman bin Abu Bakar, Khair Zaki bin Md. Said, Kifli bin Awang Besar, Lakim Arsad, Lee Poh Yow, Lim Chee

Hwee, Lim Kian Bin, Lim Ming Tiong, Lim Seng Key, Lolita binte Adnan, Lukman bin Hj Adnan, Mahadi bin Hj Nordin, Mahari bin Abd Aziz, Mahmood bin Hj Omar, Mahmud bin Hj Johari.

Mahon bin Awang Tuah, Mak Shwu Mex, Mansor Md Yassin, Masnah bte Sia-juan (Hujan), Masnah bte Md Yusoff, Masnut bin Zai-nip, Masrani bte Thomas Masri bin Sahari, Masri bin Gandok, Mat Anal Gumbang, Mazlan bin Haji Ahmad, Md Ali Abu Hana, fiah bin Hj Mukkim, Md Ali bin Hj Mohammad, Md Anif-fin bin Md Yusuf, Md Salleh bin Mat Noor.

Md Sani Pengarah Hj Ma-tusin, Md Thambin bin Haji Maidin, Md. Asmadi bin Md Ismail, Md. Yaakub bin Haji Tuah, Mesitah bte Tengah, Mohamed Azlan bin Hj Hasbi, Mohammad Yani bin Alawi, @ Asbi, Mohammad Alidin bin Hj Nudin, Mohammad bin Hj Kamis, Mohammad bin Tuah, Mohd, Azam Zaki bin Hj Mohd. Zain, Mohd. Ali, Mohd. Jaafar bin Haji Tinggal, Mohd Jabidi Johari, Mohd Khirazati Hj Abd Ha-mid, Mohd Lidin bin Bung-su, Mohd Norshaney Mohd Yusoff.

Mohd Rafee bin Abdullah, Mohd Rosli bin Mohd Salleh, Mohd Salleh bin Hj Besar, Mohd Shahrin bin Md Tu-din, Mohd Sofrikan Haji Si-dut, Mohd Sugandi bin Haji Abu Bakar, Mohd Zakaria bin Roseta, Morsidi Kamis, Muhammad Harus Fadzliah bin Hj Abd. Hamid, Muham-mad Zul bin Bujang, Musa bin Yusop, Musetapa bin Yusoff, Muslim bin Md Sal-leh, Naim Hj Saif, Nawayah bte Sitai, Nayan bin Rajab.

Noor Hasimah bte Abdul Latif, Noraini bte Moham-mad, Noralayan binte Md Noor, Norgayah bte Hj Abd Wahab, Norhashim bin Haji Omarali, Norhayah binte Mohamad, Norinah bte Is-mail, Norisham bin Alias Silias, Norman bin Hj Jalil, Norrahidah bte Abdul Gha-ni, Norsalam bte Hj Jamil, Omardani bin Abd Wahab, Othman Jakar, Pang Ab Siong.

Rahim bin Hidup, Ra-hmahwati bte Haji Azahar, Ramly Bujang, Rashid bin Nawang, Razali bin Hj Sa-rudin, Regina Foo Chew Yun, Ridzuan bin Adam, Rilly bin Sabtu, Rogayah binte Ra-hman, Rohhizal bin Yahya, Rokiah bte Ahad, Ronnie Ang, Rosinah bte Haji Abd. Salam, Rosini bte Osman, Roslan Haji Salam, Roslan bin Kassim @ Hassim, Rosli bin Laman, Rosli bin Md Daud, Rosman bin Haji Md Hassan.

Rosnani bte Haji Ibrahim, Rusali bin Duraman, Sabtu Saidon bin Hj Taman, Sa-har bin Thomas, Saipulbahari bin Yanam, Salinah binte Bun-dan, Sapawi bin Haji A. Ah-mad, Sapri Haji Zakaria, Sarimah Hj Ali Hassan, Sa-rudin Hj Ludin, Sasnan bin Muktar, Saufi bin Suzaini, Sawal bin Mohammad Nor, See Shien Men, Shamsudin bin Hj Abd Wahid, Shamsul Bahri bin Haji Mohammad Zamzam.

Sharbini bin Mohidin, Sim See Hau, Siti Aminah binte Hakim, Siti Atikah bte Haji Mansor, Siti Azrah bte Ram-li, Sufri bin Ahmed, Suhaili bin Ali, Suharto bin Ahmad, Suryani bte Hamidin, Syed Rizam bin Syed Abd Rahim, Tee Chee Han, Tieh Seng Fatt, Timbang bin Hj Sapa-r, Tong Bong San, Trakin binte Banda, Victor Kong Ngian Shing, Voon Chin Heng.

Yunos bin Hj. Ismail, Yu-sof bin Emrin, Yusri bin Ali, Zaini bin Daud, Zaini bin Jahat, Zaliha Jinal, Za-nuddin bin Bisu, Zarinah bte Yusoff, Zulkifli bin Hj Talip, Zullizam bin Hj Abdul Ra-hman, Zunainah bte Assan.

JAWATAN KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

DI DALAM PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN KERAJAAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada calon-calon yang terdiri daripada rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang berikut di dalam Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

1. TUKANG KAYU LAUT TINGKAT I
(Bilangan Kod : 059 95 - 455)
(Di Jabatan Angkatan Bersenjata Di Raja Brunei, Kementerian Pertahanan)

Tanggagaji : D. 3 EB. 4 — \$900-\$1465 sebulan.
Kelayakan dan Pengalaman :

a) Hendaklah berumur di antara 22 hingga 40 tahun.
b) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya Sijil

Rendah Pelajaran Brunei atau yang sebanding dengannya.
c) Mestilah mempunyai sekurang-kurangnya 5 tahun pengalaman praktikal sebagai Tukang Kayu dalam pembuatan dan pembaikan perahu.

d) Mestilah boleh menyediakan anggaran bagi kayu untuk membuat dan membaiki perahu.
e) Calon-calon akan diberi ujian pertukangan untuk menilai kebolehan mereka sebagai Tukang Kayu perahu.

2. TUKANG ELEKTRIK TINGKAT I
(Bilangan Kod : 059 85 - 512)
(Di Jabatan Angkatan Bersenjata Di Raja Brunei, Kementerian Pertahanan)

Tanggagaji : D. 3 EB. 4 — \$900-\$1465 sebulan.
Kelayakan dan Pengalaman :

a) Hendaklah berumur di antara 22 hingga 40 tahun.
b) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya Sijil

Kelayakan dan Pengalaman :

a) Hendaklah berumur di antara 25 hingga 40 tahun.
b) i) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya 4 mata pelajaran di Peringkat Biasa Sijil Am Pelajaran Brunei atau yang sebanding dengannya.

3. PENOLONG PENGAWAS BURUH
(Bilangan Kod : 059 70 - 076)
(Di Jabatan Angkatan Bersenjata Di Raja Brunei, Kementerian Pertahanan)

Kelayakan dan Pengalaman :
Tanggagaji : D. 3-4 EB. 5 — \$900-\$1625 sebulan.
a) Berumur di antara 25 hingga 40 tahun.

b) i) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya 4 mata pelajaran di Peringkat Biasa Sijil Am Pelajaran Brunei atau yang sebanding dengannya.

ATAU
ii) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai pengalaman dalam kerja-kerja menyelenggara dan membuat alat-alat elektrik dan alat-alat yang berkaitan sekurang-kurangnya selama 7 tahun.

c) Boleh membaiki perkakas elektrik yang digunakan dalam rumah, seperti dapur karan, kipas angin dan lain-lain lagi.
d) Keutamaan akan diberi kepada calon-calon yang

mempunyai sesuatu Sijil Sekolah Pertukangan dan mempunyai pengalaman mengawas pekerja-pekerja lain.

ATAU
ii) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai pengalaman sebagai pengawas dalam mentadbirkan hal ehwal buruh di Jabatan-Jabatan Kerajaan sekurang-kurangnya selama 7 tahun.

4. PENJUAL BUKU/MAJALAH
(Bilangan kod : 056 49 - 095)
(Di Dewan Bahasa dan Pustaka, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan)

Tanggagaji : D. 1-2-3 EB. 4-5 — \$530-\$1625 sebulan.
Kelayakan dan Pengalaman :

a) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya mendapat kepujian 2 mata pelajaran iaitu dalam Bahasa Melayu dan Ilmu Hisab di Peringkat Biasa Sijil Am Pelajaran atau yang sebanding dengannya.

ATAU
c) Bertanggungjawab menjaga wang jualan sehingga diserahkan kepada Pegawai Pemasaran.

d) Menerima arahan-arahan dari Pegawai Pemasaran.
Am :

Calon-calon yang berjaya bagi satu-satu jawatan yang dipohonkan mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir (shift) atau semasa cuti awam dan juga hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

Peringatan :

Pemohon-pemohon adalah diingatkan supaya mencatatkan nama jabatan serta bilangan kod di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan bilangan kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonannya melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Pemohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup : 5 Jun, 1986.
Bilangan iklan : 34/1986.
(E/1705/77)

ATAU
ii) Mestilah mempunyai pengalaman dalam kerja-kerja Bahagian Stor dalam mengendalikan pengeluaran dan penerimaan buku/majalah dalam buku stok sekurang-kurangnya selama 5 tahun.

c) Pemohon mestilah pandai menulis dan membaca Jawi.
Tugas-tugas dan Tanggungjawab :

a) Mengawas keselamatan kedai buku.
b) Menjual buku dalam kedai atau luar pejabat.

PEMBERITAHUAN TAWARAN
JABATAN TANAH
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil di Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal); Kementerian Pembangunan, Negara Brunei Darussalam sehingga 12.00 tengah hari, hari Rabu 21 Mei, 1986 bagi membekalkan.

SATU (1) ALAT MENGGAMBAR SECARA MICROFILM

2. Pembekal-pembekal yang menghantar tawaran mereka adalah dikehendaki menghantar katalog (gambar) Alat Penggambar Microfilm yang lengkap dengan penentuan-penentuan (specifications) yang ditawarkan beserta butir-butir berikut :—

i) Harga sebuah termasuk cukai
ii) Peralatan sampingan (accessories) yang berkait/atau dapat digunakan bersama;
iii) Jenis/bentuk filem yang digunakan (rolls, cartridges cassettes, microfiche);
iv) Lama tempoh dalam jaminan;
v) Tempoh lama pembekalan setelah menerima pesangan.
vi) Back up service;
vii) Lain-lain hal jika ada.

3. Keterangan lanjut mengenai penentuan-penentuan (specifications) Alat Penggambar tersebut serta bentuk dokumen yang bakal digambarkan boleh didapati dari Pejabat Pesuruhjaya Tanah, Bangunan Kementerian Pembangunan, Jalan Lapangan Terbang Lama, Bandar Seri Begawan pada masa waktu pejabat.

4. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang tertutup; ditulis dengan "Tawaran Membekal Alat Penggambar Microfilm untuk Jabatan Tanah" tanpa menunjukkan identiti pembekal/pemborong dan ditujukan kepada:

Pengerusi
Lembaga Tawaran Kecil,
Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal)
Kementerian Pembangunan
Bangunan Kementerian Pembangunan,
Negara Brunei Darussalam.

5. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran yang paling rendah atau mana-mana tawaran.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/123/1986
TAWARAN-tawaran adalah

der yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO ISLAND DEVELOPMENT BANK AT JALAN PRETTY / JALAN ROBERT VIA INSTALLATION OF A SUBSTATION AND HIGH AND LOW VOLTAGE UNDERGROUND CABLES.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, di Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/122/1986
TAWARAN-tawaran adalah

der yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/130/1986
Tajuk kerja : MEMBAIKI DAN MENGUBAHSUAI ASRAMA SEKOLAH MELAYU PUSAR ULAK — PEMASANGAN ELEKTRIK DAN ISYARAT KECEMASAN.

Tarikh tutup : 30 April, 1986 (hari Rabu).
Cengkeram : \$200.00.
Jam : 12.00 tengah hari.
Kelayakan pemborong : Kelas 'A' atau 'B' (Electrical Wiring).

Cengkeram : \$100.00.
Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-Perkhidmatan Bangunan.

BIL : PPL/MTB/121/1986
TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong yang berdaftar Kelas 'A' dan 'B' sahaja, yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran Mini Tender yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3,

Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/122/1986
TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong yang berdaftar Kelas 'A' dan 'B' sahaja, yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran Mini Tender yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3,

Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/123/1986
TAWARAN-tawaran adalah

der yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, di Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/122/1986
TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong yang berdaftar Kelas 'A' dan 'B' sahaja, yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran Mini Tender yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3,

Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/123/1986
TAWARAN-tawaran adalah

der yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/122/1986
TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong yang berdaftar Kelas 'A' dan 'B' sahaja, yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran Mini Tender yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3,

Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/123/1986
TAWARAN-tawaran adalah

der yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/123/1986
TAWARAN-tawaran adalah

der yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/122/1986
TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong yang berdaftar Kelas 'A' dan 'B' sahaja, yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran Mini Tender yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3,

Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/123/1986
TAWARAN-tawaran adalah

der yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/122/1986
TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong yang berdaftar Kelas 'A' dan 'B' sahaja, yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran Mini Tender yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3,

Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/123/1986
TAWARAN-tawaran adalah

der yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/122/1986
TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong yang berdaftar Kelas 'A' dan 'B' sahaja, yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran Mini Tender yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3,

Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/123/1986
TAWARAN-tawaran adalah

der yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/122/1986
TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong yang berdaftar Kelas 'A' dan 'B' sahaja, yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran Mini Tender yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3,

Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/123/1986
TAWARAN-tawaran adalah

der yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/123/1986
TAWARAN-tawaran adalah

der yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/122/1986
TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong yang berdaftar Kelas 'A' dan 'B' sahaja, yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran Mini Tender yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3,

Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Depositi (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL : PPL/MTB/123/1986
TAWARAN-tawaran adalah

der yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 14 Mei, 1986 bagi kerja-kerja berikut :—

ELECTRICITY SUPPLY TO JALAN KECIL KAMPONG PERPINDAHAN GADONG, TEMBURONG VIA INSTALLATION OF 40 NOS. OF 28FT. POLES AND STAY KODS.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

KENYATAAN DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

B.S.P. TENDER NOTICE NO. SSU 1/86

No.	Quantity	Description				
01	1 Unit	BBC 250 BOW Thruster Motor, 440 Volts, 50 Hz, 3 Phase, 1500 RPM.				
02	1 Unit	Avon Inflatable Boat, 15 ft long with short shaft 25 HP Johnson Outboard Motor.				
03	1 Pce	Microlite Portable Floodlighting Unit Manufacturer: Simphon Serial No. : IL462.				
04	1 Unit	Merryweather Fire Pump (KA 571), Model: MC G1-5, Serial No. 6360/5, driven by Perkins 6-Cylinder diesel engine, Model: T6.354, Serial No. 354U967687.				
05	1 Lot	1½ H.P. used Air-Conditioning Window Units consisting of:— 8 Units General Electric, Model: AF912WA2 2 Units Sanyo, Model: SA-0122B 1 Unit National, Model: CW-120F 235T.				
06	7 Pcs	Rol-Air Compressor 8 HP, Model: K181T mounted on wheels, Specification No. 30679D, complete with Kohler Diesel Engine 8 HP, Model: 2040 Serial Nos.: 3639, 3640, 3642, 3643, 3644, 3645, 3664.				
07	1 Unit	'Precise Control' Modular TIG Automatic Arc Welding System. Manufacturer: Hobart. Model : CT-300DC Serial No.: 79WS12153.				
08	2 Pcs	Bowen Mechanical Drilling Jar 6½" outer dimension 4½" Internal Flush connection, length approx. 15 ft. Serial Nos.: U-158, D-268.				
09	4 Pcs	Beha Dish Washing Machine with fully automatic control, 220/240 Volts, 1 phase, 60Hz, Type: 447.				
10	2 Pcs	Yamada Grass Cutter, Fixed Level Type Model : KG74GAC, KG(R)74G4C Serial Nos.: 495767, 508081.				
11	1 Pce	Circular Power Saw Bench 7790, Type 7 Manufacturer: Dewalt, Model: 121635-01 Serial No.: 81330012, complete with Dewalt Electric Motor 3½ HP, 120/230 Volts, 50 Hz. Model : 121635-01 Serial No.: 81330012.				
12	2 Pcs	Admiral 'Energy Saver' Heavy Duty Washing Machine, 240 Volts, 50 Hz, 1 Phase, Model: W25B6AMA, Serial Nos.: FS653578, FS653647.				
13	2 Units	Skagit Pipeline Winch, Model: BU-DEMO, Serial Nos.: 18WA60 and 18WA74 powered by Detroit Diesel 3-71-MW7 Radiator Cooled Diesel Engines.				
14	1 Unit	Fassi Hydraulic Loader, Model: M29F complete with all standard equipment consisting of:— 10175R Hydraulic pump complete with shaft and bracket, 80 HP, TDKC squirrel cage motor, 440/460 Volts, Hydraulic winch and pulley fitted, Serial No. 0057.				
5	1 Pce	Horizontal Self-priming Centrifugal Pump, Type: CEMPH. Manufacturer: Hamworthy Serial No. : 31447404.				
6	1 Unit	Hydraulic Power Pack driven by D4-230 Engine. Model : C110HP3 Manufacturer: Hillman Kelly Serial No. : 838.				
7	1 Unit	Lincoln Welding Set, mounted on wheels, Model 257, Serial No. 240H794, complete with Lister Air Cooled 2-Cylinder Diesel Engine, Model HA2, Serial: 2417HA317.				
8	1 Pce	Diesel Alternator Set, skid mounted, Type PH2/6KW RPM 1500 Manufacturer: Petters.				
9	2 Pcs	Semisubmersible Pump, 2-Stage, Capacity: 1100 Gallons per minute, Model: N-1050, Manufacturer: Reda Serial No. : 75-40663 & 75-40662				
20	1 Lot	Gate Valves, Cast Steel Body, ASTM A216, GRWCA Bolted Bonnet, Stem protector, WKM's 7,22 trim, Ansi Class 1500, Flanged Raised Face, Hand Wheel operated, consisting of:— <table><tr><th>Size</th></tr><tr><td>12 Pcs 4"</td></tr><tr><td>4 Pcs 6"</td></tr><tr><td>9 Pcs 8"</td></tr></table>	Size	12 Pcs 4"	4 Pcs 6"	9 Pcs 8"
Size						
12 Pcs 4"						
4 Pcs 6"						
9 Pcs 8"						
21	22 Pcs	Masoneilan Control Valves — Size 2", Model 38-79000, Bench Range 18-30 PSI, Rating Class — 300, Body Material — A105.				
22	532 Pcs	Double-Sided Fire Resistant Aluminium Foil Type: Sisalation 432 Size: 1350mm x 60m Made in Australia.				
23	2 Pcs	Ajax Single Stage Centrifugal Pump Model: 3MS, with 30 HP TEFC Motor 415 Volts, 3 Phase, 50 Hz.				

24	1 Set	Complete Water Treatment System to BS2486, consisting of: 2 Boilers, 4300 PPH each complete with accessories and pipe work for connection onto existing system.																					
25	1 Lot (approx. 40 tons)	Down Graded Carbon Steel and Stainless Steel Butt Weld Fittings, Flanges and Valves.																					
26	1 Pce	Thomson-Byron Jackson Chilled Water Circulation Pump complete with 3MP TEFC Motor 415 Volts, 3 Phase, 50 Hz.																					
27	1 Pce	Peerless Centrifugal Pump Model CEN 4X10½HC, capacity 1100 US Gallons per minute.																					
28	1 Pce	Viking Pump Model: FH4724, Stainless Steel 316, Stainless Steel Base Plate with aluminium coupling guard.																					
29	1 Pce	Chemineer-Kemics Static Mixer welded with 4" 150 Psi SA182 Flange B1400. Max. Pressure: 215 Psi Max. Temperature: 300°F Model No.: 4-10-321-2 Serial No.: 1-7999D Material : Stainless Steel 316.																					
30	4 Pcs	Re-usable Plug for use in 26" Diameter x 1½" wall thickness Conductor, for use up to 200 feet water depth pressure.																					
31	1 Lot	Rejected/Downgraded Linepipe consisting of:— <table><tr><th>Quantity</th><th>Size</th><th>Wall Thickness</th></tr><tr><td>8 Pcs</td><td>12" x 20'</td><td>0.406"</td></tr><tr><td>1 Pce</td><td>10" x 20'</td><td>0.365"</td></tr><tr><td>1 Pce</td><td>8" x 40'</td><td>0.375"</td></tr></table> Splashton Coated Linepipe Gr. X52 Splashton Coated Linepipe Gr. X42 Splashton Coated Linepipe Gr. X42	Quantity	Size	Wall Thickness	8 Pcs	12" x 20'	0.406"	1 Pce	10" x 20'	0.365"	1 Pce	8" x 40'	0.375"									
Quantity	Size	Wall Thickness																					
8 Pcs	12" x 20'	0.406"																					
1 Pce	10" x 20'	0.365"																					
1 Pce	8" x 40'	0.375"																					
32	365 Jts	5" x 15 Lb/Ft. x 40' Rejected Casing																					
33	216 Jts	7" x 29 & 32 Lb/Ft. x 40' Rejected Casing																					
34	1 Lot	Marx Oceanographic Data Buoy Equipment consisting of:— Data buoys, Masts, Quad Pods, Keel, Keel Wires, Module Well Covers, Current Meters Mountings, etc., complete with accessories and spares packed in boxes.																					
35	1 Lot	FB 200 Electric Cable, 1.5 sq. mm <table><tr><th>Approx. Quantity (Meters)</th><th>Cores</th><th>Colour</th></tr><tr><td>3,250</td><td>19</td><td>White</td></tr><tr><td>4,900</td><td>19</td><td>Blue</td></tr><tr><td>400</td><td>7</td><td>White</td></tr><tr><td>4,000</td><td>4</td><td>White</td></tr><tr><td>4,000</td><td>4</td><td>Blue</td></tr><tr><td>400</td><td>2</td><td>Blue</td></tr></table>	Approx. Quantity (Meters)	Cores	Colour	3,250	19	White	4,900	19	Blue	400	7	White	4,000	4	White	4,000	4	Blue	400	2	Blue
Approx. Quantity (Meters)	Cores	Colour																					
3,250	19	White																					
4,900	19	Blue																					
400	7	White																					
4,000	4	White																					
4,000	4	Blue																					
400	2	Blue																					
36	1 Unit	Toyota Land Cruiser Pick-Up, Registration No KA 9127, Year of Manufacture: 1977																					

- Notes:
- The above items may be viewed during working hours at the following locations:
Lot Nos. 00-19 — Supplies Movables Store Yard, Seria
Lot Nos. 20-34 — Supplies Main/Sabages Yard, Seria
Lot No. 35 — Supplies Muara Base (SSU/213), Muara
Lot No. 36 — Supplies Transport Yard, Seria.
Please contact:
Supplies Department/Disposals Section,
B.S.P. Co Sdn Bhd, Seria,
(SSU/15 — Tel. No. PAN 3520 and
SSU/213 — Tel. No. MUA 72570/03-76805
for Lot. No. 35 only)
 - The closing date for receipt of tenders shall be 0900 hours on 5th May, 1986. Tenders shall be addressed in sealed envelopes to:—
Chairman,
Tender Board,
Brunei Shell Petroleum Company Sendirian Berhad,
Seria,
Negara Brunei Darussalam.
"Endorsed: B.S.P. Tender Notice No. SSU 1/86"
 - All tenders must be accompanied by a deposit of 10% of the tendered amount as a cheque made payable to Brunei Shell Petroleum Company Sendirian Berhad, Seria, refundable if unsuccessful. However, the deposit will be forfeited if the successful tenderer desires to withdraw his tender, and tender submitted without the 10% deposit will not be considered.
 - The submission of a tender shall be deemed to constitute acceptance by the tenderer of the usual terms of tendering, details of which can be obtained on request from the SSU/15 office.

PEMBERITAHUAN TAWARAN
JABATAN DAERAH BRUNEI DAN MUARA
KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI

- PEMBORONG-pemborong adalah dipelawa menghantar tawaran harga mereka bagi kerja-kerja berikut di bawah:—
BIL. JDB/JKA/5/86:
"MEMBINA JETTY BATU DI KAMPONG PEKAN LAMA, KAMPONG AYER, 1 (SATU) BUAH."
BIL. JDB/JKA/6/86:
"MEMBINA JETTY BATU DI KAMPONG PANDAI BESI "A", KAMPONG AYER, 1 (SATU) BUAH."
BIL. JDB/JKA/7/86:
"MEMBINA JETTY BATU DI KAMPONG BERAMBANG, KAMPONG AYER, 1 (SATU) BUAH."
 - Syarat-syarat Tawaran:—
(a) Bentuk plan Jetty akan dibuat seperti dalam plan yang disediakan oleh Jabatan Daerah Brunei dan Muara, Negara Brunei Darussalam. (Plan ini dapat dilihat dan diperolehi di Jabatan Daerah Brunei dan Muara pada bila-bila masa waktu bekerja).
(b) Bentuk bangunan Jetty mestilah diikuti sepenuhnya seperti plan Jabatan Daerah sebagaimana dinyatakan para (a).
(c) Semasa memu'akan/membuat kerja-kerja pembinaan Jetty tersebut akan diawasi oleh salah seorang kakitangan Jabatan Daerah Brunei dan Muara.
(d) Site plan (kedudukan Jetty akan dibina) ialah bekas Jetty lama yang ada pada masa ini pada kampung yang berkenaan.
(e) Memasukkan tiang mestilah menggunakan failing seberat 1½ ton yang digugurkan setinggi 3 kaki daripada kepala tiang sehingga semasuk-masuknya.
(f) Semasa membuat kerja tiang/memasukkan tiang adalah juga akan diawasi oleh salah seorang dari kakitangan Jabatan Daerah Brunei dan Muara.
 - Pembayaran bagi kerja pembinaan Jetty ini dibayar sebaik-baik saja keseluruhan siap dengan keadaan yang akan memuaskan hati oleh Pegawai Daerah Brunei dan Muara.
 - Adalah menjadi tanggungjawab pemborong untuk memperbaiki kerosakan ke atas kerja-kerja pembinaan itu dalam tempoh 6 bulan selepas penyiapannya.
 - Tawaran-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam sampul surat yang tertutup rapat tanpa sebarang tanda pengenal pengirim di luar sampul surat itu kecuali ditulis dengan bilangan tawaran yang dimaksudkan.
Semua tawaran hendaklah dihantar dan sampai kepada:
Pengerusi
Lembaga Tawaran
Tingkat 4
Bangunan Kementerian Kewangan
Jalan James Pearce
Bandar Seri Begawan
Negara Brunei Darussalam
- tidak lewat pada hari Isnin 19 Mei, 1986 jam 12.00 tengah hari. Tawaran-tawaran yang lewat sampai pada tarikh dan waktu tersebut tidak akan diterima.
- Wang cagaran tawaran sebanyak \$1,000.00 (Satu Ribu Ringgit) hendaklah dibayar ke Jabatan Daerah Brunei dan Muara pada bila-bila masa waktu bekerja, tetapi tidak lewat pada 17 Mei 1986 jam 10.30 pagi. Wang cagaran itu akan dikembalikan kepada semua pemborong yang tidak berjaya dengan menunjukkan resit asal cagaran itu.
 - Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran yang paling rendah atau lain-lain tawaran.

PEMBERITAHUAN TAWARAN
JABATAN KEMAJUAN PERUMAHAN
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN

- Nama projek:
Bilangan tawaran: JKP/10/1986
RANCANGAN PERUMAHAN NEGARA LAMBAK
KANAN KERJA-KERJA INFRASTRUKTUR
PERINGKAT 3 (KONTRAK II)
- Dokumen dan syarat-syarat tawaran boleh dilihat dan didapati dari:
Jabatan Kemajuan Perumahan,
Tingkat 3,
Bangunan Suruhanjaya Perkhidmatan Awam,
Kawasan Lapangan Terbang Lama,
Negara Brunei Darussalam
mulai hari Rabu 23 April hingga hari Sabtu 17 Mei, 1986.
- Kelayakan pemborong: Kelas 'A' yang berdaftar di Jabatan Kerja Raya, Negara Brunei Darussalam.
- Cagaran tawaran: \$10,000.00 + \$150.00 (dokumen) + \$100.00 (lukisan).
- Tarikh tutup: Hari Isnin 19 Mei, 1986 jam 12.00 tengah hari.
- Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup, ditulis dengan nama projek yang berkenaan tanpa menunjukkan identiti pemborong, dan ditujukan kepada:
Pengerusi,
Lembaga Tawaran,
Bangunan Kementerian Kewangan,
Tingkat Empat,
Jalan James Pearce,
Bandar Seri Begawan,
Negara Brunei Darussalam.

KENYATAAN DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

TAWARAN JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

SYARAT-SYARAT TAWARAN

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran sama ada kepada alamat di bawah seperti dikehendaki dan dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.

(a) Pengerusi Lembaga Tawaran, Tingkat Empat, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Isnin (seperti tarikh yang ditetapkan)

(b) Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pembangunan, Tingkat Tiga, Bangunan Kementerian Pembangunan, Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Rabu (seperti tarikh yang ditetapkan)

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.

3. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup, ditulis dengan nama projek yang berkenaan tanpa menunjukkan identiti pemborong, dan ditujukan kepada Pengerusi Lembaga Tawaran, Kementerian Kewangan, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

4. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut boleh dilihat dan diperolehi dari Jabatan Kerja Raya, di Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

5. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dan akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).

6. Sebelum dokumen-dokumen tawaran dikeluarkan setiap pemborong dikehendaki membawa dokumen yang menunjukkan bahawa pemborong adalah yang berdaftar di Jabatan Kerja Raya dalam kelas ditetapkan.

7. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.

8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Dipertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

TER UKUR PANJANG POLYPROPYLENE DRAINAGE WICKS BAGI DEPOT SINARUBAI, JABATAN KERJA RAYA, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 3 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 7 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 113 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/02200

MEMBEKAL DAN MENGHANTAR 60,000 METER ISI PADU BAHAN PENAPIS SYNTHETIC TANPA ANYAMAN BAGI DEPOT SINARUBAI, JABATAN KERJA RAYA, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 3 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 7 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 114 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/14201

MEMBEKAL DAN MENGHANTAR:—

A) 100 SET KERUSI BILIK TETAMU JENIS ROTAN

B) 120 SET KERUSI BERANDA JENIS ROTAN UNTUK RUMAH-RUMAH SEWA DAN PANGSA.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 3 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 7 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 115 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/JTB002

MENDINDING PEJABAT KENDERAAN DAN MEMBUAT BILIK TAMBAHAN BAGI BENGKEL TUKANG KAYU DI JABATAN TELEKOM, KAMPONG PERPINDAHAN, BERAKAS, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 3 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 7 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 116 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/22700

PEJABAT-PEJABAT GERAKAN DI GUDANG, MUARA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 3 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 7 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 117 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL008

MEMASANG MOSAIC TILE DI TINGKAT SATU DAN DUA BILIK-BILIK ASRAMA LELAKI DAN PEREMPUAN DI SEKOLAH MENENGAH SUFRI BOLKIAH TUTONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, hingga jam 4.00 petang hari Khamis 8 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 12 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 118 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/17500

MEMBAIKI DAN MENCAT SEMULA SEKOLAH UGAMA KERAJAAN KAMPONG PERPINDAHAN, BERAKAS, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 10 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 14 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 119 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PTN021

MEMBAIKI RUMAH HIJAU BAHAGIAN TAMAN

DAN KEBUN BUNGA, JABATAN PERTANIAN, KAMPONG RIMBA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 10 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 14 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 120 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 85AW/15200

PEMBINAAN PENAHAN DINDING GABION DI SUNGAI SALAMBIGAR, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 10 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 14 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 121 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: AW416/0000

SALURAN NAJIS KAWASAN GADONG — MENCAT SEMULA LOJI PENGEMAM NAJIS YANG SEDIA ADA DI PUSAT TINGKATAN ENAM, JALAN KIARONG-GADONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 17 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 21 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 122 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal-pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AB/KEK001

MEMBEKALKAN SATU (1) UNIT BATTERY OPERATED SIDELOADING FORKLIFT BERSERTA DENGAN SATU (1) SET SPARE BATTERY UNTUK JABATAN KEMAJUAN KERJASAMA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 10 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 14 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 123 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AB/JTB002

MEMBEKALKAN SEPULUH (10) UNIT PANEL VAN UNTUK JABATAN TELEKOM, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 10 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 14 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

KENYATAAN TAWARAN

JABATAN PENGANGKUTAN DARAT KEMENTERIAN PERHUBUNGAN

TAWARAN adalah dipelawa daripada YANG BERKEINGINAN untuk mendapatkan nombor pendaftaran Siri KD 8901 hingga KD 9400.

Tawaran tersebut hendaklah dikembalikan kepada Jabatan Pengangkutan Darat Brunei, Jalan Gadong/Kuala Belait dengan menyatakan butir-butir berikut:—

	KD	KD	KD
(i) Nombor pendaftaran yang dipohonkan	8968	9090	9229
(ii) Harga tawaran	8988	9100	9292
(iii) Nama penuh dan alamat	8989	9111	9300
	8998	9119	9333
(iv) Nombor Kad Pengenalan dan menyertakan wang bayaran perkhidmatan sebanyak \$25.00 bagi tiap-tiap satu tawaran.	8999	9161	9336
	9000	9168	9339
	9009	9191	9363
	9060	9200	9393
	9080	9222	9400

Borang tawaran hendaklah dihantar dengan menggunakan sampul surat berukuran 4" x 9" dan catatan perkataan "TAWARAN NOMBOR PENDAFTARAN" di bahagian atas/kiri sampul surat tersebut.

Harga tawaran yang ditawarkan hendaklah tidak kurang dari \$100.00 (satu ratus ringgit sahaja) bagi tiap-tiap satu tawaran.

Borang tawaran dan butir-butir mengenai perkara ini boleh didapati daripada Jabatan Pengangkutan Darat Brunei, Jalan Gadong/Kuala Belait.

Nombor-nombor pendaftaran yang ditawarkan bermula dari KD 8901 hingga KD 9400 pada peringkat ketujuh adalah seperti berikut:—

PERHATIAN: i) Nombor-nombor lain yang tidak disenaraikan dalam lingkungan yang dinyatakan di atas adalah juga dipelawa kepada sesiapa yang berkeinginan.

ii) Tawaran nombor-nombor yang dinyatakan di atas akan ditutup pada 5 Mei, 1986 jam 12.00 tengah hari.

BIL: JKR 108 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "A" sahaja untuk:

PROJEK No.: 86AW/14700

KERJA-KERJA PEMBERSARAN PAM-PAM PEMBERSIHAN NAJIS DI PINTU MALIM KONTRAK No. 2—KERJA-KERJA MEKANIKAL DAN ELEKTRIKAL, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 12 Jun, 1986.

Tarikh tutup: 16 Jun, 1986.

Cagaran tawaran: \$1,000.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 109 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "A" sahaja untuk:

PROJEK No.: AD426/1801

PEMASANGAN ELEKTRIK UNTUK CADANGAN KOMPLEKS SUKAN BAGI ANGKATAN BERSEKUTU JATA DIRAJA BRUNEI DI PERKHEMAHAN PENANJONG, PERINGKAT I DAN II, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 15 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 19 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$500.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 110 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AW/03201

MEMASANG PAIP AIR 6" DAN 4" DI DAERAH DAERAH BRUNEI, MUARA DAN TUTONG BAGI PROJEK-PROJEK KECIL, PERBEKALAN AIR 1986, PERINGKAT II, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 3 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 7 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 111 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AR/02200

MEMBEKAL DAN MENGHANTAR TANAH TIMBUS YANG DIULUSKAN BAGI CADANGAN KERJA MELEBARKAN JALAN CADONG DARI BATU 2 MENUJU KE JALAN KIULAP/JALAN KECIL TUNGKU/PEKSIMPANGAN JALAN GADONG, PERINGKAT I, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 3 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 7 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 112 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/02200

MEMBEKAL DAN MENGHANTAR 100,000 ME-

MENLU BURKINA FASO MENGADAP

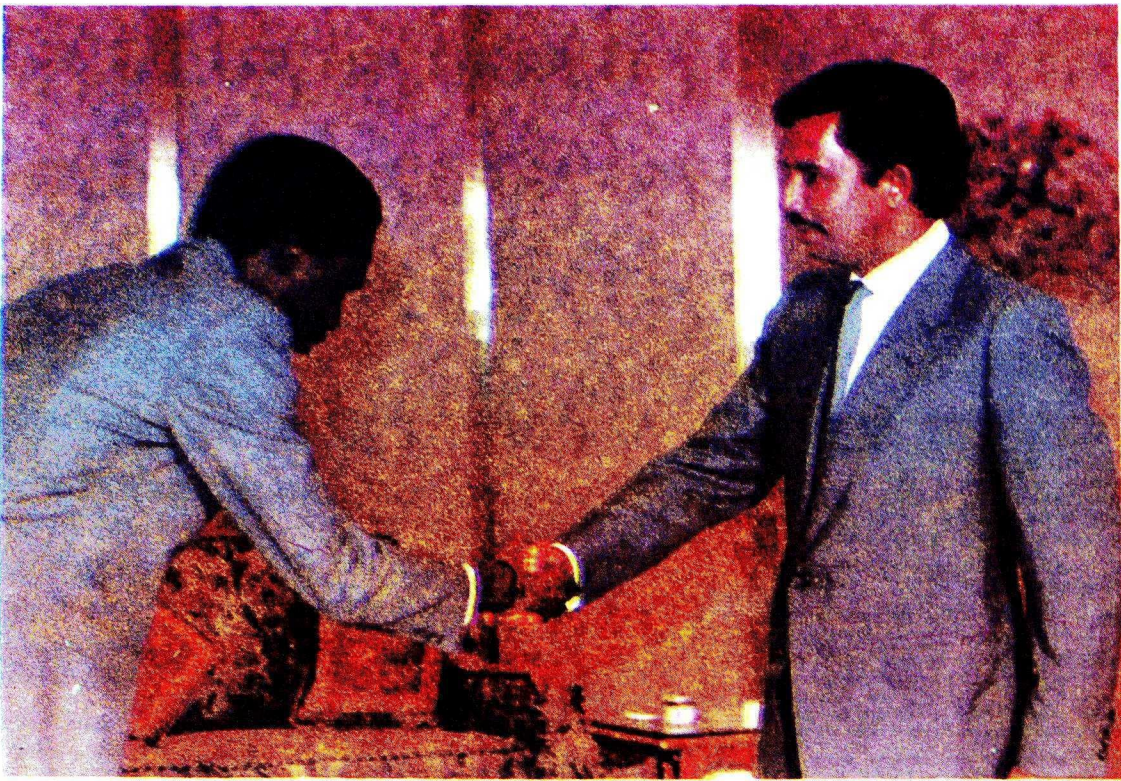
BANDAR SERI BEGAWAN. — Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, telah berkenan menerima mengadap Tuan Yang Terutama Monsieur Basile Laetare Guissou, Menteri Hal Ehwal Luar Burkina Faso pada 22 April lepas di Istana Nurul Iman.

Di istiadat mengadap itu Tuan Yang Terutama Monsieur Basile Laetare Guissou diiringi oleh seorang pegawai, Tuan Auntala M, dan kunjungannya ke negara ini adalah sebagai lawatan rasmi dua hari. Ketibaan Tuan Yang Terutama Monsieur Basile Laetare Guissou di lapangan Terbang Antarabangsa Berakas telah di junjung oleh Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolkiah, Menteri Hal Ehwal Luar Negeri Negara Brunei Darussalam.

Selain mengadap ke hadapan majlis Kebawah Duli Yang Maha Mulia, Menteri Hal Ehwal Luar Burkina Faso

itu juga mengadakan kunjungan mengadap ke hadapan majlis Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolkiah, Menteri Hal Ehwal Luar Negeri, Negara Brunei Darussalam, di Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri, di Jalan Subok.

Semasa dalam rangka lawatan rasmi ke negara ini Tuan Yang Terutama Monsieur Basile Laetare, Menteri Hal Ehwal Luar Burkina Faso, juga telah mengadakan lawatan ke Muzium di Kota Batu, Pusat Latihan dan Pertukangan Tangan di Jalan Subok, serta ke Universiti Brunei Darussalam di Gadong.



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ketika menerima mengadap Menteri Hal Ehwal Luar Burkina Faso, Tuan Yang Terutama Monsieur Basile Laetare Guissou. — Gambar oleh Haji Sharbini Taha.

Penganugerahan pemain bola sepak terbaik

JERUDONG PARK. — Yang Teramat Mulia Paduka Seri Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah Ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda

Sultan Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah berkenan berangkat menghadiri Malam Muhibah di Jerudong Park anjuran Persatuan Bola Sepak Amatir Negara Brunei Darussalam (BAFA).

Dalam majlis tersebut Yang Teramat Mulia juga telah berkenan menyampaikan hadiah-hadiah Pemain Terbaik, Pemain Terpuji, yang disandang oleh Zainuddin Kassim, serta Pemain Muda Terbaik yang disandang oleh Yusli Yusof.

Berangkat mengiringi Yang Teramat Mulia ialah Yang Amat Mulia Pengiran Anak Mohamed Al-Mokhtar.

Turut menerima cenderamata termasuklah pemain-pemain bola sepak kebangsaan dan bekas pemain kebangsaan yang kini sudahpun bersara iaitu Pengiran Tajuddin bin Pengiran Othman.

Mesyuarat agung

TUTONG. — Persatuan KAMUDI Kampung Kuidang akan mengadakan mesyuarat agung akan diadakan di Dewan Sekolah Rendah Kerajaan Kuidang pada 2 Mei depan.

Dengan ini ahli-ahli jawatankuasa 1985 dan penduduk-penduduk sekitar kampung itu dijemput hadir ke mesyuarat tersebut.

Ucapan tahniah

Dari muka 1

Pengiran Muda Mohamed Bolkiah, Menteri Hal Ehwal Luar Negeri, Negara Brunei Darussalam juga berkenan menghantar perutusan tahniah kepada rakan sejawatnya Tuan Yang Terutama Tuan Shintaro Abe, Menteri Hal-Ehwal Luar Negeri Jepun dan kepada Tuan Yang Terutama Tuan

Hans Van Den Broek, Menteri bagi Hal-Ehwal Luar Negeri Netherlands.

Dalam sabda perutusan kepada kedua-dua rakan sejawat, Duli Yang Teramat Mulia melahirkan keyakinan bahawa perhubungan muhibah dan kerjasama yang wujud di antara kedua negara akan bertambah kukuh bagi faedah rakyat kedua-dua buah negara.

DPPW lawat Indonesia

BERAKAS. — Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolkiah, Menteri Hal Ehwal Luar Negeri telah berangkat mengadakan lawatan rasmi selama empat hari ke Republik Indonesia.

Lawatan Duli Yang Teramat Mulia yang bermula dari 25 hingga 28 April itu adalah atas jemputan Tuan Yang Terutama Profesor Dr. Mochtar Kusumaatmadja, Menteri Luar Republik Indonesia. Lawatan tersebut adalah merupakan yang pertama kali dilakukan oleh Duli Yang Teramat Mulia.

Berangkat sama mengiringi Duli Yang Teramat Mulia ialah Yang Teramat Mulia Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Zariah serta beberapa orang pegawai kanan Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri.

Semasa berada di sana Duli Yang Teramat Mulia telah membuat kunjungan kehormat kepada Tuan Yang Terutama Bapak Presiden Soeharto, Presiden Republik Indonesia dan juga mengadakan perjumpaan dengan Tuan Yang Terutama Profesor Dr. Mochtar Kusumaatmadja, Menteri Hal Luar Republik Indonesia.

MUIB sumbangkan derma lebih \$4 ribu

BANDAR SERI BEGAWAN. — Majlis Ugama Islam Brunei, MUIB baru-baru ini telah mendermakan sejumlah \$4,480.00 kepada seorang mualaf, Dayang Norizah bte Abdullah sebagai bantuan untuk beliau membina rumah di Kampong Sungai Lalit, Lumut, Belait.



KEBAWAH Duli (Yang Maha Mulia) Maulana Paduka Seri Begawan Sultan Jeneral Sir Muda Omar Ali Saifuddin Saadul Khairi Waddien, Menteri Pertahanan ketika menerima mengadap Tuan Yang Terutama Syed Hussien di Istana Nurul Iman. — Gambar oleh Haji Sharbini.

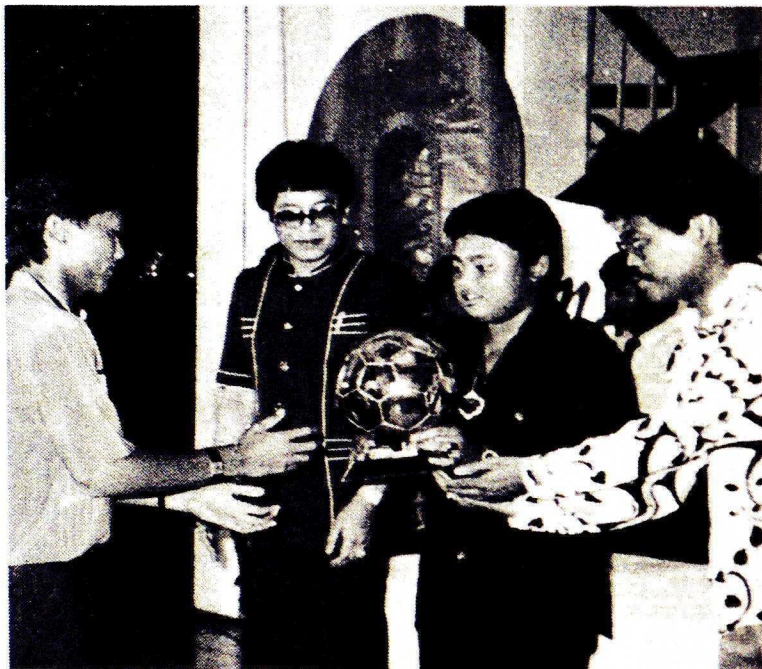
Pesuruhjaya Tinggi Malaysia mengadap Paduka Seri Begawan

BANDAR SERI BEGAWAN. — Kebawah Duli (Yang Maha Mulia) Maulana Paduka Seri Begawan Sultan Jeneral Sir Muda Omar Ali Saifuddin Saadul Khairi Waddien, Menteri Pertahanan Negara Brunei Darussalam, telah berkenan menerima mengadap Pesuruhjaya Tinggi Malaysia ke Negara Brunei Darussalam, Tuan Yang Terutama Syed Hussien bin Syed Abu Bakar di Istana Nurul Iman Sabtu lepas.

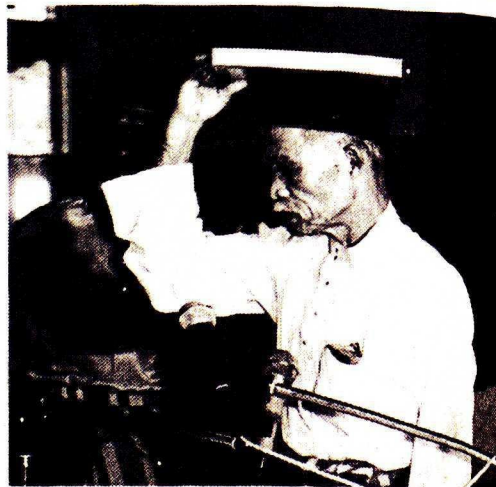
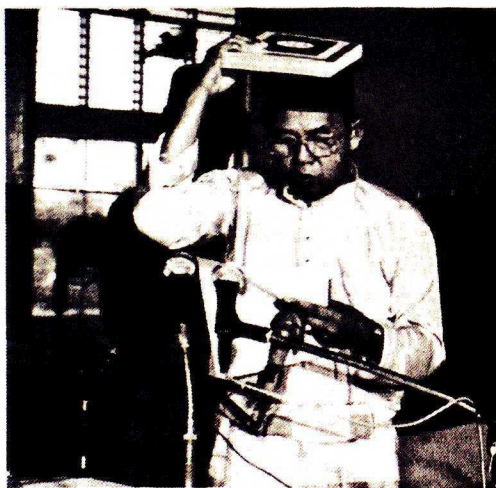
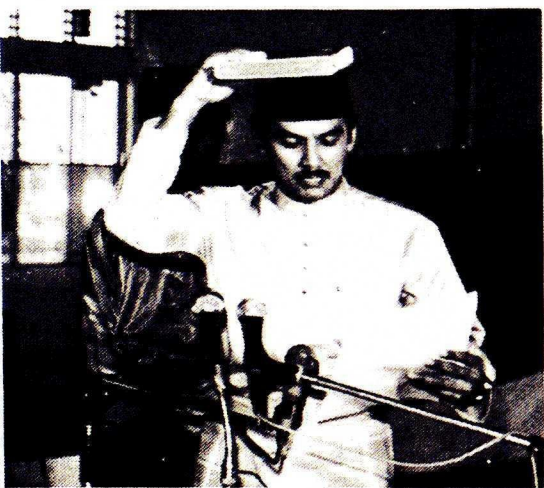
Tuan Yang Terutama Syed Hussien telah menyumbangkan Surat Watakah perlantikannya sebagai Pesuruhjaya Tinggi Malaysia ke negara ini ke hadapan majlis Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei

Darussalam baru-baru ini.

Tuan Yang Terutama adalah merupakan Pesuruhjaya Tinggi Malaysia yang kedua selepas Tuan Yang Terutama Encik Zainal Abidin bin Ibrahim, sejak negara ini mencapai kemerdekaan.



YANG Teramat Mulia Paduka Seri Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah menyampaikan hadiah kepada Zainuddin Kassim yang dipilih sebagai 'Pemain Terbaik' dan 'Pemain Terpuji'.



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah berkenan membebaskan lima orang lagi tahanan pada minggu lalu. Empat daripada lima orang yang dibebaskan itu ialah Awangku Hamzah bin Pg. Md. Salleh (atas kiri sekali), Awang Abd. Ghani bin Hassan (atas kanan sekali), Awang Ahmad bin Abdullah (gambar atas kiri) dan Awang Safar bin Mahal (atas kanan). — Gambar oleh Harun Rashid.